

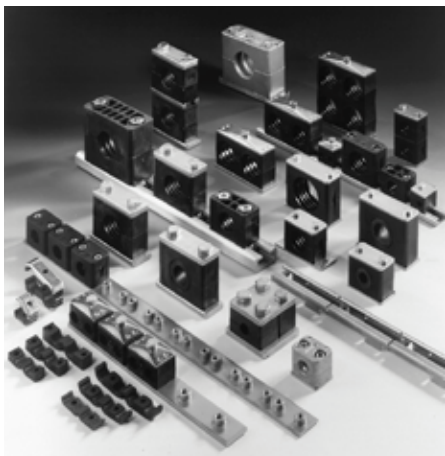
HY-ROS Mounting Technology for ...

	Catalogue Section ...	Mounting for ...	Pipes	Hoses, cables	Components
Clamps to DIN 3015	1	Light range DIN 3015 Part 1	●		
		Heavy range DIN 3015 Part 2	●		
		Light range DIN 3015 Part 1 with elastomer insert	●	●	
		Heavy range DIN 3015 Part 2 with elastomer insert	●	●	
		Twin clamps DIN 3015 Part 3	●		
HYDAC Clamps	2	Diagonal clamp	●		
		Buegu clamp	●	●	●
		Oval clamp	●	●	
Series strips	3	Series strips, light range	●		
		Series strips, heavy range with elastomer insert	●	●	
U-bolt clamps	4	U-bolt clamps similar to DIN 3570	●		
		Flat steel bolt clamp DIN 3567	●		
Swivel bolt clamps	5	Swivel bolt clamping band			●
		Support, short, for mounting air reservoirs			●
		Quick release swivel bolt clamp		●	●
		Quick release swivel bolt band clamp			●
		Quick release swivel bolt band clamp "Multi"	●		●
		Swivel bolt prism clamp	●		●
		Clamps for cylinders	●	●	●
Other solutions	6	Sensor clamp			●
		Rubber tank bush	●		

HY-ROS Mounting Technology for ...



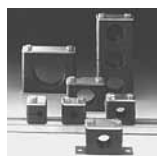
Mounting for ...	Catalogue section ...	Design	Single clamps	Multiple clamps	Swivel bolt clamps	Combinations
Pipes	1	Clamp DIN 3015	●	●		
	4	Clamp DIN 3567	●			
	4	Clamp DIN 3570 with support	●			
	3	Series strip, light range		●		
	3	Series strip, heavy range with elastomer insert		●		
	2	Clamps with rubber insert	●	●		
	2	HYDAC clamps	●			
	5	Clamps for mounting pipes to cylinders	●	●		●
Hoses and cables	1	Clamp DIN 3015	●	●		
	2	Clamps with rubber insert	●	●		
	5	Clamps for mounting hoses/cables to cylinders	●	●		●
	5	Hose clamps	●	●	●	
	3	Series strip, heavy range with elastomer insert		●		
Components	5	Clamps for hydraulic accumulators			●	●
	5	Clamps for mounting air reservoirs			●	●
	5	Clamps for mounting components to cylinders	●	●		●
	6	Sensor clamps	●	●		



Schellen nach DIN 3015

Clamps to DIN 3015

Colliers selon DIN 3015



BT 1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1

BT 1.1 Light range DIN 3015 part 1

BT 1.1 Série légère selon DIN 3015 chap. 1



BT 1.2 Schwere Reihe DIN 3015 Teil 2

BT 1.2 Heavy range DIN 3015 Part 2

BT 1.2 Série lourde selon DIN 3015 chap. 2



BT 1.3 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1 mit Elastomereinsatz

BT 1.3 Light range DIN 3015 part 1 with elastomer insert

BT 1.3 Série légère avec garniture élastomère selon DIN 3015 chap. 1



BT 1.4 Schwere Reihe DIN 3015 Teil 2 mit Elastomereinsatz

BT 1.4 Heavy range DIN 3015 Part 2 with elastomer insert

BT 1.4 Série lourde avec garniture élastomère selon DIN 3015 chap. 2



BT 1.5 Zweiroherschelle DIN 3015 Teil 3

BT 1.5 Twin clamps DIN 3015 Part 3

BT 1.5 Collier double selon DIN 3015 chap. 3

BT 1.6 Technische Daten

BT 1.6 Technical Details

BT 1.6 Caractéristiques techniques

BT 1.7 Verpackungseinheiten

BT 1.7 Packing details

BT 1.7 Conditionnement

BT 1.8 Maße Metrisch / Zoll

BT 1.8 Comparison metric / imperial measurements

BT 1.8 Correspondance métrique/pouce

HYDAC Accessories GmbH

Hirschbachstr. 2

66280 Sulzbach/Saar

Tel.: +49 (0)6897 - 509-1001

Fax: +49 (0)6897 - 509-1009

Internet: www.hydac.com

E-Mail: info@hydac.com

ANMERKUNG

Die Angaben in diesem Prospekt beziehen sich auf die beschriebenen Betriebsbedingungen und Einsatzfälle. Bei abweichenden Einsatzfällen und/oder Betriebsbedingungen wenden Sie sich bitte an die entsprechende Fachabteilung. Technische Änderungen sind vorbehalten.

NOTE

The information in this brochure relates to the operating conditions and applications described. For applications or operating conditions not described, please contact the relevant technical department. Subject to technical modifications.

REMARQUE

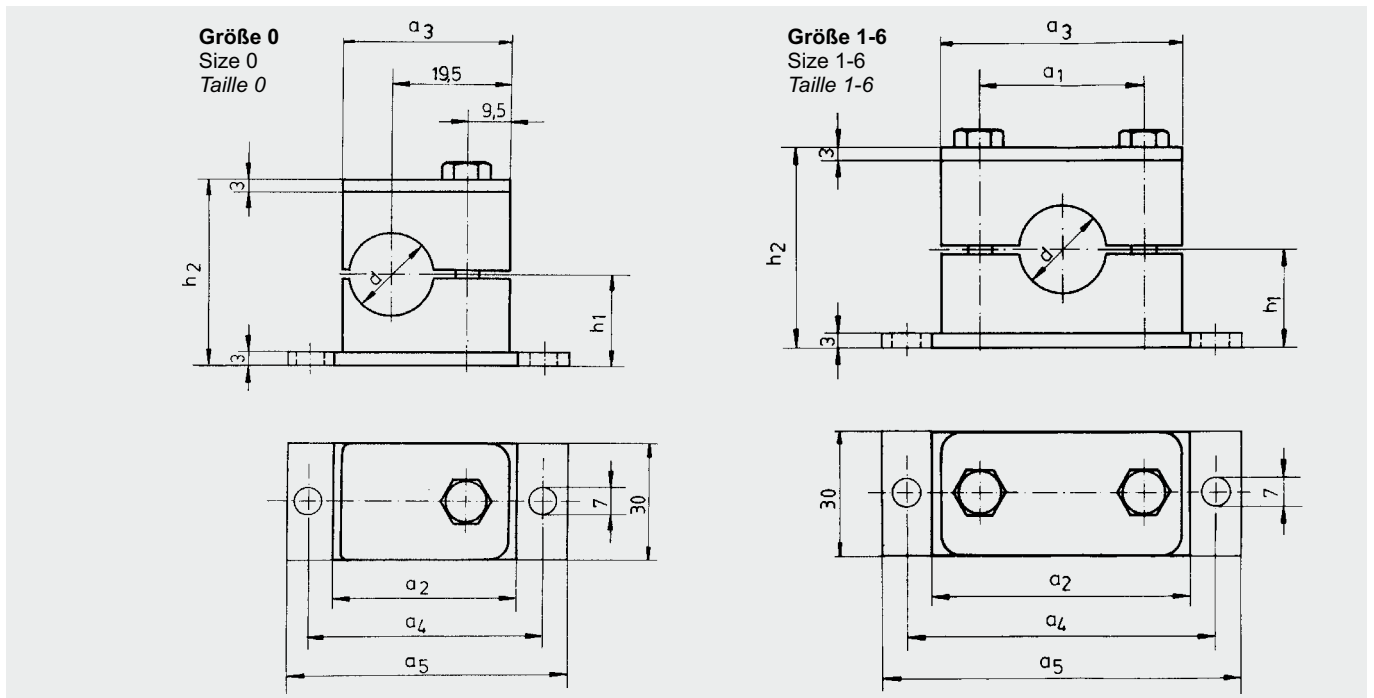
Les données de ce prospectus se réfèrent aux conditions de fonctionnement et d'utilisation décrites. Pour des conditions d'utilisation et de fonctionnement différentes, veuillez vous adresser au service technique compétent. Sous réserve de modifications techniques.

1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1

1.1 Light range DIN 3015 part 1

1.1 SERIE LEGERE selon DIN 3015 chap. 1

BT 1



Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions							h1	h2	ASKT ISO 4014 Ext. hex. ISO 4014 Vis H ISO 4014	ISKT ISO 4762 Int. hex. ISO 4762 Vis CHc ISO 4762	STIFT DIN 938 STUD DIN 938 Goujon DIN 938	SCHLITZ ISO 1207 SLOTTED HEAD ISO 1207 Vis tête fendue ISO 1207
		a1	a2	a3	a4	a5								
6 6,4 8 9,5 10 12	0	-	30	28	44	58	16	32	M6 x 30	M6 x 20	M6 x 20	M6 x 20		
6 6,4 8 9,5 10 12	1	20	36	36	50	64	16	32	M6 x 30	M6 x 20	M6 x 20	M6 x 20		
12,7 13,7 14 15 16 17,1 18	2	26	42	40	56	70	19,5	39	M6 x 35	M6 x 25	M6 x 25	M6 x 25		
19 20 21,3 22 23 25 25,4	3	33	50	48	64	78	20,5	41	M6 x 40	M6 x 30	M6 x 30	M6 x 30		
26,9 28 30	4	40	59	57	73	87	24	48	M6 x 45	M6 x 35	M6 x 35	M6 x 35		
32 33,7 35 38 40 42	5	52	72	70	86	100	32	64	M6 x 60	M6 x 50	M6 x 50	M6 x 50		
44,5 48,3 50,8	6	66	88	86	100	116	36	72	M6 x 70	M6 x 60	M6 x 60	M6 x 60		

1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1

1.1 Light range DIN 3015 part 1

1.1 SERIE LEGERE selon DIN 3015 chap. 1

Ausführung A
Model A
Exécution A

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 12	0
6 .. 12	1
12,7 .. 18	2
19 .. 25,4	3
26,9 .. 30	4
32 .. 42	5
44,5 .. 50,8	6

Ausführung AV
Model AV
Exécution AV

Ausführung A1
Model A1
Exécution A1

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 12	0
6 .. 12	1
12,7 .. 18	2
19 .. 25,4	3
26,9 .. 30	4
32 .. 42	5
44,5 .. 50,8	6

Ausführung A1TM
Model A1TM
Exécution A1TM

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série

HRL
HRGL

Baugröße / size / taille

0 / 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6

Ausführung / model / exécution

A / A1 / A1TM / AV

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken/ clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA / AL

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier

ST

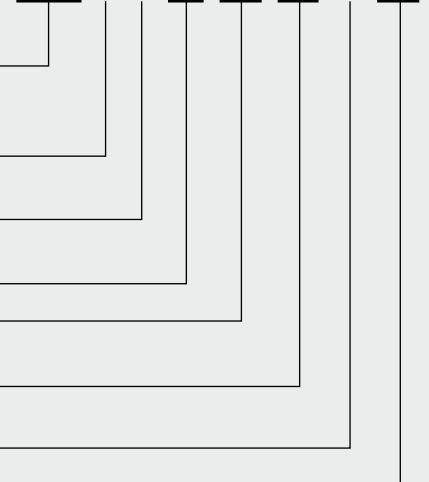
Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BL blank / unplated / sans revêtement

ZN verzinkt / zinc plated / zingué

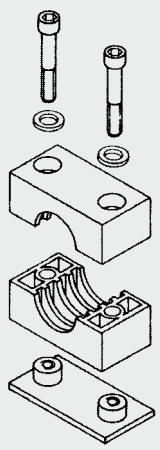
HRL 2 A 16 PP ST M BL

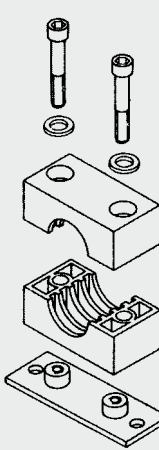


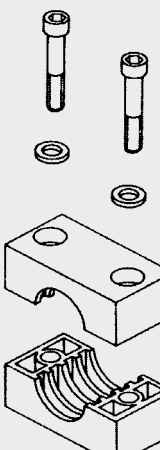
1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1

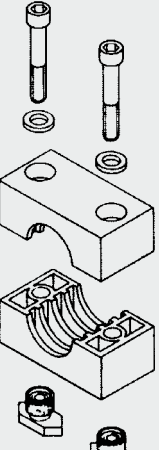
1.1 Light range DIN 3015 part 1

1.1 SERIE LEGERE selon DIN 3015 chap. 1

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Ausführung B Model B Exécution B
6 .. 12	0	 <p>entfällt bei AL not required for AL sauf exécution AL</p>
6 .. 12	1	
12,7 .. 18	2	
19 .. 25,4	3	
26,9 .. 30	4	
32 .. 42	5	
44,5 .. 50,8	6	

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Ausführung BV Model BV Exécution BV
6 .. 12	0	 <p>entfällt bei AL not required for AL sauf exécution AL</p>
6 .. 12	1	
12,7 .. 18	2	
19 .. 25,4	3	
26,9 .. 30	4	
32 .. 42	5	
44,5 .. 50,8	6	

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Ausführung B1 Model B1 Exécution B1
6 .. 12	0	 <p>entfällt bei AL not required for AL sauf exécution AL</p>
6 .. 12	1	
12,7 .. 18	2	
19 .. 25,4	3	
26,9 .. 30	4	
32 .. 42	5	
44,5 .. 50,8	6	

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Ausführung B1TM Model B1TM Exécution B1TM
6 .. 12	0	 <p>entfällt bei AL not required for AL sauf exécution AL</p>
6 .. 12	1	
12,7 .. 18	2	
19 .. 25,4	3	
26,9 .. 30	4	
32 .. 42	5	
44,5 .. 50,8	6	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série

HRL
HRGL

Baugröße / size / taille

0 / 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6

Ausführung / model / exécution

B / B1 / B1TM / BV

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken/ clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA / AL

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier

ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BL blank / unplated / sans revêtement
ZN verzinkt / zinc plated / zingué

HRL 2 B 16 PP ST M BL

1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1

1.1 Light range DIN 3015 part 1

1.1 SERIE LEGERE selon DIN 3015 chap. 1

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Ausführung C Model C Exécution C	Ausführung CV Model CV Exécution CV	Ausführung C1 Model C1 Exécution C1
6 .. 12	0	 entfällt bei AL not required for AL sauf exécution AL	 entfällt bei AL not required for AL sauf exécution AL	 entfällt bei AL not required for AL sauf exécution AL
6 .. 12	1			
12,7 .. 18	2			
19 .. 25,4	3			
26,9 .. 30	4			
32 .. 42	5			
44,5 .. 50,8	6			

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Ausführung C1TM Model C1TM Exécution C1TM	Ausführung D Model D Exécution D
6 .. 12	0	 entfällt bei AL not required for AL sauf exécution AL	
6 .. 12	1		
12,7 .. 18	2		
19 .. 25,4	3		
26,9 .. 30	4		
32 .. 42	5		
44,5 .. 50,8	6		

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série

HRL
HRGL

Baugröße / size / taille

0 / 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6

Ausführung / model / exécution

C / C1 / C1TM / CV / D

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken/ clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA / AL

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier

ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BL blank / unplated / sans revêtement

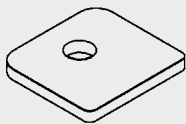
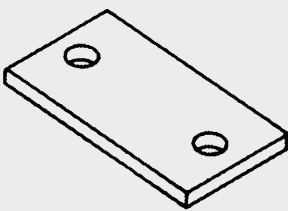
ZN verzinkt / zinc plated / zingué

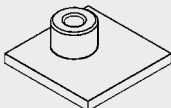
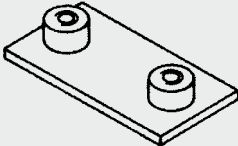
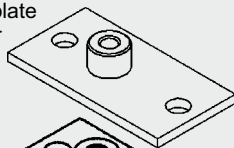
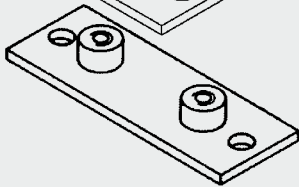
HRL 2 C 16 PP ST M BL

1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1, Einzelteile

1.1 Light range DIN 3015 part 1, individual parts

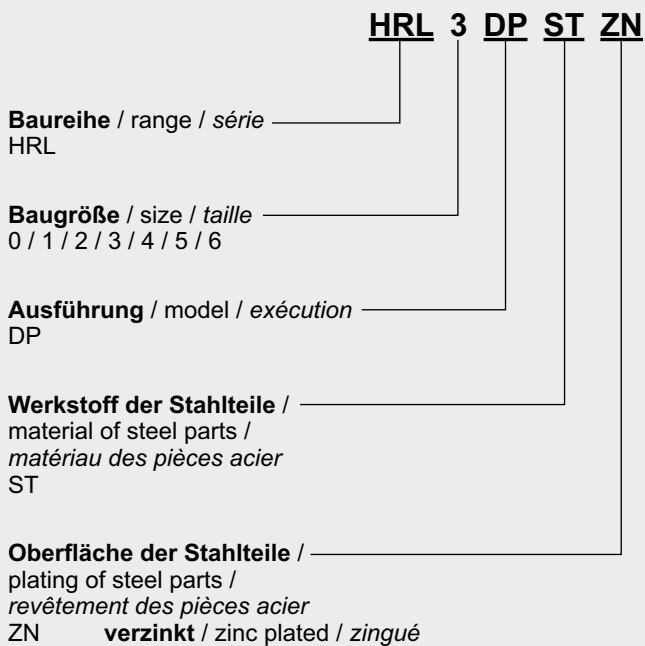
1.1 *SERIE LEGERE* selon DIN 3015 chap. 1, pièces individuelles

Größe Size Taille	Deckplatte Cover plate Plaque de protection (DP)	
0		0
1		
2		
3		
4		1 ... 6
5		
6		

Größe Size Taille	Anschweißplatte Weld plate Plaque à souder (AP)	
0		0
1		1 ... 6
2	Anschweißplatte verlängert Extended weld plate Plaque à souder rallongée (APV)	
3		0
4		
5		1 ... 6
6		

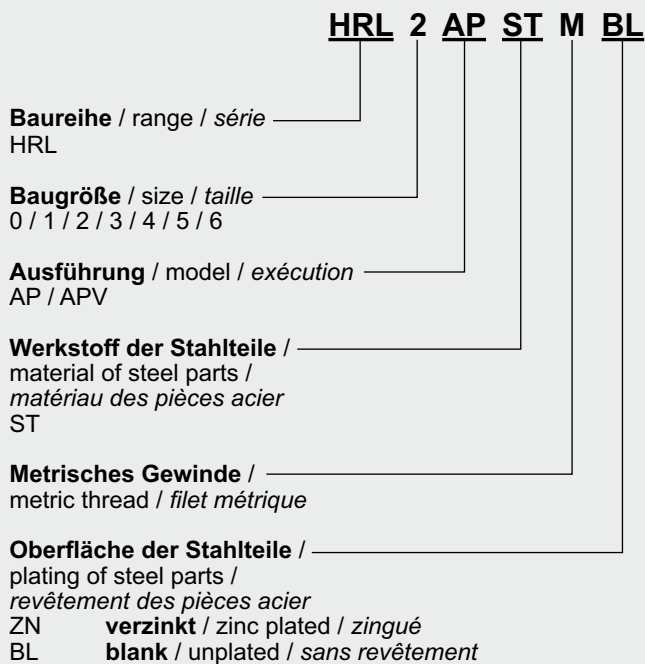
Bestellschlüssel

Order code / Code de commande



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande



1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1, Einzelteile

1.1 Light range DIN 3015 part 1, individual parts

1.1 SERIE LEGERE DIN 3015 chap. 1, pièces individuelles

Größe
Size
Taille

Reihenanschweißplatte
Interconnecting weld plate
Plaque de combinaison à souder
(RAP)

0
1b
2a
2b
3a
3b
4
5
6

Größe
Size
Taille

Doppelanschweißplatte
Double weld plate
Plaque à souder double
(DAP)

0
1b
2a
2b
3a
3b
4
5
6

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRL **2a** **RAP** **ST** **M** **BL**

Baureihe / range / série — HRL

Baugröße / size / taille — 2a
0 / 1b / 2a / 2b / 3a / 3b / 4 / 5 / 6

Ausführung / model / exécution — RAP

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier — ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique — M

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier — BL
BL **blank** / unplated / sans revêtement
ZN **verzinkt** / zinc plated / zingué

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRL **2a** **DAP** **ST** **M** **BL**

Baureihe / range / série — HRL

Baugröße / size / taille — 2a
0 / 1b / 2a / 2b / 3a / 3b / 4 / 5 / 6

Ausführung / model / exécution — DAP

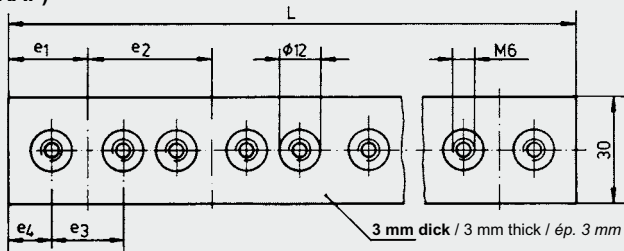
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier — ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique — M

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier — BL
BL **blank** / unplated / sans revêtement
ZN **verzinkt** / zinc plated / zingué

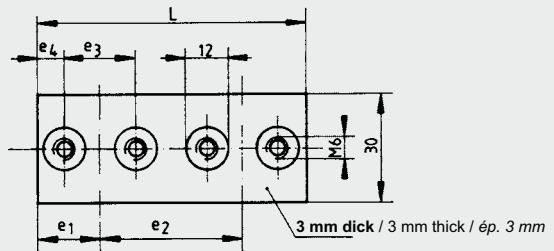
Reihenanschweißplatte

Interconnecting weld plate
Plaque de combinaison à souder
(RAP)



Doppelanschweißplatte

Double weld plate
Plaque à souder double
(DAP)



Größe Size Taille	Schellenanzahl Number of clamps Nombre de colliers	Abmessungen Dimensions Dimensions		Abmessungen Dimensions Dimensions		
		e1	e2	e3	e4	L
0	10	—	30	—	—	298
1b	10	17	40	20	7	394
2a	10	20	43	26	7	427
2b	10	20	52	26	7	508
3a	10	24	52	33	7,5	516
3b	10	24	75	33	7,5	723
4	5	28,5	60	40	8,5	297
5	5	35	75	52	9	370
6	5	43	90	66	10	446

Größe Size Taille	Schellenanzahl Number of clamps Nombre de colliers	Abmessungen Dimensions Dimensions		Abmessungen Dimensions Dimensions		
		e1	e2	e3	e4	L
0	2	—	—	30	9,5	63
1b	2	18	40	20	8	76
2a	2	21,5	43	26	8,5	86
2b	2	21	52	26	8	94
3a	2	26	52	33	9,5	104
3b	2	25	75	33	8,5	125
4	2	28,5	60	40	8,5	117
5	2	35	75	52	9	145
6	2	43	90	66	10	176

1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1, Einzelteile

1.1 Light range DIN 3015 part 1, individual parts

1.1 SERIE LEGERE DIN 3015 chap. 1, pièces individuelles

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Klemmbackenpaar gerippt Pair of clamp jaws, ribbed body Paire de pièces de serrage, rainurée (HRL ... KP ...)	
		0	1 ... 6
6 .. 12	0		
6 .. 12	1		
12,7 .. 18	2		
19 .. 25,4	3		
26,9 .. 30	4		
32 .. 42	5		
44,5 .. 50,8	6		

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Klemmbackenpaar glatt Pair of clamp jaws, smooth Paire de pièces de serrage, lisse (HRGL ... KP ...)	
		0	1 ... 6
6 .. 12	0		
6 .. 12	1		
12,7 .. 18	2		
19 .. 25,4	3		
26,9 .. 30	4		
32 .. 42	5		
44,5 .. 50,8	6		

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série _____

HRL
HRGL

Baugröße / size / taille _____

0 / 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6

Ausführung / model / exécution _____

KP

Durchmesser / O/D / diamètre _____

Werkstoff der Klemmbacken / clamp material / matériau des pièces de serrage _____

PP / PA / AL*

andere Werkstoffe auf Anfrage / other materials on request / autres matériaux sur demande

HRL 3 KP 23 PP

* nicht für Größe 0

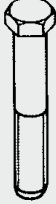
not for size 0


pas pour la taille 0

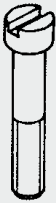
1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1, Einzelteile

1.1 Light range DIN 3015 part 1, individual parts

1.1 SERIE LEGERE selon DIN 3015 chap. 1, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	6-kt-Schraube ISO 4014 Ext. hex. bolt ISO 4014 Vis H ISO 4014 (6kt-shr.ISO4014)	
M6 x 30	0		
M6 x 30	1		
M6 x 35	2		
M6 x 40	3		
M6 x 45	4		
M6 x 60	5		
M6 x 70	6		

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Zylinder-Schraube ISO 4762 Int. hex. bolt ISO 4762 Vis CHc ISO 4762 (zyl-shr.ISO4762)	
M6 x 20	0		
M6 x 20	1		
M6 x 25	2		
M6 x 30	3		
M6 x 35	4		
M6 x 50	5		
M6 x 60	6		

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Zylinder-Schraube ISO 1207 Slotted head bolt ISO 1207 Vis tête fendue ISO 1207 (zyl-shr.ISO1207)	
M6 x 20	0		
M6 x 20	1		
M6 x 25	2		
M6 x 30	3		
M6 x 35	4		
M6 x 50	5		
M6 x 60	6		

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

6kt-shr. ISO4014 - M6 x 30 - 8.8 - A4B

Bauart / design / série

6kt-shr. ISO4014
 zyl-shr. ISO4762
 zyl-shr. ISO1207

Baugröße / size / taille

ISO4014 ISO4762 ISO1207
 M6 x 30 M6 x 20 M6 x 20
 M6 x 35 M6 x 25 M6 x 25
 M6 x 40 M6 x 30 M6 x 30
 M6 x 45 M6 x 35 M6 x 35
 M6 x 60 M6 x 50 M6 x 50
 M6 x 70 M6 x 60 M6 x 60

Schraubenqualität / bolt quality / qualité de vis

ISO4014, ISO4762 = 8.8 ISO 1207 = 5.6

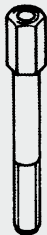
Oberfläche der Schraube / bolt plating / revêtement de vis


A4B verzinkt / zinc plated / zingué

1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1, Einzelteile

1.1 Light range DIN 3015 part 1, individual parts

1.1 *SERIE LEGERE* selon DIN 3015 chap. 1, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Aufbauschraube Build-up bolt Goujon-écrou (AF ...)	
AF 6	0+1		
AF 6	2		
AF 6	3		
AF 6	4		
AF 6	5		
AF 6	6		

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Sicherungsblech Locking plate Plaque intermédiaire (SIP)	
SIP	0		

Bestellschlüssel
Order code / Code de commande

HRL 4 AF ST M ZN

Baureihe / range / série — HRL

Baugröße / size / taille — 4
0+1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6

Ausführung / model / exécution — AF

Werkstoff / material / matériau — ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique — M

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier — ZN
ZN **verzinkt / zinc plated / zingué**

Bestellschlüssel
Order code / Code de commande

HRL 0 SIP ST ZN

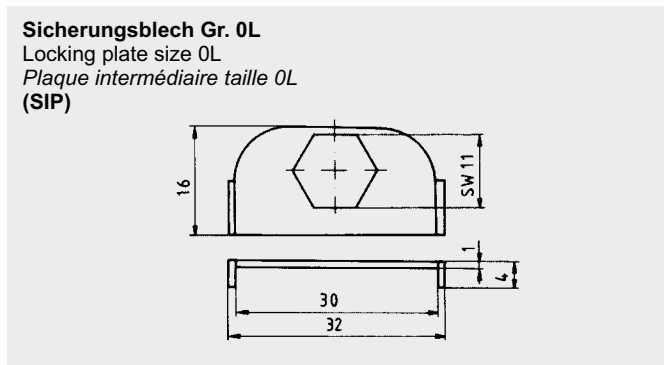
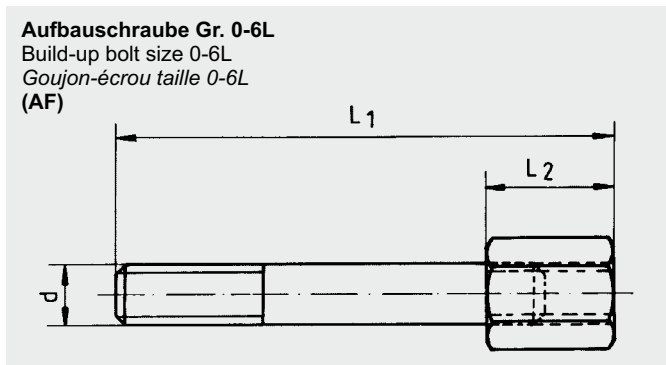
Baureihe / range / série — HRL

Baugröße / size / taille — 0

Ausführung / model / exécution — SIP

Werkstoff / material / matériau — ST

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier — ZN
ZN **verzinkt / zinc plated / zingué**



Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	L1	L2	d
0+1		34	14	M6
2		39	14	M6
3		42	14	M6
4		49	14	M6
5		64	14	M6
6		74	14	M6

für alle Größen
for all sizes
pour toutes les tailles

1.1 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1, Einzelteile

1.1 Light range DIN 3015 part 1, individual parts

1.1 SERIE LEGERE selon DIN 3015 chap. 1, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	C-Tragschiene C-rail C-Rail porteur (TS)	
28 x 11	C-Tragschiene m. Anschweißstegen C-rail with weld struts C-Rail porteur avec barres à souder (TS28x11AS)	
28 x 14		
28 x 30		
28 x 11AS		

Abmessungen Dimensions Dimensions	Tragschiennenmutter Bayonet nut Ecrou rail porteur (TMV6)	
TMV6		

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	HRL	TS28x11	ST	BL	1m
Baureihe / range / série	_____				
HRL					
Ausführung / model / exécution	_____				
TS28x11					
TS28x14					
TS28x30					
TS28x11AS					
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier	_____				
ST / AL *					
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier	_____				
BL blank / unplated / sans revêtement					
ZN verzinkt / zinc plated / zingué					
Baulänge (nur für Ausführung TS) / length (only for model TS) / longueur (seulement pour exécution TS)	_____				
1m / 2m					

* AL auf Anfrage / AL on request / AL sur demande

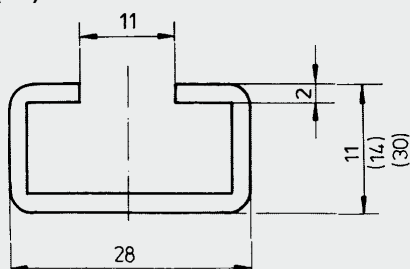
Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	HRL	TMV6	ST	ZN
Baureihe / range / série	_____			
HRL				
Ausführung / model / exécution	_____			
TMV 6				
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier	_____			
ST				
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier	_____			
ZN verzinkt / zinc plated / zingué				

C-Tragschiene

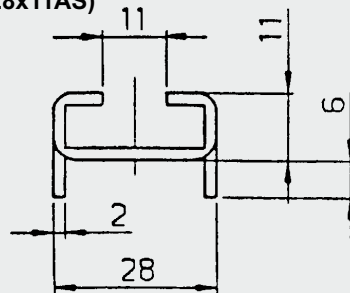
C-rail
C-Rail porteur
(TS)



Lieferbar in 1m und 2m Stücken
Available in 1m and 2m lengths
Existe en longueur de 1m et 2m

C-Tragschiene m. Anschweißstegen

C-rail with weld struts
C-Rail porteur avec barres à souder
(TS28x11AS)

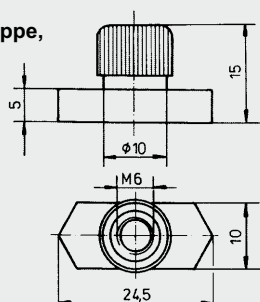


Lieferbar in 1m Stücken
Available in 1m lengths
Existe en longueur de 1m

Tragschiennenmutter M6

Bayonet nut M6
Ecrou rail porteur M6
(TMV6)

Kunststoff-Kappe, gerändelt
Plastic cap knurled
Capouchon plastique moleté

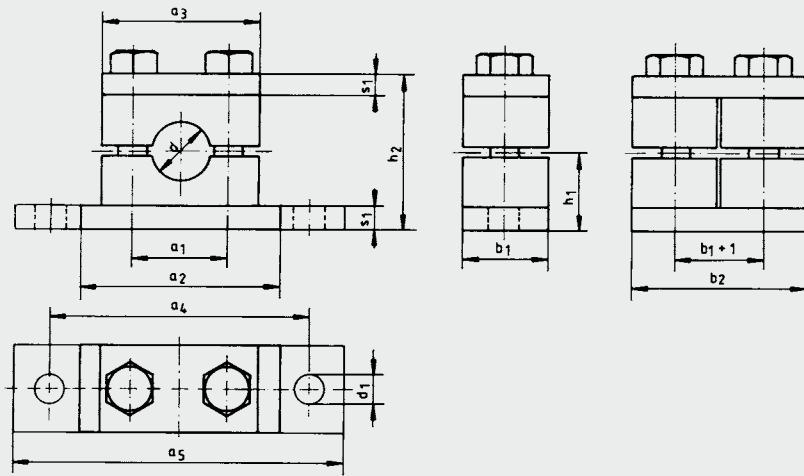


1.2 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2

1.2 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2

1.2 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2

BT 1



Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions												ASKT ISO 4014 Ext. hex. 4014 Vis H ISO 4014	ISKT ISO 4762 Int. hex. 4762 Vis CHc ISO 4762
			a1	a2	a3	a4	a5	b1	b2	h1	h2	s1	d1		
6 6,4 8 9,5 10 12 12,7	13,7 14 15 16 17,1 18	1	33	73	55	85	113	30	60	24	48	8	11	M10 x 45	M10 x 25
19 20 21,3 22 25	25,4 26,9 28 30	2	45	85	70	97	125	30	60	32	64	8	11	M10 x 60	M10 x 40
25 30 32 33,7 35	38 40 42	3	60	100	85	112	140	30	60	38	76	8	11	M10 x 70	M10 x 50
30 38 42 44,5 48,3 50,8	54 57 60,3 63,5 65 70	4	90,5	140	115	160	190	45	90	55	110	10	14	M12 x 100	M12 x 80
38 66 70 73	76,1 80 88,9	5	122	180	152	205	240	60	120	70	140	10	18	M16 x 130	M16 x 110
65 96 101,6 108	114,3	6	168	225	205	270	310	80	160	100	200	15	22	M20 x 190	M20 x 150
90 136 139,7 168		7	205	270	252	320	370	90	180	115	230	15	26	M24 x 220	M24 x 180
168 177,8 193,7 219,1		8	265	340	320	-	-	120	240	160	320	25	-	M30 x 300	-
219,1 244,5 273	323,9	9	395	520	466	-	-	160	324	235	470	30	-	M30 x 450	-
355,6 406,4		10	530	680	630	-	-	180	364	295	590	30	-	M30 x 560	-

DEF 8.183.0/03.10

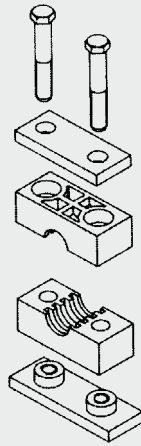
1.2 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2

1.2 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2

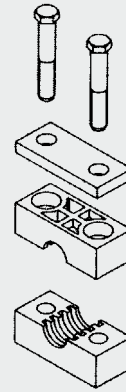
1.2 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 18	1
19 .. 30	2
25 .. 42	3
30 .. 70	4
38 .. 88,9	5
65 .. 114,3	6
90 .. 168	7
168 .. 219,1	8
219,1 .. 323,9	9
355,6 .. 406,4	10

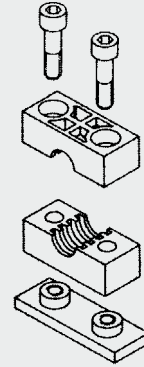
Ausführung S
Model S
Exécution S



Ausführung S1
Model S1
Exécution S1

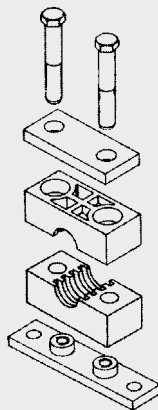


Ausführung I
Model I
Exécution I

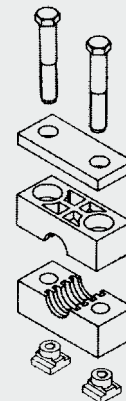


Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 18	1
19 .. 30	2
25 .. 42	3
30 .. 70	4
38 .. 88,9	5
65 .. 114,3	6
90 .. 168	7
168 .. 219,1	8
219,1 .. 323,9	9
355,6 .. 406,4	10

Ausführung SV
Model SV
Exécution SV



Ausführung S1TM
Model S1TM
Exécution S1TM



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série

HRS
HGRS

Baugröße / size / taille

1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10

Ausführung / model / exécution

S / SV / S1 / S1TM / I

S1TM nur bis Größe 4 / S1TM only up to size 4 / S1TM seulement jusqu'à taille 4

I nur bis Größe 7 / I only up to size 7 / I seulement jusqu'à taille 7

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klembacken / clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA / AL

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier

ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BL blank / unplated / sans revêtement

ZN verzinkt / zinc plated / zingué

HRS 2 S 30 PP ST M BL

1.2 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2

1.2 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2

1.2 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2

BT 1

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Ausführung A Model A Exécution A
6 .. 18	1	
19 .. 30	2	
25 .. 42	3	
30 .. 70	4	
38 .. 88,9	5	
65 .. 114,3	6	
90 .. 168	7	
168 .. 219,1	8	
219,1 .. 323,9	9	
355,6 .. 406,4	10	



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série

HRS
HGRS

Baugröße / size / taille

1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10

Ausführung / model / exécution

A / D

Ausführung A nur bis Größe 7 / model A up to size 7 / exécution A seulement jusqu'à taille 7

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken / clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA / AL

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier

ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BL blank / unplated / sans revêtement

ZN verzinkt / zinc plated / zingué

HRS 5 D 76.1 PP ST M BL

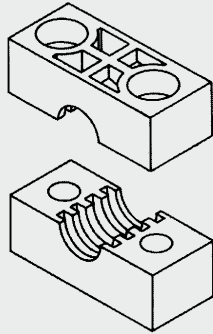
1.2 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2, Einzelteile

1.2 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2, individual parts

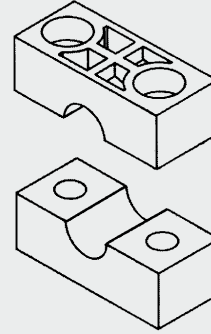
1.2 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2, pièces individuelles

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe OD mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille
6 .. 18	1
19 .. 30	2
25 .. 42	3
30 .. 70	4
38 .. 88,9	5
65 .. 114,3	6
90 .. 168	7
168 .. 219,1	8
219,1 .. 323,9	9
355,6 .. 406,4	10

Klemmbackenpaar gerippt
Pair of clamp jaws, ribbed
Paire de pièces de serrage, rainurée
(HRS ... KP ...)



Klemmbackenpaar glatt
Pair of clamp jaws, smooth
Paire de pièces de serrage, lisse
(HRGS ... KP ...)



nicht in AL
not in AL
ne pas en AL

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRS 2 KP 30 PP

Baureihe / range / série _____

HRS...

HRGS... (auf Anfrage / on request / sur demande)

Baugröße / size / taille _____

1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10

Ausführung / model / exécution _____

KP

Durchmesser / O/D / diamètre _____

Werkstoff der Klemmbacken / clamp material / matériau des pièces de serrage _____

PP / PA / AL

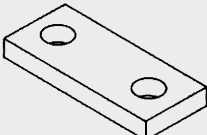
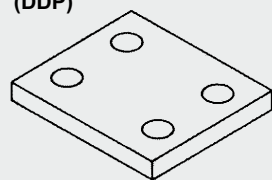
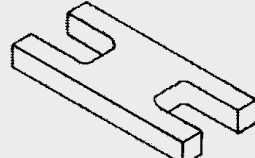
andere Werkstoffe auf Anfrage / other material on request / autres matériaux sur demande

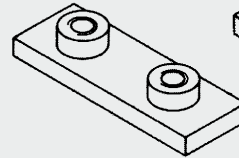
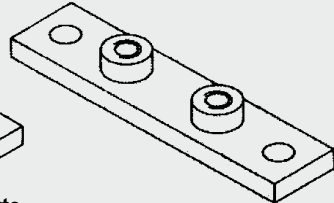
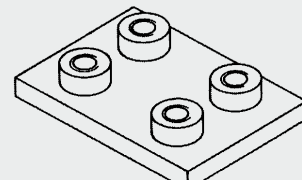
1.2 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2, Einzelteile

1.2 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2, individual parts

1.2 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2, pièces individuelles

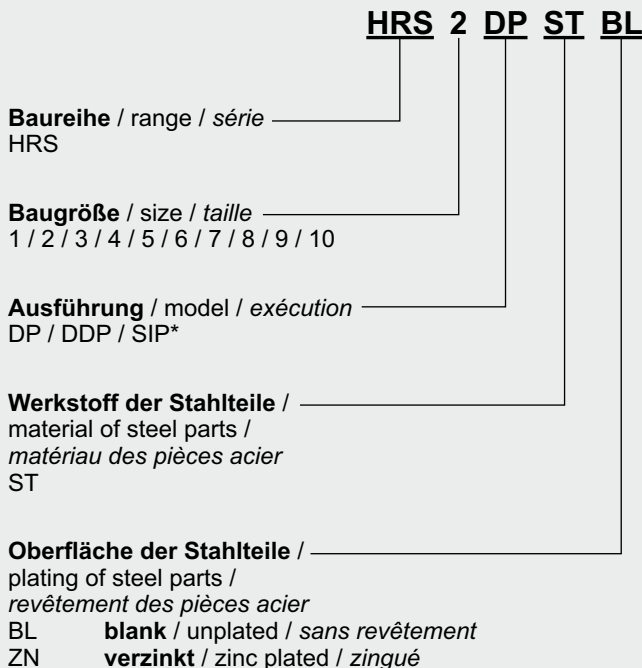
BT 1

Größe Size Taille	Deckplatte Cover plate Plaque de protection (DP)	Doppeldeckplatte Double cover plate Plaque de protection double (DDP)
0		
1		
2		
3		
4	Sicherungsblech* Locking plate* Plaque intermédiaire* (SIP)	
5		
6		
7		
8		
9		
10		

Größe Size Taille	Anschweißplatte Weld plate Plaque à souder (AP)	Anschweißplatte verlängert Extended weld plate Plaque à souder rallongée (APV)
0		
1		
2		
3		
4	Doppelanschweißplatte Double weld plate Plaque à souder double (DAP)	
5		
6		
7		
8		
9		
10		

Bestellschlüssel

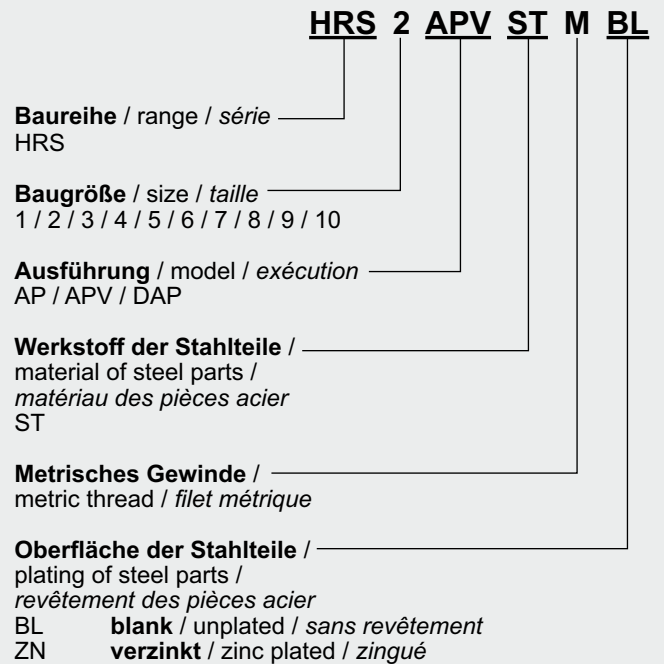
Order code / Code de commande



* nur bis Größe 7
only up to size 7
seulement jusqu'à la taille 7

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

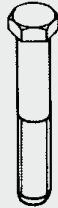


1.2 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2, Einzelteile

1.2 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2, individual parts

1.2 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	6-kt-Schraube ISO 4014 Ext. hex. bolt ISO 4014 Vis H ISO 4014 (6kt-schr.ISO4014)
M10 x 45	1	
M10 x 60	2	
M10 x 70	3	
M12 x 100	4	
M16 x 130	5	
M20 x 190	6	
M24 x 220	7	
M30 x 300	8	
M30 x 450	9	
M30 x 560	10	



Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Zylinder-Schraube ISO 4762 Int. hex. bolt ISO 4762 Vis CHc ISO 4762 (zyl-schr.ISO4762)
M10 x 25	1	
M10 x 40	2	
M10 x 50	3	
M12 x 80	4	
M16 x 110	5	
M20 x 150	6	
M24 x 180	7	



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

6kt-schr. ISO4014 - M10 x 70 - 8.8 - A4B

Bauart / design / série

6kt-schr. ISO4014

zyl-schr. ISO4762

Baugröße / size / taille

ISO4014|ISO4762

M10 x 45 M10 x 25

M10 x 60 M10 x 40

M10 x 70 M10 x 50

M12 x 100 M12 x 80

M16 x 130 M16 x 110

M20 x 190 M20 x 150

M24 x 220 M24 x 180

M30 x 300

M30 x 450

M30 x 560

Schraubenqualität / bolt quality / qualité de vis

8.8

Oberfläche der Schraube / bolt plating / revêtement de vis

keine Angabe (blank) / no details (unplated) / pas d'indication (pas de couvert)

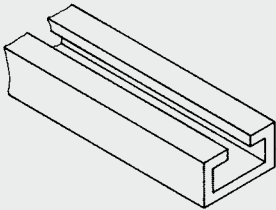
A4B **verzinkt** / zinc plated / zingué

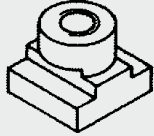
1.2 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2, Einzelteile

1.2 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2, individual parts

1.2 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2, pièces individuelles

BT 1

Abmessungen Dimensions Dimensions	C-Tragschiene C-rail C-Rail porteur (TS)
	
40 x 22	

Abmessungen Dimensions Dimensions	Tragschienenmutter Bayonet nut Ecrou rail porteur (TM ...)
	
TM10	
TM12	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRS TS40x22 ST BL 2m

Baureihe / range / série
HRS

Ausführung / model / exécution
40 x 22

Werkstoff der Stahlteile /
material of steel parts /
matériau des pièces acier
ST

Oberfläche der Stahlteile /
plating of steel parts /
revêtement des pièces acier
BL **blank** / unplated / sans revêtement
ZN **verzinkt** / zinc plated / zingué

Baulänge / length / longueur
1 m / 2 m

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRS TM10 ST M ZN

Baureihe / range / série
HRS

Ausführung / model / exécution
TM10 / TM12

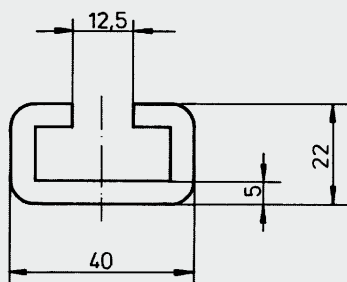
Werkstoff der Stahlteile /
material of steel parts /
matériau des pièces acier
ST

Metrisches Gewinde /
metric thread / filet métrique

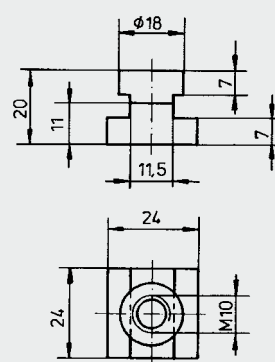
Oberflächenbeschichtung /
plating / revêtement
ZN **verzinkt** / zinc plated / zingué

C-Tragschiene

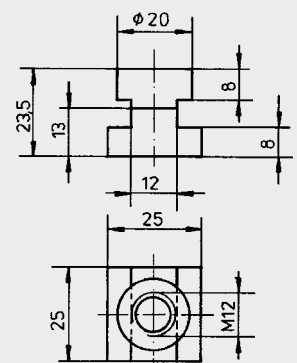
C-rail
C-Rail porteur
(TS)



Tragschienenmutter M10
Bayonet nut M10
Ecrou pour rail porteur M10
(TM10)



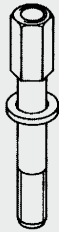
Tragschienenmutter M12
Bayonet nut M12
Ecrou pour rail porteur M12
(TM12)



1.2 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2, Einzelteile

1.2 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2, individual parts

1.2 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Aufbauschraube Build-up bolt Goujon-écrou (AF...)
AF 10	1	
AF 10	2	
AF 10	3	
AF 12	4	
AF 16	5	
AF 20	6	
AF 24	7	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRS 5 AF16 ST M ZN

Baureihe / range / série

HRS

Baugröße / size / taille

1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7

Ausführung / model / exécution

AF10, AF12, AF16, AF20, AF24

Werkstoff / material / matériau

ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

**Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts /
revêtement des pièces acier**

BL **blank / unplated / sans revêtement**

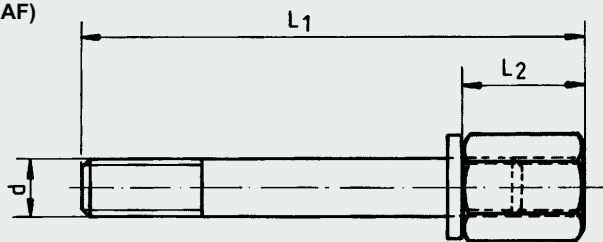
ZN **verzinkt / zinc plated / zingué**

Aufbauschraube Gr. 1-7S

Build-up bolt size 1-7S

Goujon-écrou taille 1-7S

(AF)



* ohne U-Scheibe
without washer
sans rondelle

Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions		
	L1	L2	d
1	50	25	M10
2	65	25	M10
3	75	25	M10
4	106	26	M12
5*	145	35	M16
6*	200	50	M20
7*	236	56	M24

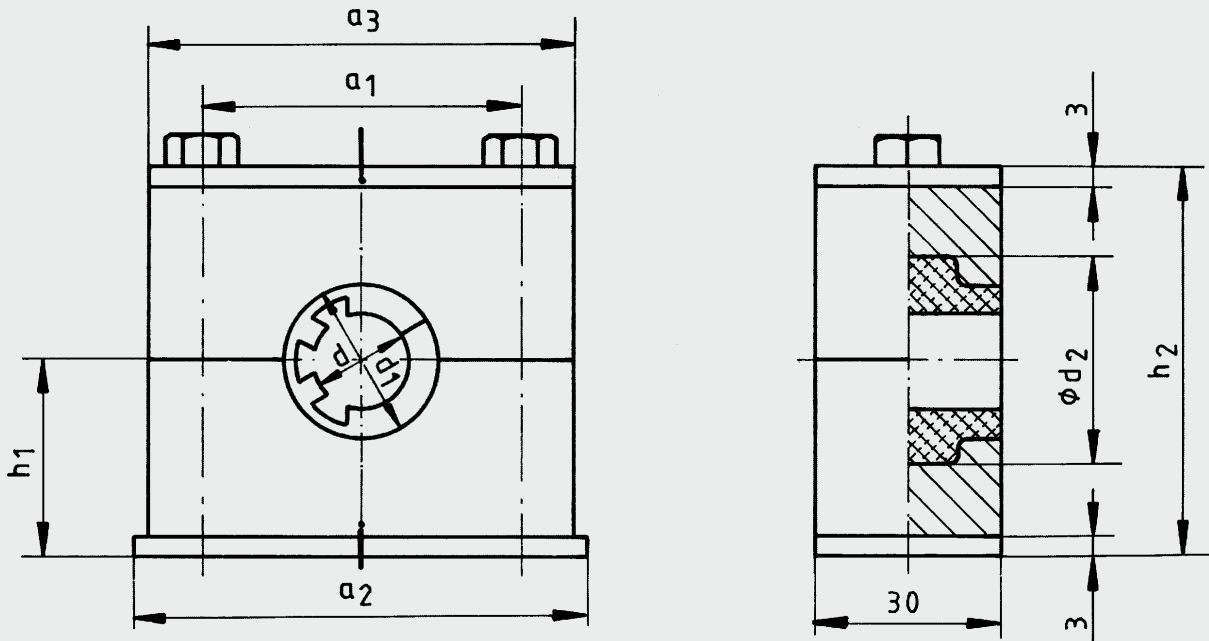
1.3 Leichte Reihe mit Elastomereinsatz DIN 3015 Teil 1

1.3 Light range with elastomer insert DIN 3015 part 1

1.3 SERIE LEGERE avec garniture élastomère selon DIN 3015 chap. 1

BT 1

Schelle in PP- und PA-Ausführung, Elastomereinsatz: Thermoplastisches Elastomer
 Clamp in PP or PA, elastomer insert: thermoplastic elastomer
 Collier en exécution PP et PA: garniture élastomère



d	Innenfläche glatt Intern. surface smooth Portée lisse	Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions								ASKT ISO 4014 Ext. hex. ISO 4014 Vis H /ISO 4014	ISKT ISO 4762 Int. hex. ISO 4762 Vis CHc /ISO 4762	STIFT DIN 938 STUD DIN 938 Goujon DIN 938	SCHLITZ ISO 1207 SLOTTED HEAD ISO 1207 Vis tête fondue ISO 1207
	Innenfläche gerippt Intern. surface ribbed Portée rainurée		d1	d2	a1	a2	a3	h1	h2					
6	-	4	25,5	31	40	59	57	23,5	47	M6 x 45	M6 x 35	M6 x 35	M6 x 35	
8	-													
10	10													
12	12													
12,7	-													
14	14													
15	15													
16	16													
17,2	17,2													
18	-													
19	-													
20	20	6	39	46	66	88	86	36	72	M6 x 70	M6 x 60	M6 x 60	M6 x 60	
22	22													
23	-													
25	25													
26,9	-													
28	28													
30	30													
32	-													

1.3 Leichte Reihe mit Elastomereinsatz DIN 3015 Teil 1

1.3 Light range with elastomer insert DIN 3015 part 1

1.3 SERIE LEGERE avec garniture élastomère selon DIN 3015 chap. 1

d Innenfläche glatt Intern. surface smooth Portée lisse	d Innenfläche gerippt Intern. surface ribbed Portée rainurée	Größe Size Taille	Ausführung A Model A Exécution A
6-19	10-17,2	4	
20-32	20-30	6	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HREL 4 A 16 PP ST M BL

Baureihe / range / série _____

HREL
HRERL

Baugröße / size / taille _____

4 / 6

Ausführung / model / exécution _____

A

Durchmesser / O/D / diamètre _____

Werkstoff der Klemmbacken/ clamp material / matériau des pièces de serrage _____

PP / PA

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier _____

ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique _____

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier _____

BL **blank** / unplated / sans revêtement

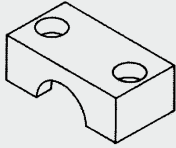
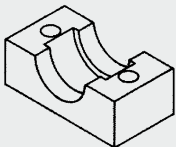
ZN **verzinkt** / zinc plated / zingué

1.3 Leichte Reihe mit Elastomereinsatz DIN 3015 Teil 1, Einzelteile

BT 1

1.3 Light range with elastomer insert DIN 3015 part 1, individual parts

1.3 SERIE LEGERE avec garniture élastomère selon DIN 3015 chap. 1, pièces individuelles

	Klemmbackenpaar Pair of clamp jaws <i>Paire de pièces de serrage</i> (KP)	
Größe Size Taille		
4		
6		

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HREL 4 KP PP

Baureihe / range / série
HREL

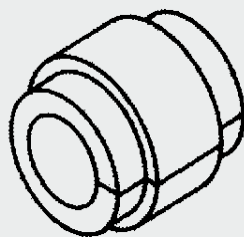
Baugröße / size / taille
4 / 6

Ausführung / model / exécution
KP

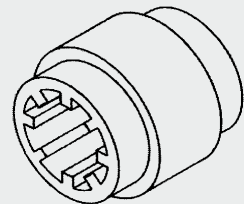
Werkstoff der Klemmbacken /
material of clamp jaws / matériau de la garniture élastomère
PP / PA

d	Innenfläche glatt Intern. surface smooth Portée lisse	d	Innenfläche gerippt Intern. surface ribbed Portée rainurée	Größe Size Taille
6	-	-	-	2/4L
8	-	10	12	
10	-	-	-	
12	-	14	15	
12,7	-	16	17,2	
14,4	-	-	-	
15,4	-	20	22	
16	-	25	28	
17,2	-	30	-	
18	-	-	-	
19	-	-	-	3/6L
20	20	-	-	
22	22	-	-	
23	-	25	-	
25	-	28	-	
26,9	-	30	-	
28	-	-	-	
30	-	-	-	
32	-	-	-	

Elastomereinsatz glatt
Elastomer insert smooth
Garniture élastomère lisse
(HRES ... EE ...)



Elastomereinsatz gerippt
Elastomer insert ribbed
Garniture élastomère rainurée
(HRERS ... EE ...)



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRES 2/4L EE 16 TPE

Baureihe / range / série
HRES / HRERS

Baugröße / size / taille
2/4L / 3/6L

Ausführung / model / exécution
EE

Durchmesser / O/D / diamètre
16

Werkstoff des Einsatzes / insert material / matériau de la garniture élastomère
TPE

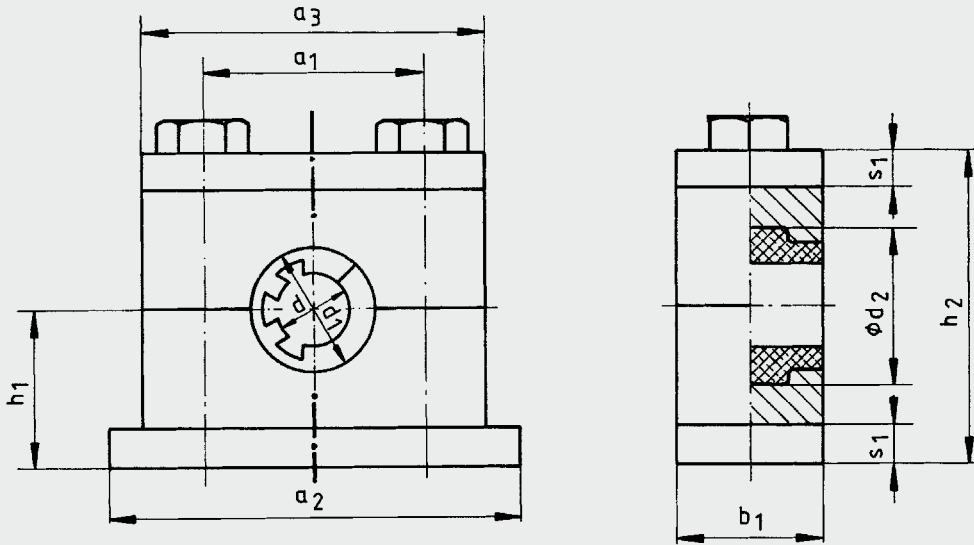
1.4 SCHWERE REIHE mit Elastomereinsatz DIN 3015 Teil 2, Einzelteile

BT 1

1.4 HEAVY RANGE with elastomer insert DIN 3015 part 2, individual parts

1.4 SERIE LOURDE avec garniture élastomère selon DIN 3015 chap. 2, pièces individuelles

Schelle in PP- und PA-Ausführung, Elastomereinsatz: Acrylnitril-Butadien-Elastomer (NBR), Thermoplastisches Elastomer
 Clamp in PP or PA, elastomer insert: acrylonitrile butadiene rubber (NBR), thermoplastic rubber
 Collier en PP et PA, garniture élastomère: Acrylnitril-Butadien élastomère (NBR), élastomère thermoplastique



d Innenfläche glatt Intern. surface smooth Portée lisse	d Innenfläche gerippt Intern. surface ribbed Portée rainurée	Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions			h1	h2	a1	a2	a3	s1	ASKT ISO 4014 Ext. hex ISO 4014 Vis H ISO 4014
			d1	d2	b1							
6	-	2	25,5	31	30	31	62	45	85	70	8	M10 x 60
8	-											
10	10											
12	12											
12,7	-											
14	14											
15	15											
16	16											
17,2	17,2											
18	-											
19	-	3	39	46	30	37	74	60	100	85	8	M10 x 70
20	20											
22	22											
23	-											
25	25											
26,9	-											
28	28											
30	30											
32	-	4	65	74	45	53,5	107	90,5	140	115	10	M12 x 100
33,7	-											
35	-											
38	38											
40	-											
42	42											
45,5	44,5											
48	48											
51	-	5	89	98	60	68,5	137	122	180	152	10	M16 x 130
53,4	-											
56,4	57											
60	-											
65	-											
70	-											
73	-											
76	76											
83	-	7	154	168	90	113,5	227	205	270	252	15	M24 x 220
89	89											
94	-											
101	-											
108	108											
114	-											
133	-											
140	-											

DEF 8.183.0/03.10

1.4 SCHWERE REIHE mit Elastomereinsatz DIN 3015 Teil 2

1.4 HEAVY RANGE with elastomer insert DIN 3015 part 2

1.4 SERIE LOURDE avec garniture élastomère selon DIN 3015 chap. 2

d Innenfläche glatt Intern. surface smooth Portée lisse	d Innenfläche gerippt Intern. surface ribbed Portée rainurée	Größe Size Taille	Ausführung S Model S Exécution S
6 .. 19	10 .. 17,2	2	
20 .. 32	20 .. 30	3	
33,7 .. 56,4	38 .. 57	4	
60 .. 76	76	5	
83 .. 101	89	6	
108 .. 140	20 .. 30	7	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRES 2 S 16 PP ST M BL

Baureihe / range / série

HRES
HRERS

Baugröße / size / taille

2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7

Ausführung / model / exécution

S

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken/ clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier

ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BL blank / unplated / sans revêtement

ZN verzinkt / zinc plated / zingué

1.4 SCHWERE REIHE mit Elastomereinsatz DIN 3015 Teil 2, Einzelteile

BT 1

1.4 HEAVY RANGE with elastomer insert DIN 3015 part 2, individual parts

1.4 SERIE LOURDE avec garniture élastomère selon DIN 3015 chap. 2, pièces individuelles

Klemmbackenpaar
Pair of clamp jaws
Paire de pièces de serrage
(KP)

Größe Size Taille	
2	
3	
4	
5	
6	
7	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRES 4 KP PP

Baureihe / range / série _____
HRES

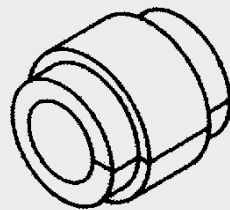
Baugröße / size / taille _____
2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7

Ausführung / model / exécution _____
KP

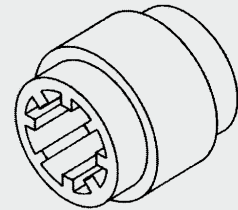
Werkstoff der Klemmbacken / _____
material of clamp jaws / matériau de la garniture élastomère
PP / PA

d	Innenfläche glatt Intern. surface smooth Portée lisse	d	Innenfläche gerippt Intern. surface ribbed Portée rainurée	Größe Size Taille
6 .. 19		10 .. 17,2		2/4L
20 .. 32		20 .. 30		3/6L
33,7 .. 56,4		38 .. 57		4
60 .. 76		76		5
83 .. 101		89		6
108 .. 140		108		7

Elastomereinsatz glatt
Elastomer insert smooth
Garniture élastomère lisse
(HRES ... EE ...)



Elastomereinsatz gerippt
Elastomer insert ribbed
Garniture élastomère rainurée
(HRERS ... EE ...)



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRES 2/4L EE 16 TPE

Baureihe / range / série _____
HRES / HRERS

Baugröße / size / taille _____
2/4L / 3/6L / 4 / 5 / 6 / 7

Ausführung / model / exécution _____
EE

Durchmesser / O/D / diamètre _____

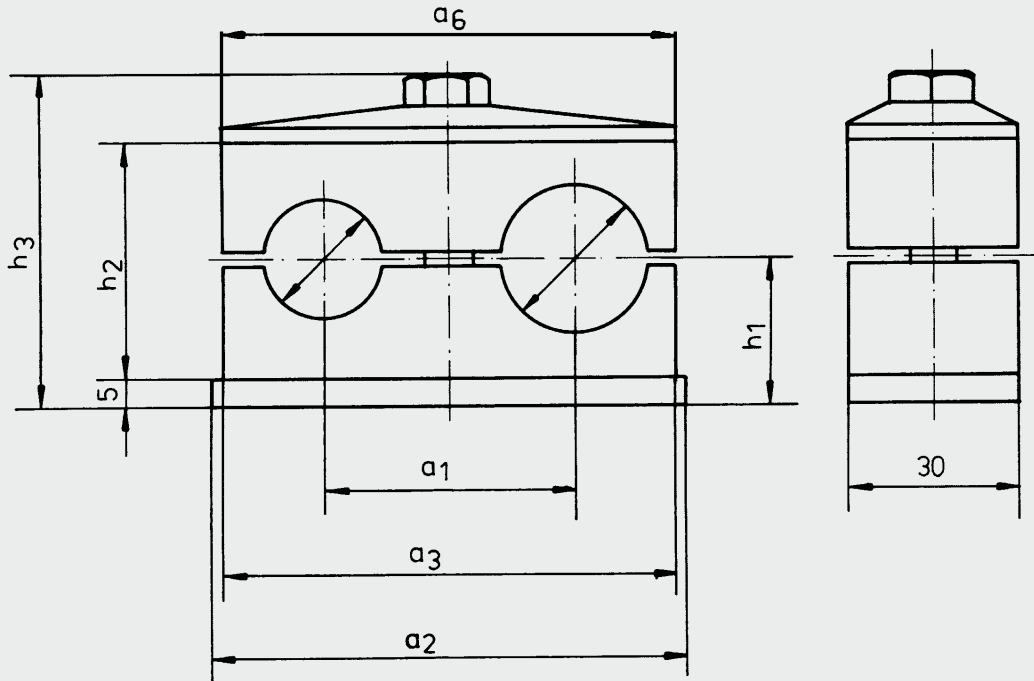
Werkstoff des Einsatzes / insert material / matériau de la garniture élastomère _____
TPE / NBR (Größe 5 ... 7 / Size 5 ... 7 / Taille 5 ... 7)

1.5 Zweirohrschele DIN 3015 Teil 3

1.5 Twin clamp DIN 3015 part 3

1.5 Collier double selon DIN 3015 chap. 3

BT 1

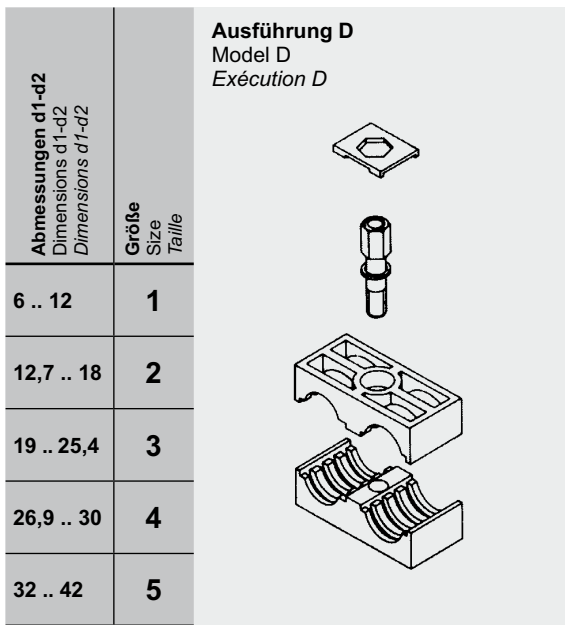
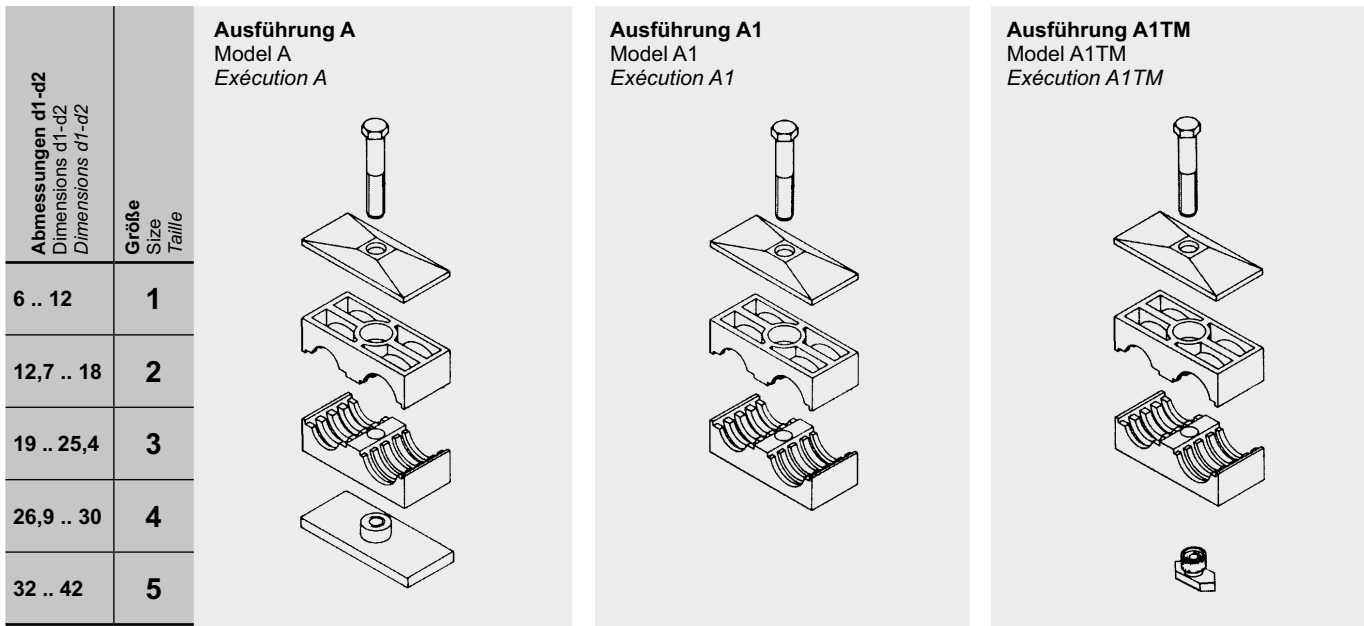


Rohr-Außen-Ø in mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions							6-Kt.-Schraube ISO 4014 Hex. bolt ISO 4014 Vis H ISO 4014
		a1	a2	a3	a6	h1	h2	h3	
6 6,4 8 9,5 10 12	1	20	37	36	34	18,5	27	43	M6 x 35
12,7 13,7 14 15 16 17,1 18	2	29	55	53	51	18	26	43,5	M8 x 35
19 20 21,3 22 23 25 25,4	3	36	70	67	64	23,5	37	54,5	M8 x 45
26,9 28 30	4	45	85	82	78	26	42	59,5	M8 x 50
32 33,7 35 38 40 42	5	56	110	106	102	32	54	71,5	M8 x 60

1.5 Zweirohrschele DIN 3015 Teil 3

1.5 Twin clamp DIN 3015 part 3

1.5 Collier double selon DIN 3015 chap. 3



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série

HRZ / HRGZ

Baugröße / size / taille

1 / 2 / 3 / 4 / 5

Ausführung / model / exécution

A / A1 / A1TM / D

Durchmesser / O/D / diamètre

(Einzel-Ø / indiv. Ø / Ø-particulier – siehe / see / voir BT 1.5.01)

Werkstoff der Klemmbacken/ clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier

ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier

BL blank / unplated / sans revêtement

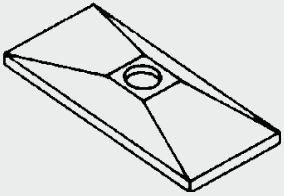
ZN verzinkt / zinc plated / zingué

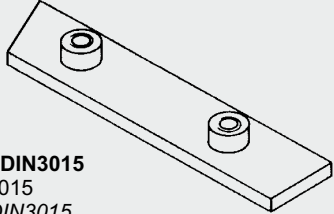
HRZ 2 A 16-16 PP ST M BL

1.5 Zweirohrschele DIN 3015 Teil 3, Einzelteile

1.5 Twin clamp DIN 3015 part 3, individual parts

1.5 Collier double selon DIN 3015 chap. 3, pièces individuelles

Größe Size Taille	Deckplatte Cover plate Plaque de protection (DP)
1	
2	
3	
4	
5	

Größe Size Taille	Reihenanschweißplatte* Interconnecting weld plate Plaque de combinaison à souder (RAP)
1	
2	
3	
4	
5	

* nicht nach DIN3015
not to DIN3015
pas selon DIN3015

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRZ 3 DP ST ZN

Baureihe / range / série **HRZ**

Baugröße / size / taille **1 / 2 / 3 / 4 / 5**

Ausführung / model / exécution **DP**

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier **ST**

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier **ZN verzinkt / zinc plated / zingué**

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRZ 2 RAP ST M BL

Baureihe / range / série **HRZ**

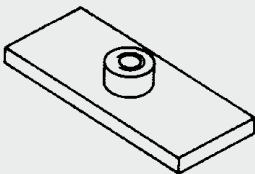
Baugröße / size / taille **1 / 2 / 3 / 4 / 5**

Ausführung / model / exécution **RAP**

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier **ST**

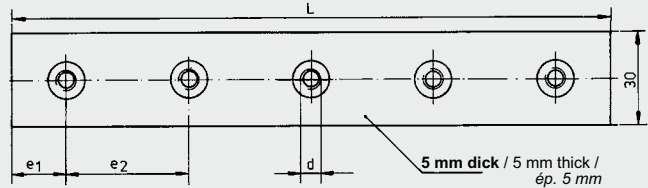
Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique **M**

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier **BL blank / unplated / sans revêtement**
ZN verzinkt / zinc plated / zingué

Größe Size Taille	Anschweißplatte Weld plate Plaque à souder (AP)
1	
2	
3	
4	
5	

Reihenanschweißplatte

Interconnecting weld plate
Plaque de combinaison à souder
(RAP)



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRZ 2 AP ST M BL

Baureihe / range / série **HRZ**

Baugröße / size / taille **1 / 2 / 3 / 4 / 5**

Ausführung / model / exécution **AP**

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier **ST**

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique **M**

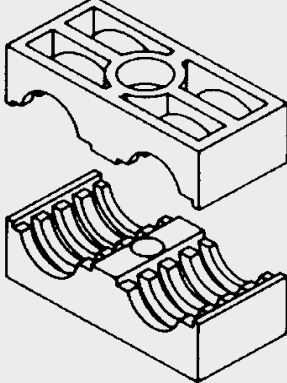
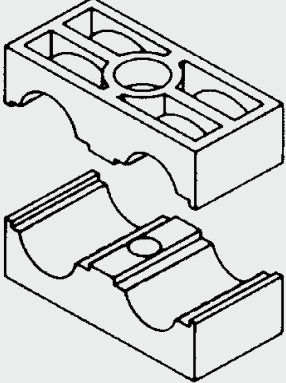
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier **BL blank / unplated / sans revêtement**
ZN verzinkt / zinc plated / zingué

Größe Size Taille	Schelelennanzahl Number of clamps Nombre de colliers	Abmessungen Dimensions Dimensions			
		e1	e2	L	d
1	5	18	40	196	M6
2	5	28	58	288	M8
3	5	35	72	358	M8
4	5	43	90	446	M8
5	5	55	112	558	M8

1.5 Zweirohrschele DIN 3015 Teil 3, Einzelteile

1.5 Twin clamp DIN 3015 part 3, individual parts

1.5 Collier double selon DIN 3015 chap. 3, pièces individuelles

Abmessungen d1-d2 Dimensions d1-d2 Dimensions d1-d2	Größe Size Taille	Klemmbackenpaar gerippt Pair of clamp jaws, ribbed Paire de pièces de serrage, rainurée (HRZ ... KP ...)	Klemmbackenpaar glatt Pair of clamp jaws, smooth Paire de pièces de serrage, lisse (HRGZ ... KP ...)
6 .. 12	1		
12,7 .. 18	2		
19 .. 25,4	3		
26,9 .. 30	4		
32 .. 42	5		

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série _____

HRZ
HRGZ

Baugröße / size / taille _____

1 / 2 / 3 / 4 / 5

Ausführung / model / exécution _____

KP

Durchmesser / O/D / diamètre _____

Werkstoff der Klemmbacken / clamp material / matériau des pièces de serrage _____

PP / PA


andere Werkstoffe auf Anfrage / other materials on request / autres matériaux sur demande


HRZ 3 KP 23-23 PP

1.5 Zweirohrschele DIN 3015 Teil 3, Einzelteile

1.5 Twin clamp DIN 3015 part 3, individual parts

1.5 Collier double selon DIN 3015 chap. 3, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	6-kt-Schraube ISO 4014 Hex. bolt ISO 4014 Vis H ISO 4014 (6kt-schr.ISO4014)
M6 x 35	1	
M8 x 35	2	
M8 x 45	3	
M8 x 50	4	
M8 x 60	5	

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Aufbauschraube Build-up bolt Goujon-écrou (AF...)
AF6	1	
AF8	2	
AF8	3	
AF8	4	
AF8	5	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

6kt-schr. ISO4014 - M6 x 35 - 8.8 - A4B

Bauart / design / forme
6kt-schr. ISO4014

Baugröße / size / taille
ISO4014

- M6 x 35
- M8 x 35
- M8 x 45
- M8 x 50
- M8 x 60

Schraubenqualität / bolt quality / qualité de vis
8.8

Oberfläche der Schraube / bolt plating / revêtement de vis
A4B **verzinkt** / zinc plated / zingué

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRZ 4 AF ST M ZN

Baureihe / range / série
HRZ

Baugröße / size / taille
1 = HRL 0+1 AF ST M ZN
2 / 3 / 4 / 5

Ausführung / model / exécution
AF

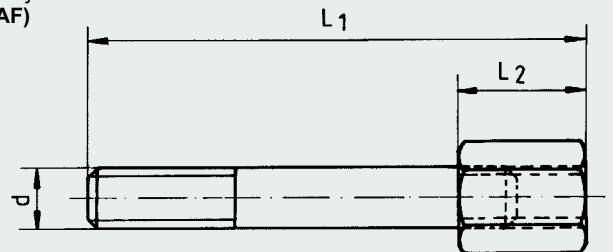
Werkstoff / material / matériau
ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier
ZN **verzinkt** / zinc plated / zingué

Aufbauschraube

Build-up bolt
Goujon-écrou
(AF)





Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions		
	L1	L2	d
1	34	14	M6
2	33	13	M8
3	44	15	M8
4	49	15	M8
5	62	15	M8

1.5 Zweirohrschele DIN 3015 Teil 3, Einzelteile

1.5 Twin clamp DIN 3015 part 3, individual parts

1.5 Collier double DIN 3015 chap. 3, pièces individuelles

Größe Size Taille	Sicherungsblech Locking plate Plaque intermédiaire (SIP)
1	
2-5	

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Tragschienenmutter Bayonet nut Ecrou rail porteur (TM ...)
TVM6	1	
TVM8	2-5	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	HRZ	2-5	SIP	ST	ZN
Baureihe / range / série HRZ					
Baugröße / size / taille 1 / 2-5					
Ausführung / model / exécution SIP					
Werkstoff / material / matériau ST					
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier ZN verzinkt / zinc plated / zingué					

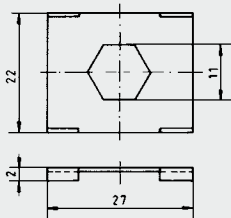
Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	HRL	TMV6	ST	ZN
Baureihe / range / série HRL Größe/Size/Taille 1: HRL TMV6 Größe/Size/Taille 2-5: HRZ TM8				
Ausführung / model / exécution TMV6 / TM8				
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier ST				
Oberflächenbeschichtung / plating / revêtement ZN verzinkt / zinc plated / zingué				

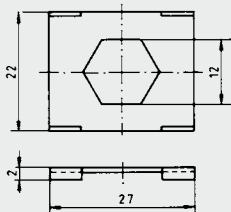
Sicherungsblech Gr. 1Z

Locking plate size 1Z
Plaque intermédiaire taille 1Z
(SIP)



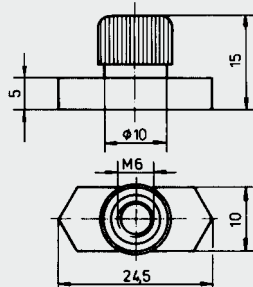
Sicherungsblech Gr. 2-5Z

Locking plate size 2-5Z
Plaque intermédiaire taille 2-5Z
(SIP)



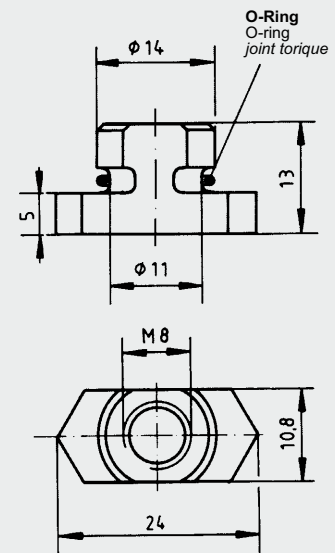
Tragschienenmutter M6 Bayonet nut M6 Ecrou pour rail porteur M6 (TMV6)

Größe 1
Size 1
Taille 1



Tragschienenmutter M8 Bayonet nut M8 Ecrou pour rail porteur M8 (TM8)

Größe 2-5
Size 2-5
Taille 2-5

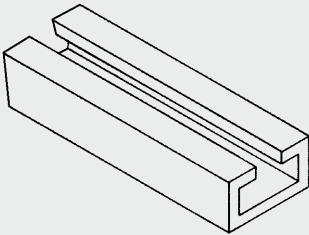


1.5 Zweiroherschelle DIN 3015 Teil 3, Einzelteile

1.5 Twin clamp DIN 3015 part 3, individual parts

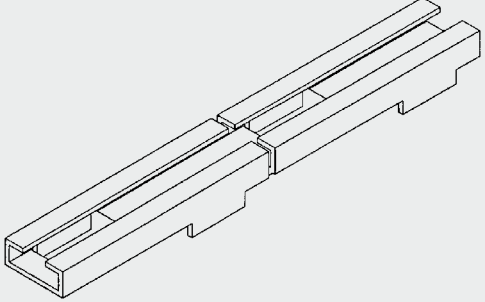
1.5 Collier double DIN 3015 chap. 3, pièces individuelles

C-Tragschiene
C-rail
C-Rail porteur
(TS)



Größe Size Taille
28 x 11
28 x 14
28 x 30

C-Tragschiene m. Anschweißstegen
C-rail with weld struts
C-Rail porteur avec barres à souder
(TS28x11AS)



Abmessungen Dimensions Dimensions
28 x 11

Bestellschlüssel
Order code / Code de commande

HRL TS28x11 ST BL 1m

Baureihe / range / série — HRL

Ausführung / model / exécution — TS28 x 11
TS28 x 14
TS28 x 30

Werkstoff der Stahlteile / _____
material of steel parts /
matériau des pièces acier
ST / AL *

Oberfläche der Stahlteile / _____
plating of steel parts /
revêtement des pièces acier
BL **blank** / unplated / *sans revêtement*
ZN **verzinkt** / zinc plated / *zingué*

Baulänge / length / longueur — 1 m / 2 m

* AL auf Anfrage / AL on request / AL sur demande

Bestellschlüssel
Order code / Code de commande

HRL TS28x11AS ST BL 1m

Baureihe / _____
range / série
HRL

Ausführung / model / exécution — TS28 x 11AS

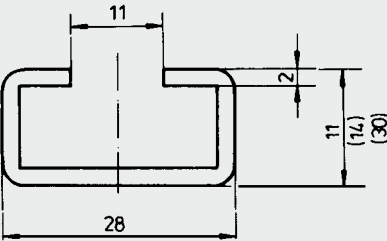
Werkstoff der Stahlteile / _____
material of steel parts /
matériau des pièces acier
ST / AL *

Oberfläche der Stahlteile / _____
plating of steel parts /
revêtement des pièces acier
BL **blank** / unplated / *sans revêtement*
ZN **verzinkt** / zinc plated / *zingué*

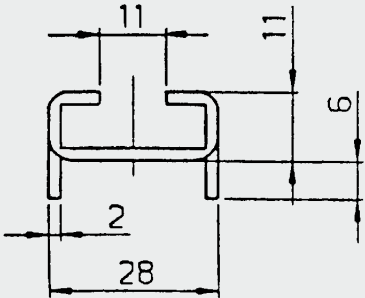
Baulänge / length / longueur — 1 m

* AL auf Anfrage / AL on request / AL sur demande

C-Tragschiene
C-rail
C-Rail porteur
(TS)



C-Tragschiene m. Anschweißstegen
C-rail with weld struts
C-Rail porteur avec barres à souder
(TS28x11AS)



1.6 Schellen nach DIN 3015

1.6 Clamps to DIN 3015

1.6 Colliers selon DIN 3015

Technische Daten / Allgemeine Hinweise

Dem Anwender stehen zur Befestigung von Rohrleitungen umfassende Angebote an Systemen zur Verfügung. Die Befestigungsbauteile bestehen in der Regel aus Stahl-, Aluminium-, Kunststoff- und Gummitteilen. Aus diesen Bauteilen werden Kombinationen gewählt, die zur Montage der Rohrleitungen notwendig sind.

So ergeben sich z.B. für die Schellen in Blockform nach DIN 3015 die vielfältigsten Anwendungsmöglichkeiten.

Bei der Verwendung dieser Schellen stellt sich die Frage:

Wann setze ich die Leichte Baureihe, wann die Schwere Baureihe und wann die Zweirohrschele ein?

Die nachstehenden Informationen sollen helfen, diese Entscheidung zu vereinfachen.

Allgemeine Hinweise

Für die sichere Montage ist eine stabile, den Belastungen entsprechende Unterbefestigung der Trägereinheiten, wie Grundplatten und Tragschienen notwendig.

Die erste Schelle soll unmittelbar nach der Anschlussverschraubung platziert sein. Sie hält somit die Schwingungen von der Verschraubung ab.

Rohrbögen sind unmittelbar hinter den Bögen abzufangen (Pulsationsrichtung beachten).

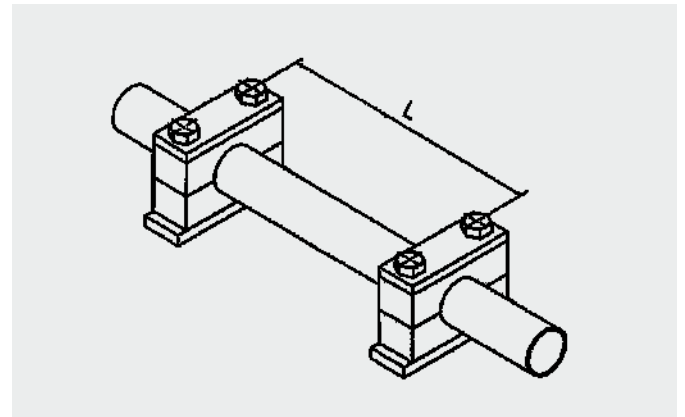
Die vorgegebenen Schraubenanzugsmomente nach DIN 3015, Teil 10 sind einzuhalten (Seite BT 1.6.04).

Die vorgegebenen Grenzen der Materialeigenschaften sind zu beachten (Seite BT 1.6.04).

Wo keine Aussage aufgrund der praktischen Erfahrung vorliegt, sind die empfohlenen Rohrstützweiten einzuhalten (siehe unten).

Werden in den Rohrleitungen Armaturen integriert, so ist eine Abstützung vor und hinter diesen Armaturen empfohlen.

Empfohlene Rohrstützweiten



Rohrstützweite L (m)	Rohrdurchmesser D	
	min (mm)	max (mm)
1,0	6,0	12,7
1,2	12,7	22,0
1,5	22,0	32,0
2,0	32,0	38,0
2,7	38,0	57,0
3,0	57,0	75,0
3,5	75,0	76,1
3,7	76,1	88,9
4,0	88,9	102,0
4,5	102,0	114,0
5,0	114,0	168,0
6,0	168,0	219,0
6,7	219,0	324,0
7,0	324,0	356,0

1.6 Schellen nach DIN 3015

1.6 Clamps to DIN 3015

1.6 Colliers selon DIN 3015

Recommended guidelines for mounting pipelines

There is an extensive range of systems available for mounting pipelines. The mounting components are generally made of steel, aluminium, plastic and rubber. From these components combinations are selected as required. This means that block type clamps to DIN 3015, for example, have a multitude of application possibilities. The question arises concerning the use of these clamps:

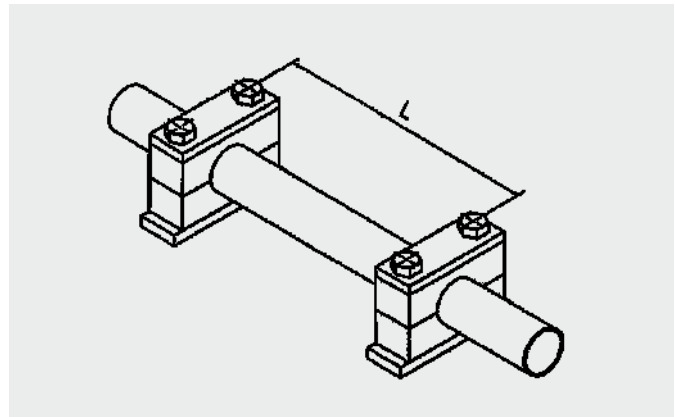
When to use the Light range, heavy range or twin clamp?

The following information is intended to simplify this decision.

Basic prerequisite

- For secure mounting, stable carrier units, such as base plates and rails are required according to specific load requirements.
- The first clamp should be situated directly after the threaded connection or coupling. This protects the threaded connection or coupling from vibrations.
- Bends in the pipe should be clamped on each side (pulsation direction must be taken into account).
- The given screw torque ratings to DIN 3015, Part 10 must be adhered to (page 1.6.05).
- Material property limitations must be observed (page 1.6.05).
- In the absence of any past experience, the recommended distance between pipe supports must be adhered to (see below).
- If valves are incorporated in the pipelines, it is recommended that support is provided in front of and behind these valves.

Recommended distance between pipe supports



Distance between pipe supports L (m)	Pipe outside diameters D	
	min (mm)	max (mm)
1.0	6.0	12.7
1.2	12.7	22.0
1.5	22.0	32.0
2.0	32.0	38.0
2.7	38.0	57.0
3.0	57.0	75.0
3.5	75.0	76.1
3.7	76.1	88.9
4.0	88.9	102.0
4.5	102.0	114.0
5.0	114.0	168.0
6.0	168.0	219.0
6.7	219.0	324.0
7.0	324.0	356.0

1.6 Schellen nach DIN 3015

1.6 Clamps to DIN 3015

1.6 Colliers selon DIN 3015

BT 1

Consignes pour la fixation de tuyauteries

Il existe aujourd'hui pour l'utilisateur un choix très large et varié de types de fixation de tuyauteries. Les pièces de fixation sont en règle générale composées de pièces en acier, aluminium, matière plastique et matière caoutchouc. La combinaison entre ces différentes pièces permet le montage de tuyauteries. On peut ainsi obtenir pour les colliers en forme bloc suivant DIN 3015 un nombre très important de possibilités. Les questions suivantes se posent lors de l'utilisation de ces colliers:

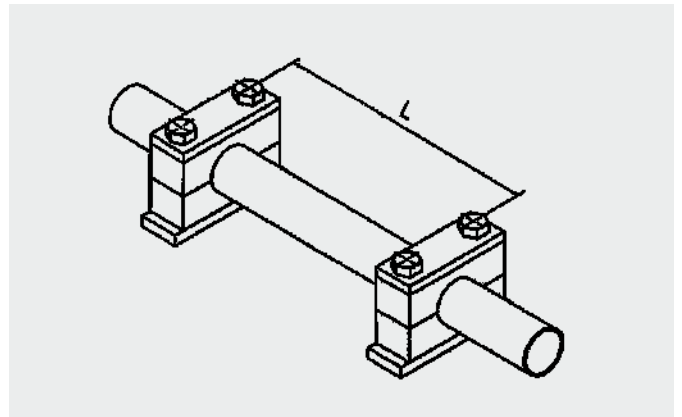
A quel moment dois-je choisir la série légère ou la série lourde ou les colliers doubles?

Les informations suivantes sont destinées à vous aider lors de votre choix.

Conditions de base

- Pour assurer un montage sûr, il est nécessaire d'utiliser une embase supportant les charges, comme la plaque de base ou le rail porteur.
- Le premier collier doit impérativement être monté directement après le raccord. Il empêche ainsi des oscillations de ce raccord.
- Sur un tube coudé, la fixation est à prévoir en sortie de courbe (sens de pulsation à vérifier).
- Le couple de serrage des vis prescrit dans la norme DIN 3015, partie 17, est à respecter (voir 1.6.06).
- Les caractéristiques limites des matériaux prescrites dans le tableau E sont à vérifier (voir 1.6.06).
- En l'absence de caractéristiques techniques, lorsque l'expérience pratique prévaut, respecter les espacements de colliers conseillés (voir ci-dessous).
- Lorsque des vannes sont intégrées dans la tuyauterie, il est conseillé de prévoir des points de fixation directement avant et après ces vannes.

Espacement recommandé



Espacement L (m)	Diamètre extérieur du tube D	
	min (mm)	max (mm)
1,0	6,0	12,7
1,2	12,7	22,0
1,5	22,0	32,0
2,0	32,0	38,0
2,7	38,0	57,0
3,0	57,0	75,0
3,5	75,0	76,1
3,7	76,1	88,9
4,0	88,9	102,0
4,5	102,0	114,0
5,0	114,0	168,0
6,0	168,0	219,0
6,7	219,0	324,0
7,0	324,0	356,0

1.6 Schellen nach DIN 3015

1.6 Clamps to DIN 3015

1.6 Colliers selon DIN 3015

Materialeigenschaften der Schellen nach DIN 3015

Mechanische Eigenschaften		Polypropylen	Polyamid	Thermo- plastisches Elastomer (TPE)	Acrylnitril- Butadien Elastomer (NBR)
Streckspannung	DIN 53455	30 N/mm ²	55 bis 82 N/mm ²	8,3 N/mm ²	25 N/mm ²
Grenzbiegespannung	DIN 53452	54 N/mm ²	145 N/mm ²	24 N/mm ²	–
Schlagzähigkeit	DIN 53453	ohne Bruch	ohne Bruch	–	–
Kugeldruckhärte	ISO 2039	60 N/mm ²	70 N/mm ²	–	–
Shore-Härte		–	–	73 ± 5° Shore A andere Härten a.A.	73 ± 5° Shore A andere Härten a.A.
Thermische Eigenschaften					
Temperaturbeständigkeit		-30 bis +90 °C	-40 bis +120 °C	-40 bis +125 °C	-30 bis +120 °C
Wärmeausdehnungskoeffizient		1,5 x 10 ⁻⁴ /°C	7 bis 10 x 10 ⁻³ /°C	–	–
Elektrische Eigenschaften					
Spezif. Durchgangswiderstand	DIN 53482 VDE 0303	10 ¹⁵ Ohm x cm	10 ¹⁵ Ohm x cm	–	–
Kriechstromfestigkeit	DIN 53480 VDE 0303	KA 3 c	KA 3 b	–	–
Festigkeitswerte		AL-Schelle			
Zugfestigkeit		160 – 200 N/mm ²			
Druckfestigkeit		HB 600 – 750 N/mm ²			
E-Modul		68000 – 78000 N/mm ²			

Schraubenanzugs-Drehmoment (Nm) nach DIN 3015 Teil 10

Norm	Gewinde	Nenngröße	Anzugsmoment in Nm bei Klemmwerkstoff		
			PP	PA	AL
Leichte Reihe	M 6	0 bis 6	8	10	12
Schwere Reihe	M 10	1 bis 2	12	20	30
		3	15	25	35
	M 12	4	30	40	55
	M 16	5	45	55	120
	M 20	6	80	150	220
	M 24	7	110	200	250
		M 30	8	180	350
9			200	370	500
		10	270	470	600
Zweirohrschellen Reihe	M 6	1	5	6	–
		2 bis 4	12	12	–
	M 8	5	8	8	–

Die angegebenen Schraubenanzugsmomente beziehen sich auf Montage mit Deckplatten und Außensechskantschrauben nach ISO 4014 / 4017.

1.6 Schellen nach DIN 3015

1.6 Clamps to DIN 3015

1.6 Colliers selon DIN 3015

BT 1

Properties of plastic pieces to DIN 3015

Mechanical properties		Polypropylene	Polyamide	Thermo-plastic elastomer (TPE)	Acrylonitrile butadiene elastomer (NBR)
Yield stress	DIN 53455	30 N/mm ²	55 to 82 N/mm ²	8.3 N/mm ²	25 N/mm ²
Critical bending stress	DIN 53452	54 N/mm ²	145 N/mm ²	24 N/mm ²	–
Impact resistance	DIN 53453	no breakage	no breakage	–	–
Ball indentation hardness	ISO 2039	60 N/mm ²	70 N/mm ²	–	–
Shore hardness	–	–	–	73 ± 5° Shore A other hardness on request	73 ± 5° Shore A other hardness on request
Thermal properties					
Temperature resistant		-30 to +90 °C	-40 to +120 °C	-40 to +125 °C	-30 to +120 °C
Coefficient of thermal expansion		1.5 x 10 ⁻⁴ /°C	7 to 10 x 10 ⁻³ /°C	–	–
Electrical properties					
Specific current-flow resistance	DIN 53482 VDE 0303	10 ¹⁵ Ohm x cm	10 ¹⁵ Ohm x cm	–	–
Creep resistance	DIN 53480 VDE 0303	KA 3 c	KA 3 b	–	–
Strength values		Alu clamp			
Tensile strength		160 – 200 N/mm ²			
Pressure resistance		HB 600 – 750 N/mm ²			
Modulus of elasticity		68000 – 78000 N/mm ²			

Bolt Torque Rating (Nm) to DIN 3015 Part 10

Standard	Thread	Nominal size	Torque rating in Nm with clamping material		
			PP	PA	AL
Light range	M 6	0 to 6	8	10	12
Heavy range	M 10	1 to 2	12	20	30
		3	15	25	35
		4	30	40	55
	M 12	4	30	40	55
	M 16	5	45	55	120
	M 20	6	80	150	220
	M 24	7	110	200	250
		M 30	8	180	350
9			200	370	500
		10	270	470	600
Twin clamp range	M 6	1	5	6	–
		2 to 4	12	12	–
	M 8	5	8	8	–

The indicated screw tightening torques refer to the assembly with cover plates and hexagon bolts according to ISO 4014 / 4017.

1.6 Schellen nach DIN 3015

1.6 Clamps to DIN 3015

1.6 Colliers selon DIN 3015

Caractéristiques des pièces en plastique selon DIN 3015

Caractéristiques mécaniques		Polypropylène	Polyamide	Thermo-plastique élastomère (TPE)	Acrylonitril-Butadien élastomère (NBR)
Résistance à la traction	DIN 53455	30 N/mm ²	55 à 82 N/mm ²	8,3 N/mm ²	25 N/mm ²
Résistance à la flexion	DIN 53452	54 N/mm ²	145 N/mm ²	24 N/mm ²	–
Résistance aux chocs	DIN 53453	sans rupture	sans rupture	–	–
Dureté à la bille	ISO 2039	60 N/mm ²	70 N/mm ²	–	–
Dureté - Shore	–	–	–	73 ± 5° Shore A autres duretés sur demande	73 ± 5° Shore A autres duretés sur demande
Caractéristiques thermiques					
Résistance à la température		-30 to +90 °C	-40 à +120 °C	-40 à +125 °C	-30 à +120 °C
Coefficient de dilatation thermique		1,5 x 10 ⁻⁴ /°C	7 to 10 x 10 ⁻³ /°C	–	–
Caractéristiques électriques					
Résistivité spécifique	DIN 53482 VDE 0303	10 ¹⁵ Ohm x cm	10 ¹⁵ Ohm x cm	–	–
Résistivité au courant de fuite	DIN 53480 VDE 0303	KA 3 c	KA 3 b	–	–
Résistances mécaniques		Collier aluminium			
Résistance à la traction		160 – 200 N/mm ²			
Résistance à la compression		HB 600 – 750 N/mm ²			
Module d'élasticité		68000 – 78000 N/mm ²			

Couple de serrage des vis (Nm) suivant DIN 3015 partie 10

Norme	Filetage	Taille nom.	Couple de serrage en Nm suivant matériau de collier			
			PP	PA	AL	
Série légère	M 6	0 à 6	8	10	12	
Série lourde	M 10	1 à 2	12	20	30	
		3	15	25	35	
		4	30	40	55	
	M 12	5	45	55	120	
	M 16	6	80	150	220	
	M 20	7	110	200	250	
	M 24	8	180	350	500	
		9	200	370	500	
M 30	10	270	470	600		
	Collier série double	M 6	1	5	6	–
		M 8	2 à 4	12	12	–
		5	8	8	–	

Les couples de serrage des vis sont donnés pour le montage avec plaque de protection et vis hexagonale d'après ISO 4014 / 4017.

1.7 Leichte Reihe DIN 3015 Teil 1

1.7 Light range DIN 3015 part 1

1.7 SERIE LEGERE selon DIN 3015 chap. 1

BT 1

Verpackungseinheiten

Packing details

Conditionnement

L	Klemmbackenpaare Pair of clamp jaws <i>Pièces de serrage</i>		Anschweiß- und Deckplatten Weld and cover plates <i>Plaques de base et de protection</i>		Schrauben Bolts <i>Vis</i>			
	Karton (Paar) Box (pairs) <i>Carton (paires)</i>	Tüte (Paar) Bag (pairs) <i>Sachet (paires)</i>	Karton (Stück) Box (pieces) <i>Carton (pièces)</i>	Tüte (Stück) Bag (pieces) <i>Sachet (pièces)</i>	Karton (Stück) Box (pieces) <i>Carton (pièces)</i>	Tüte (Stück) Bag (pieces) <i>Sachet (pièces)</i>		
	PP, PA	AL	AP	DP				
0	1000		50	250	500	50	1000	50
1	1000	500	50	250	500	50	1000	50
2	1000	250	50		250	50	1000	50
3	500	250	50		250	50	1000	50
4	500	200	25		200	25	1000	50
5	250	100	25	100	200	25	500	50
6	250	100	25	100	200	25	500	50
TMV 6				1000		50		
U-Scheibe Washer <i>Rondelle</i>						50		
Aufbaumutter Build-up nut <i>Ecrou pour collier superposable</i>				1000		50		

L = Leichte Baureihe DIN 3015 / Light range DIN 3015 / Série légère selon DIN 3015

Abgabe nur in Verpackungseinheiten.

Only available in given pack sizes.

Livraison uniquement sous conditionnement.

1.7 SCHWERE REIHE DIN 3015 Teil 2

1.7 HEAVY RANGE DIN 3015 part 2

1.7 SERIE LOURDE selon DIN 3015 chap. 2

Verpackungseinheiten

Packing details

Conditionnement

S	Klembackenpaare Pair of clamp jaws <i>Pièces de serrage</i>		Anschweiß- und Deckplatten Weld and cover plates <i>Plaques de base et de protection</i>		Schrauben Bolts <i>Vis</i>		
	Karton (Paar) Box (pairs) <i>Carton (paires)</i>	Tüte (Paar) Bag (pairs) <i>Sachet (paires)</i>	Karton (Stück) Box (pieces) <i>Carton (pièces)</i>	Tüte (Stück) Bag (pieces) <i>Sachet (pièces)</i>	Karton (Stück) Box (pieces) <i>Carton (pièces)</i>	Tüte (Stück) Bag (pieces) <i>Sachet (pièces)</i>	
	PP, PA	AL					
1	500	250	25	100	25	250	50
2	250	150	25	100	25	250	50
3	250	100	25	100	25	250	50
4	250 (Stück,pieces,pièces)			50		100	
5	120 (Stück,pieces,pièces)			25		25	
TM 10				250	50		
TM 12				250	50		
U-Scheibe Washer <i>Rondelle</i>						50	
Aufbaumutter Build-up nut <i>Ecrou pour collier superposable</i> Gr. 1-4			250		50		
Aufbaumutter Build-up nut <i>Ecrou pour collier superposable</i> Gr. 5			100				
Stiftschraube Stud <i>Gougeon</i> Gr. 1-3			250		50		
Stiftschraube Stud <i>Gougeon</i> Gr. 4			250				
Stiftschraube Stud <i>Gougeon</i> Gr. 5			100				

S = Schwere Baureihe DIN 3015 / Heavy range DIN 3015 / Série lourde selon DIN 3015

Gr. = Größe / Size / Taille

Abgabe nur in Verpackungseinheiten.

Only available in given pack sizes.

Livraison uniquement sous conditionnement.

1.7 Zweiroherschelle DIN 3015 Teil 3

1.7 Twin clamp DIN 3015 part 3

1.7 Collier double selon DIN 3015 chap. 3

BT 1

Verpackungseinheiten

Packing details

Conditionnement

Z	Klemmbackenpaare Pair of clamp jaws <i>Pièces de serrage</i>		Anschweiß- und Deckplatten Weld and cover plates <i>Plaques de base et de protection</i>		Schrauben Bolts <i>Vis</i>		
	Karton (Paar) Box (pairs) <i>Carton (paires)</i>	Tüte (Paar) Bag (pairs) <i>Sachet (paires)</i>	Karton (Stück) Box (pieces) <i>Carton (pièces)</i>	DP	Tüte (Stück) Bag (pieces) <i>Sachet (pièces)</i>	Karton (Stück) Box (pieces) <i>Carton (pièces)</i>	Tüte (Stück) Bag (pieces) <i>Sachet (pièces)</i>
1	1000	50	200	250	50	500	50
2	750	50	100	200	50	500	50
3	500	50	100	200	50	500	50
4	250	25		100	25	200	25
5	250	25		100	25	200	25
TMV 6					50		
TM 8					25		

Aufbauschraube wie normale Schrauben

Build-up bolt the same as normal bolts

Vis pour collier superposable identiques aux vis standard

Z = Zweiroherschelle DIN 3015 / Twin clamp DIN 3015 / Collier double selon DIN 3015

Abgabe nur in Verpackungseinheiten.

Only available in given pack sizes.

Livraison uniquement sous conditionnement.

1.8 Gegenüberstellung "Metrisch" zu "Zoll"

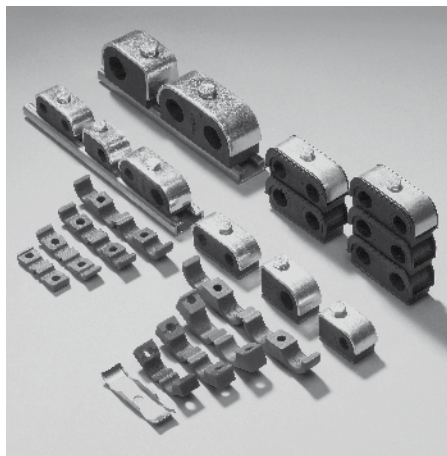
1.8. Comparison metric / imperial measurements

1.8 Correspondance métrique / pouce

BT 1

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe OD mm Ø extérieur du tuyau mm	Zoll Inch pouce	Gewinderohre Nominal bore (inch) Tube fileté pouce
6	–	–
6,4	1/4	–
8	5/16	–
9,5	3/8	–
10	–	G 1/8
12	–	–
12,7	1/2	–
13,7	–	G 1/4
14	–	–
15	–	–
16	5/8	–
17,1	–	G 3/8
18	–	–
19	3/4	–
20	–	–
21,3	–	G 1/2
22	–	–
23	–	–
25	–	–
25,4	1	–
26,9	–	G 3/4
28	–	–
30	–	–
32	1 1/4	–
33,7	–	G 1
35	–	–
38	1 1/2	G 1 1/8
40	–	–
42	–	G 1 1/4
44,5	1 3/4	–
48,3	–	G 1 1/2
50,8	2	–
54	–	–
57	2 1/4	–
60,3	–	G 2
63,5	2 1/2	–
65	–	–
70	–	–
73	–	–
76,1	3	G 2 1/2

Rohr-Außen-Ø in mm Pipe OD mm Ø extérieur du tuyau mm	Zoll Inch pouce	Gewinderohre Nominal bore (inch) Tube fileté pouce
80	–	–
88,9	3 1/2	G 3
90	–	–
96	–	–
101,6	4	G 3 1/2
108	4 1/4	–
114,3	4 1/2	G 4
136	–	–
139,7	5 1/2	G 5
168	6 1/2	G 6
177,8	7	–
193,7	7 5/8	G 7
219,1	8 5/8	G 8
244,5	–	–
273	–	G 10
323,9	12 3/4	G12
355,6	–	G 14
406,4	–	G 16



HYDAC Schellen

HYDAC Clamps

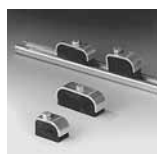
Colliers HYDAC



BT 2.1.xx Diagonalschelle

BT 2.1.xx Diagonal clamp

BT 2.1.xx Collier forme diagonale



BT 2.2.xx Buegu-Schelle

BT 2.2.xx Buegu Clamp

BT 2.2.xx Collier Buegu



BT 2.3.xx Oval-Schelle

BT 2.3.xx Oval clamp

BT 2.3.xx Collier ovale

HYDAC Accessories GmbH

Hirschbachstr. 2

66280 Sulzbach/Saar

Tel.: +49 (0)6897 - 509-1001

Fax: +49 (0)6897 - 509-1009

Internet: www.hydac.com

E-Mail: info@hydac.com

ANMERKUNG

Die Angaben in diesem Prospekt beziehen sich auf die beschriebenen Betriebsbedingungen und Einsatzfälle. Bei abweichenden Einsatzfällen und/oder Betriebsbedingungen wenden Sie sich bitte an die entsprechende Fachabteilung. Technische Änderungen sind vorbehalten.

NOTE

The information in this brochure relates to the operating conditions and applications described. For applications or operating conditions not described, please contact the relevant technical department. Subject to technical modifications.

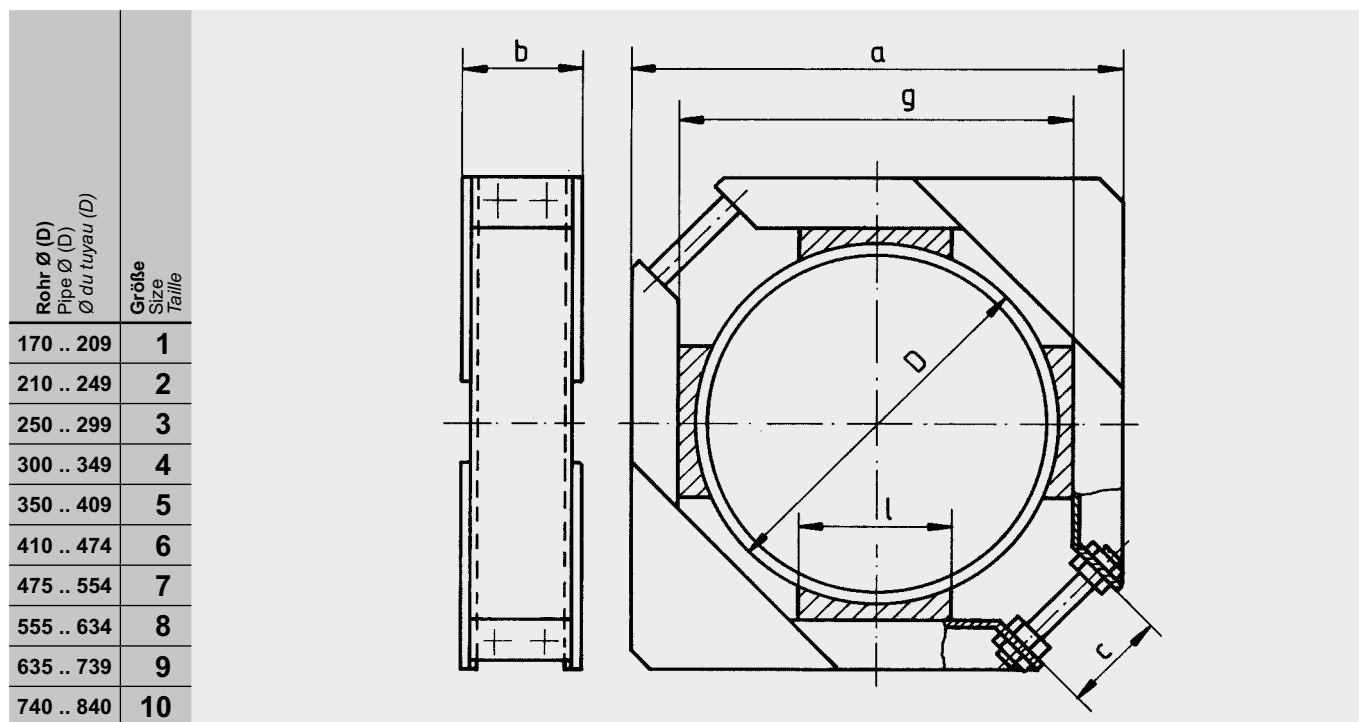
REMARQUE

Les données de ce prospectus se réfèrent aux conditions de fonctionnement et d'utilisation décrites. Pour des conditions d'utilisation et de fonctionnement différentes, veuillez vous adresser au service technique compétent. Sous réserve de modifications techniques.

2.1 Diagonalschelle

2.1 Diagonal clamp

2.1 Collier forme diagonale



Rohr Ø (D) Pipe Ø (D) Ø du tuyau (D)	Größe Size Taille
170 .. 209	1
210 .. 249	2
250 .. 299	3
300 .. 349	4
350 .. 409	5
410 .. 474	6
475 .. 554	7
555 .. 634	8
635 .. 739	9
740 .. 840	10

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRD 5 A 370 PP ST

Baureihe / range / série
HRD

Baugröße / size / taille
1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10

Ausführung / model / exécution
A

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken /
clamp material /
matériau des pièces de serrage
PP / PA

Werkstoff der Stahlteile /
material of steel parts /
matériau des pièces acier
ST

Größe / Size / Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions					Stiftschraube Stud Goujon
	a	b	c	l	g	
1	315		50		225	M16 x 100
2	355	117	78	110	265	
3	420		82		320	M16 x 130
4	470	121	75		370	
5	540		106		430	M20 x 180
6	605	161	153	175	495	M20 x 220
7	685		165		575	M20 x 240
8	780	186	170		655	
9	880	190	255	250	760	M24 x 320
10	980		297		860	M24 x 360

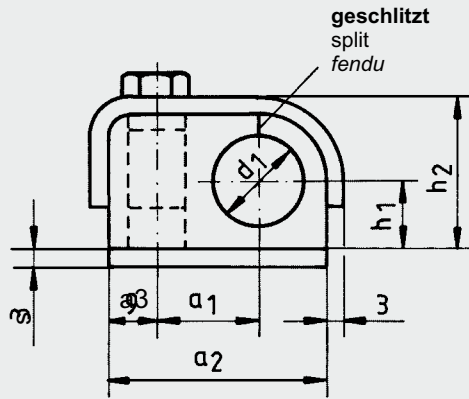
2.2 Buegu-Schelle

2.2 Buegu clamp

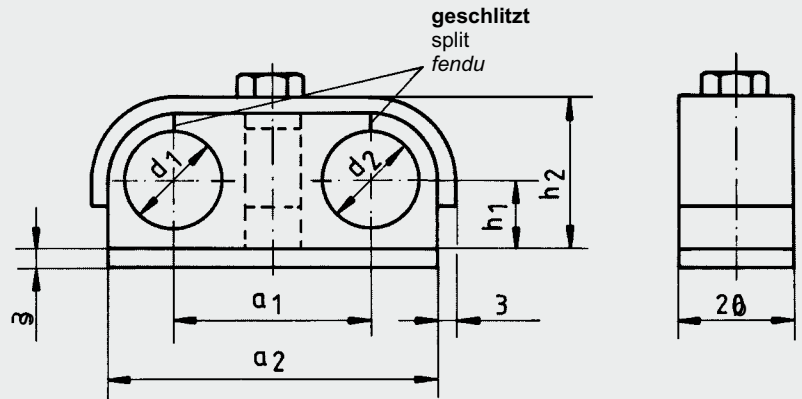
2.2 Collier Buegu avec garniture élastomère

BT 2

Größe 0
Size 0
Taille 0



Größe 1 - 2 - 3
Size 1 - 2 - 3
Taille 1 - 2 - 3

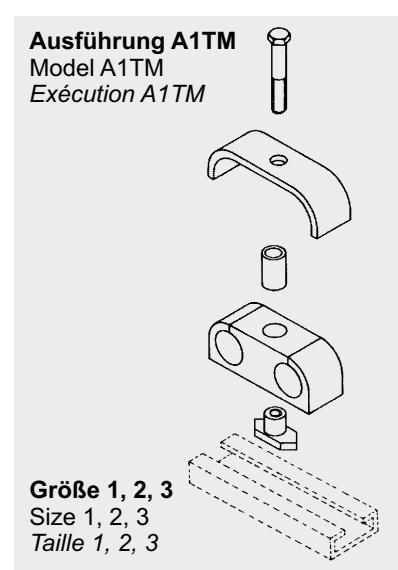
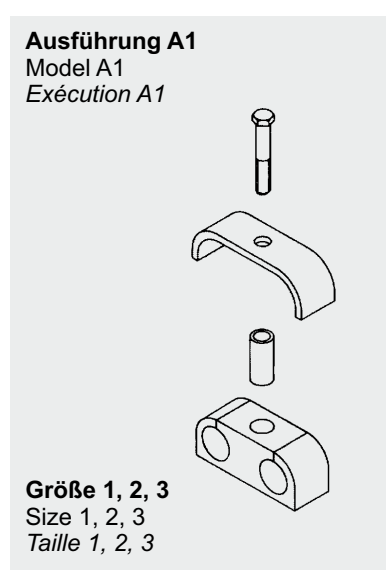
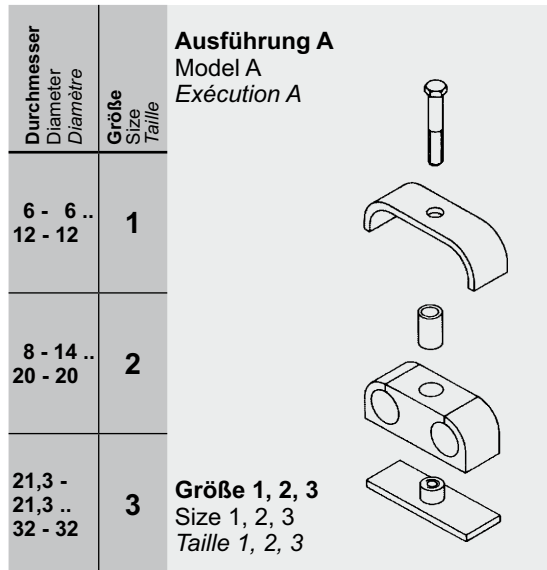
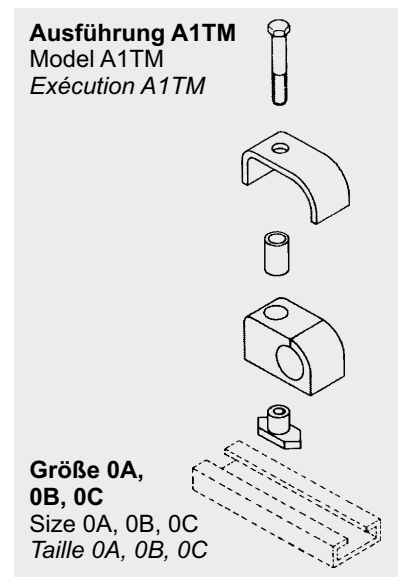
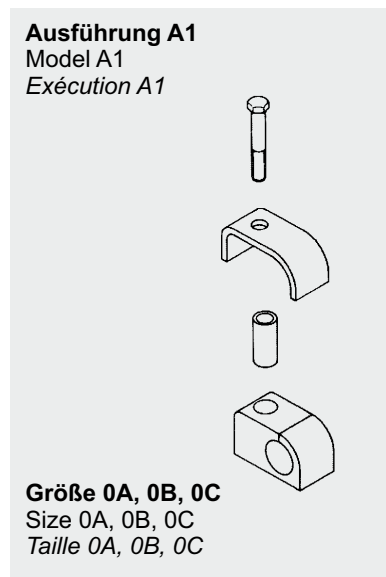
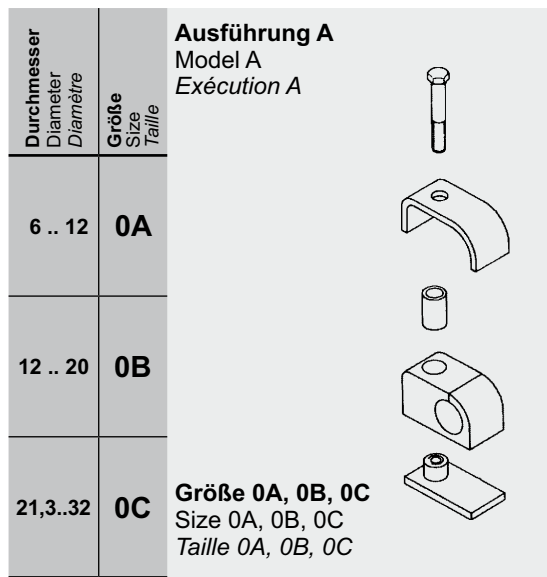


Ø d1 - d2 lagervorrätig available ex stock disponible	Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions							ASKT für Ausführung Ext. hex. bolt for model Vis H pour exécution			Höhe der Hülse für Ausführung Length of sleeve for model Hauteur de l'entretoise pour exécution		
		a ₁	a ₂	a ₃	b	h ₁	h ₂	s	A	A1	A1TM	A	A1	A1TM
6 8 10	0A	15	34	9	20	10	23	3	M6 x 25	M6 x 30	M6 x 25	11,5	18	11,5
10 12 14 15 16 18 19 20	0B	18	39	9	20	12	27	3	M6 x 25	M6 x 35	M6 x 30	15,5	22	15,5
21,3 22 23 25 25,4 28 30 32	0C	23,5	57,5	15	30	20	43	5	M8 x 45	M8 x 50	M8 x 45	32	38	32
6 - 6 8 - 8 8 - 10 8 - 12 10 - 10 10 - 12	1	30	50	-	20	10	23	3	M6 x 25	M6 x 30	M6 x 25	11,5	18	11,5
8 - 14 10 - 16 10 - 20 12 - 12 12 - 15 12 - 16 12 - 20 15 - 15 16 - 16 18 - 18 20 - 20	2	35	59	-	20	12	27	3	M6 x 25	M6 x 35	M6 x 30	15,5	22	15,5
21,3-21,3 22 - 22 23 - 23 25 - 25 25,4-25,4 28 - 28 30 - 30 32 - 32	3	47	86	-	30	20	43	5	M8 x 45	M8 x 50	M8 x 45	32	38	32

2.2 Buegu-Schelle

2.2 Buegu clamp

2.2 Collier Buegu avec garniture élastomère



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRBGS 1 A1 12 - 12 TPE ST M BL

Baureihe / range / série _____
HRBGS

Baugröße / size / taille _____
0A / 0B / 0C / 1 / 2 / 3

Ausführung / model / exécution _____
A / A1 / A1TM

Durchmesser / O/D / diamètre _____

Werkstoff des Gummitteils / material of rubber body / matériau de la garniture élastomère _____
TPE

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier _____
ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique _____

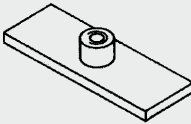
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier _____

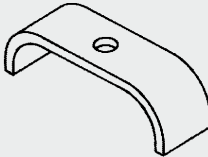
BL **blank / unplated / sans revêtement**
ZN **verzinkt / zinc plated / zingué**

2.2 Buegu-Schelle, Einzelteile

2.2 Buegu clamp, individual parts

2.2 Collier Buegu avec garniture élastomère, pièces individuelles

Größe Size Taille	Anschweißplatte Weld plate Plaque à souder (AP)	
0A		
0B		
0C		
1		
2		
3		

Größe Size Taille	Bügel Stirrup Arceau (BUE)	
0A		
0B		
0C		
1		
2		
3		

Bestellschlüssel
Order code / Code de commande

HRBGS 0A AP ST M BL

Baureihe / range / série — HRBGS

Baugröße / size / taille — 0A / 0B / 0C / 1 / 2 / 3

Ausführung / model / exécution — AP

Werkstoff der Stahlteile / —
material of steel parts /
matériau des pièces acier
ST

Metrisches Gewinde / —
metric thread /
filet métrique
M

Oberfläche der Stahlteile / —
plating of steel parts /
revêtement des pièces acier
BL **blank** / unplated / sans revêtement
ZN **verzinkt** / zinc plated / zingué

Bestellschlüssel
Order code / Code de commande

HRBGS 2 BUE ST ZN


Baureihe / range / série — HRBGS

Baugröße / size / taille — 0A / 0B / 0C / 1 / 2 / 3

Ausführung / model / exécution — BUE

Werkstoff der Stahlteile / —
material of steel parts /
matériau des pièces acier
ST

Oberfläche der Stahlteile / —
plating of steel parts /
revêtement des pièces acier
ZN **verzinkt** / zinc plated / zingué

Größe Size Taille	Hülse Sleeve Entretoise (HUE)	
0A		
0B		
0C		
1		
2		
3		

Größe Size Taille	Außen-6-kt-Schraube DIN Ext. hex. screw DIN Vis H DIN (6kt-schr. ISO 4014 / 4017)	
0A		
0B		
0C		
1		
2		
3		

Bestellschlüssel
Order code / Code de commande

HRBGS HUE 11.5 ST ZN

Baureihe / range / série — HRBGS

Ausführung / model / exécution — HUE

Baugröße / size / taille — 11,5 / 15,5 / 18 / 22 / 32 / 38

Werkstoff der Stahlteile / —
material of steel parts /
matériau des pièces acier
ST

Oberfläche der Stahlteile / —
plating of steel parts /
revêtement des pièces acier
ZN **verzinkt** / zinc plated / zingué

Bestellschlüssel
Order code / Code de commande

6kt-schr. ISO4014 - M6 x 30 - 8.8 - A4B

Bauart / design / série —
6kt-schr. ISO4014
6kt-schr. ISO4017

Baugröße / size / taille —
ISO4014/ISO4017
M6 x 30 M6 x 25
M6 x 35
M8 x 45
M8 x 50

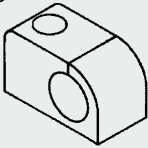
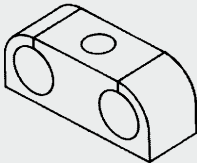
Schraubenqualität / bolt quality / qualité de vis — 8.8

Oberfläche der Schraube / bolt plating / revêtement de vis —
A4B **verzinkt** / zinc plated / zingué

2.2 Buegu-Schelle, Einzelteile

2.2 Buegu clamp, individual parts

2.2 Collier Buegu avec garniture élastomère, pièces individuelles

Durchmesser Diameter Diamètre	Größe Size Taille	Gummiteil Rubber section Garniture élastomère (GT)
6 .. 12	0A	
12 .. 20	0B	
21,3 .. 32	0C	
6 - 6 .. 12 - 12	1	
8 - 14 .. 20 - 20	2	
21,3 .. 32	3	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRBGS 0A GT 12 TPE

Baureihe / range / série ———
HRBGS

Baugröße / size / taille ———
0A / 0B / 0C / 1 / 2 / 3

Gummiteil / ———
rubber section /
garniture élastomère
GT

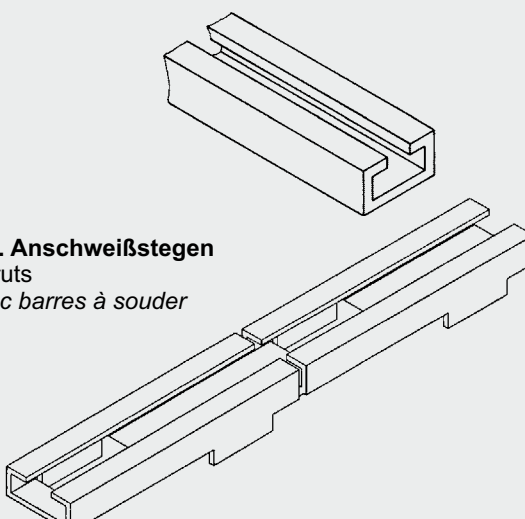
Durchmesser / ———
O/D /
diamètre


Werkstoff der Klemmbacken / ———
clamp material /
matériau des pièces de serrage
TPE

2.2 Buegu-Schelle, Einzelteile

2.2 Buegu clamp, individual parts

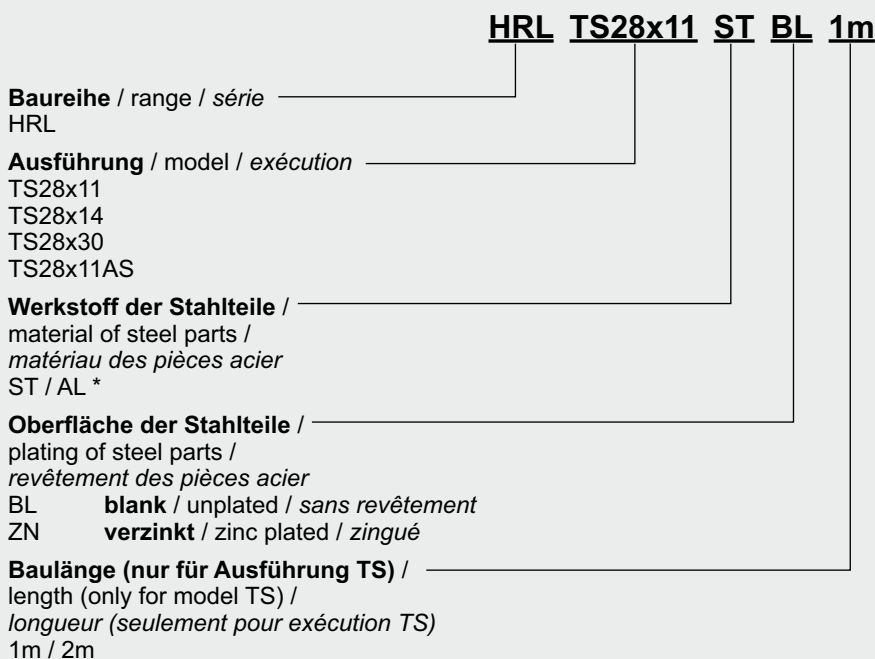
2.2 Collier Buegu avec garniture élastomère, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	C-Tragschiene C-rail C-Rail porteur (TS)	
28 x 11	C-Tragschiene m. Anschweißstegen C-rail with weld struts C-Rail porteur avec barres à souder (TS28x11AS)	
28 x 14		
28 x 30		
28 x 11AS		

Abmessungen Dimensions Dimensions	Tragschienenmutter Bayonet nut Ecrou rail porteur (TMV6)	
TMV6		

Bestellschlüssel

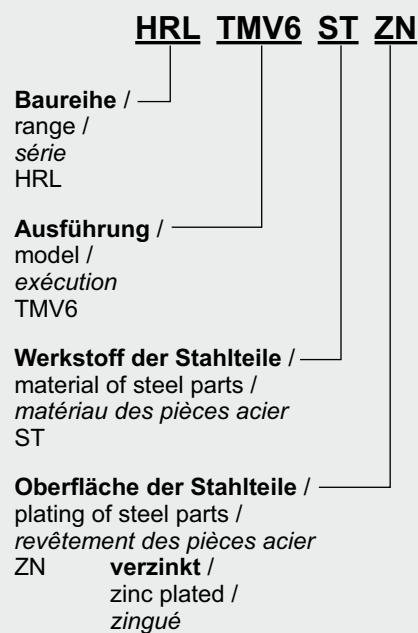
Order code / Code de commande



* **AL auf Anfrage / AL on request / AL sur demande**

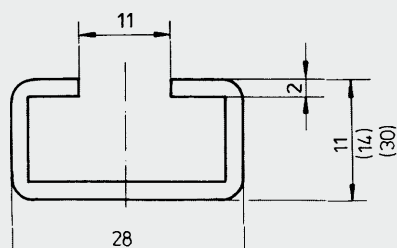
Bestellschlüssel

Order code / Code de commande



C-Tragschiene

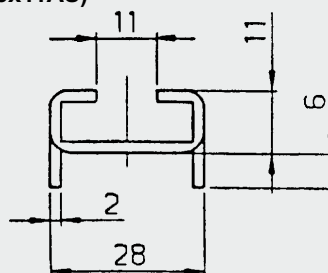
C-rail
C-Rail porteur
(TS)



Lieferbar in 1m und 2m Stücken
Available in 1m and 2m lengths
Existe en longueur de 1m et 2m

C-Tragschiene m. Anschweißstegen

C-rail with weld struts
C-Rail porteur avec barres à souder
(TS28x11AS)



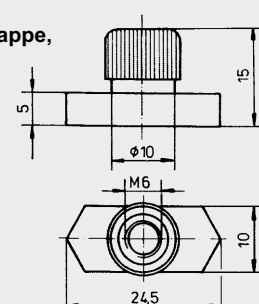
Lieferbar in 1m Stücken
Available in 1m lengths
Existe en longueur de 1m

Tragschienenmutter M6

Bayonet nut M6
Ecrou rail porteur M6
(TMV6)

Kunststoff-Kappe, gerändelt

Plastic cap knurled
Capouchon plastique moleté

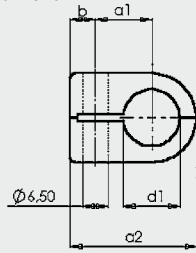


2.3 Oval-Schelle

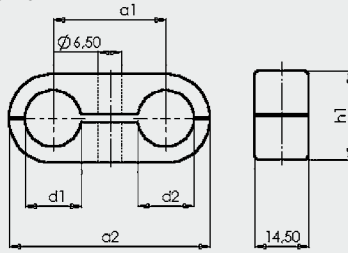
2.3 Oval clamp

2.3 Collier ovale

Größe 0
Size 0
Taille 0



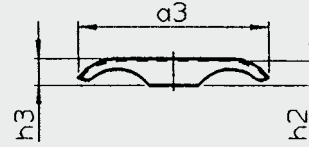
Größe 1 - 4
Size 1 - 4
Taille 1 - 4



Zubehör zu Größe 1 - 4

Accessories to size 1 - 4

Accessoires pour la taille 1 - 4

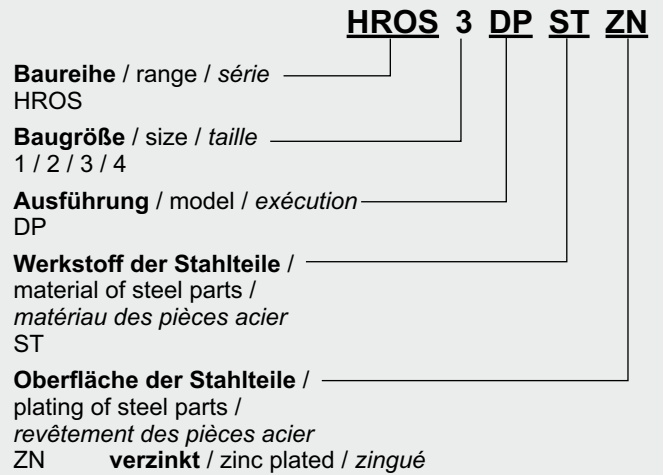


Ø d1 - d2 Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions			
		a ₁	a ₂	b	h ₁
6 6,4 8	0a	9	22,8	7	13,5
8 9,5 10 12 12,7	0b	11	27,2	7	18,5
10 12 12,7 13,5	0c	15	33,5	6,7	23,6
14 15 16 17,2 18 19	0d	19	40	5,7	30,6
6 6,4 8	1	18	32	-	13,5
8 9,5 10 12 12,7	2	22	40,5	-	18,5
10 12 12,7 13,5	3	30	53,6	-	23,6
14 15 16 17,2 18 19	4	38	68,3	-	30,6

Größe Size Taille	Werkstoff Material Matériau	Abmessungen Dimensions Dimensions		
		a ₃	h ₂	h ₃
1	STZN	29,3	4,0	4,5
2	STZN	37,2	4,0	4,5
3	STZN	49,6	7,6	8,2
4	STZN	63	7,6	8,2

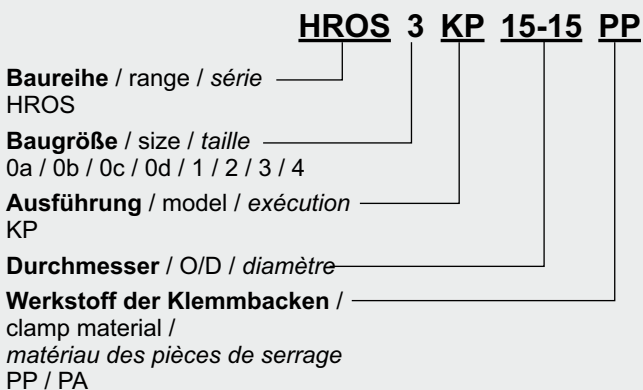
Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

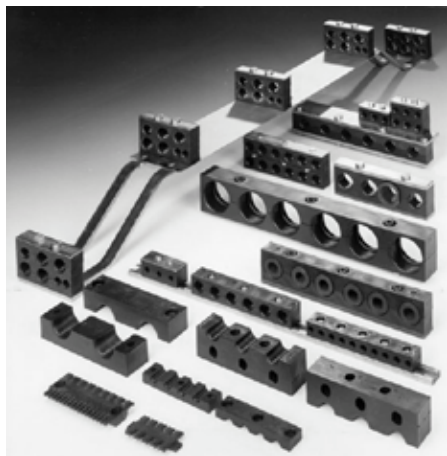


Bestellschlüssel

Order code / Code de commande







Reihenleisten

Series strips

Colliers en ligne



BT 3.1.xx Reihenleiste Leichte Reihe

BT 3.1.xx Series strip light range

BT 3.1.xx Colliers en ligne série légère



BT 3.2.xx Reihenleiste Schwere Reihe mit Elastomereinsatz

BT 3.2.xx Series strip heavy range with elastomer insert

BT 3.2.xx Colliers en ligne série lourde avec garniture élastomère

HYDAC Accessories GmbH

Hirschbachstr. 2

66280 Sulzbach/Saar

Tel.: +49 (0)6897 - 509-1001

Fax: +49 (0)6897 - 509-1009

Internet: www.hydac.com

E-Mail: info@hydac.com

ANMERKUNG

Die Angaben in diesem Prospekt beziehen sich auf die beschriebenen Betriebsbedingungen und Einsatzfälle. Bei abweichenden Einsatzfällen und/oder Betriebsbedingungen wenden Sie sich bitte an die entsprechende Fachabteilung. Technische Änderungen sind vorbehalten.

NOTE

The information in this brochure relates to the operating conditions and applications described. For applications or operating conditions not described, please contact the relevant technical department. Subject to technical modifications.

REMARQUE

Les données de ce prospectus se réfèrent aux conditions de fonctionnement et d'utilisation décrites. Pour des conditions d'utilisation et de fonctionnement différentes, veuillez vous adresser au service technique compétent. Sous réserve de modifications techniques.

3.1 Reihenleiste Leichte Reihe

3.1 Series strip light range

3.1 Colliers en ligne série légère

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	2 Rohre mit 2 Befestigungsschrauben 2 pipes with 2 fixing screws 2 tuyaux avec 2 vis de fixation
6 .. 12	1L	
10 .. 18	2L	
15 .. 25,4	3L	

Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions			
	A	C	H	L
1L	20	40	13,5	60,5
2L	29	58	16,5	78,5
3L	36	72	18,5	92,5

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	3 Rohre mit 2 Befestigungsschrauben 3 pipes with 2 fixing screws 3 tuyaux avec 2 vis de fixation
6 .. 12	1L	
10 .. 18	2L	
15 .. 25,4	3L	

Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions			
	A	C	H	L
1L	20	20	13,5	56
2L	29	29	16,5	85
3L	36	36	18,5	106

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	4 Rohre mit 2 Befestigungsschrauben 4 pipes with 2 fixing screws 4 tuyaux avec 2 vis de fixation
6 .. 12	1L	
10 .. 18	2L	
15 .. 25,4	3L	

Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions			
	A	C	H	L
1L	20	40	13,5	76
2L	29	58	16,5	114
3L	36	72	18,5	142

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	4 Rohre mit 3 Befestigungsschrauben 4 pipes with 3 fixing screws 4 tuyaux avec 3 vis de fixation
6 .. 12	1L	
10 .. 18	2L	
15 .. 25,4	3L	

Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions			
	A	C	H	L
1L	20	40	13,5	100,5
2L	29	58	16,5	136,5
3L	36	72	18,5	164,5

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	6 Rohre mit 3 Befestigungsschrauben 6 pipes with 3 fixing screws 6 tuyaux avec 3 vis de fixation
6 .. 12	1L	
10 .. 18	2L	
15 .. 25,4	3L	

Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions			
	A	C	H	L
1L	20	40	13,5	116
2L	29	58	16,5	172
3L	36	72	18,5	214

Rohr-Außen Ø mm Pipe O/D mm Ø extérieur du tuyau mm	Größe Size Taille	10 Rohre mit 5 Befestigungsschrauben 10 pipes with 5 fixing screws 10 tuyaux avec 5 vis de fixation
6 .. 12	1L	
10 .. 18	2L	
15 .. 25,4	3L	

Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions			
	A	C	H	L
1L	20	40	13,5	196
2L	29	58	16,5	288
3L	36	72	18,5	358

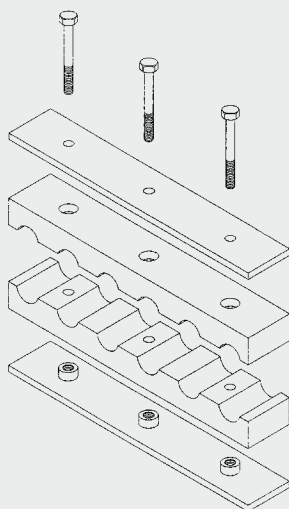
3.1 Reihenleiste Leichte Reihe

3.1 Series strip light range

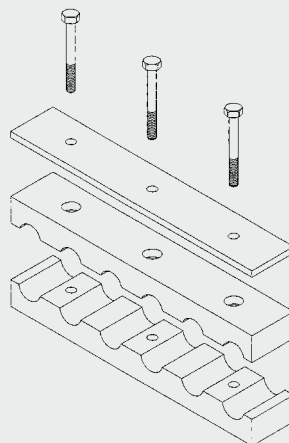
3.1 Colliers en ligne série légère

Anzahl und Ø der Rohre Number and diameter of pipes quantité et Ø des tuyaux	Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur et nombre de vis de fixation	Größe Size Taille
2 x D	60,5 / 2	1L
3 x D	56 / 2	
4 x D	76 / 2	
4 x D	100,5 / 3	
6 x D	116 / 3	
10 x D	196 / 5	2L
2 x D	78,5 / 2	
3 x D	85 / 2	
4 x D	114 / 2	
4 x D	136,5 / 3	
6 x D	172 / 3	3L
10 x D	288 / 5	
2 x D	92,5 / 2	
3 x D	106 / 2	
4 x D	142 / 2	
4 x D	164,5 / 3	
6 x D	214 / 3	
10 x D	358 / 5	

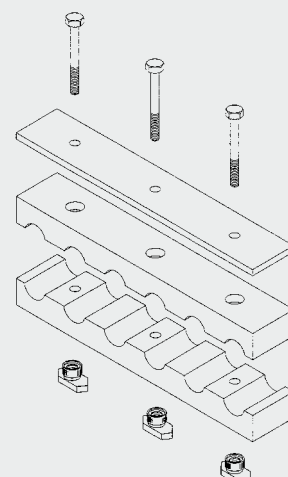
Ausführung A
Model A
Exécution A



Ausführung A1
Model A1
Exécution A1

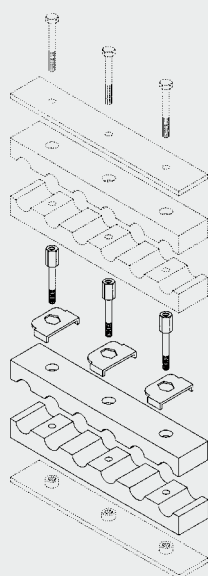


Ausführung A1TM
Model A1TM
Exécution A1TM



Anzahl und Ø der Rohre Number and diameter of pipes quantité et Ø des tuyaux	Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur et nombre de vis de fixation	Größe Size Taille
2 x D	60,5 / 2	1L
3 x D	56 / 2	
4 x D	76 / 2	
4 x D	100,5 / 3	
6 x D	116 / 3	
10 x D	196 / 5	2L
2 x D	78,5 / 2	
3 x D	85 / 2	
4 x D	114 / 2	
4 x D	136,5 / 3	
6 x D	172 / 3	3L
10 x D	288 / 5	
2 x D	92,5 / 2	
3 x D	106 / 2	
4 x D	142 / 2	
4 x D	164,5 / 3	
6 x D	214 / 3	
10 x D	358 / 5	

Ausführung D
Model D
Exécution D



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRRL 2L A 4x12 PP 114/2 ST M6 BL

Baureihe /
range /
série
HRRL

Baugröße / size / taille
1L / 2L / 3L

Ausführung / model /
exécution
A / A1 / A1TM / D

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Klemmbacken /
clamp material /
matériau des pièces de serrage
PP / PA

Baulänge / Anzahl der Schrauben /
Length / number of screws /
Longueur / nombre de vis de fixation

Werkstoff der Stahlteile /
material of steel parts /
matériau des pièces acier
ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique

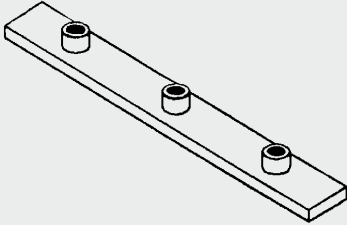
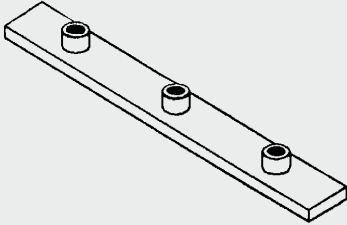
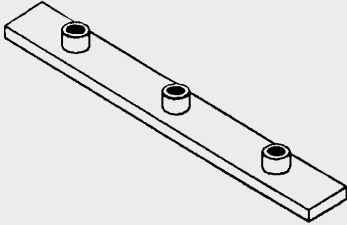
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts /
revêtement des pièces acier

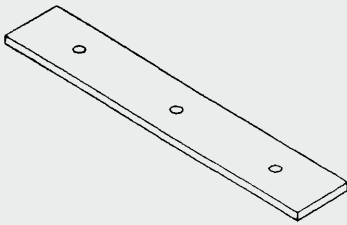
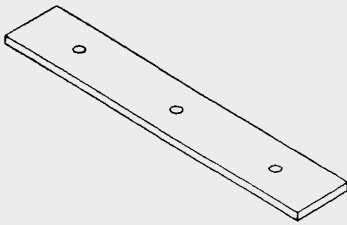
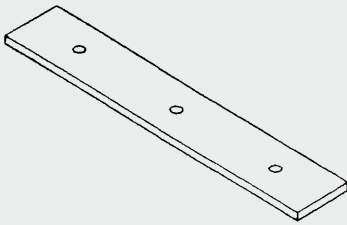
BL **blank / unplated / sans revêtement**
ZN **verzinkt / zinc plated / zingué**

3.1 Reihenleiste Leichte Reihe, Einzelteile

3.1 Series strip light range, individual parts

3.1 Colliers en ligne série légère, pièces individuelles

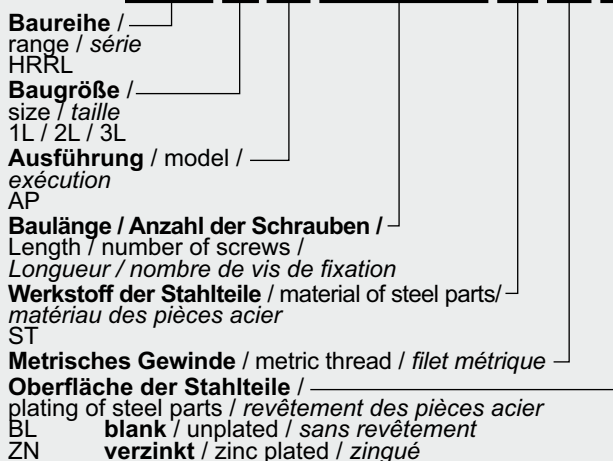
Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur et nombre de vis de fixation	Größe Size Taille	Anschweißplatte Weld plate Plaque à souder (AP)
60,5 / 2	1L	
56 / 2		
76 / 2		
100,5 / 3		
116 / 3		
196 / 5	2L	
78,5 / 2		
85 / 2		
114 / 2		
136,5 / 3		
172 / 3	3L	
288 / 5		
92,5 / 2		
106 / 2		
142 / 2		
164,5 / 3		
214 / 3		
358 / 5		

Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur et nombre de vis de fixation	Größe Size Taille	Deckplatte Cover plate Plaque de protection (DP)
60,5 / 2	1L	
56 / 2		
76 / 2		
100,5 / 3		
116 / 3		
196 / 5	2L	
78,5 / 2		
85 / 2		
114 / 2		
136,5 / 3		
172 / 3	3L	
288 / 5		
92,5 / 2		
106 / 2		
142 / 2		
164,5 / 3		
214 / 3		
358 / 5		

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

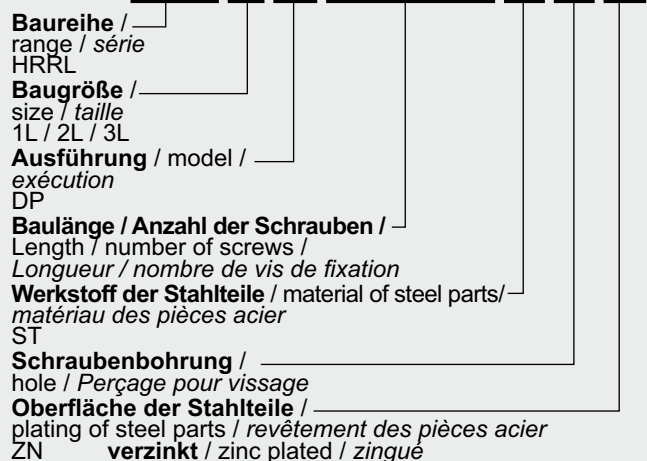
HRRL 3L AP 30x3x214/2 ST M6 BL

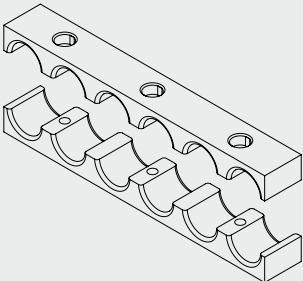
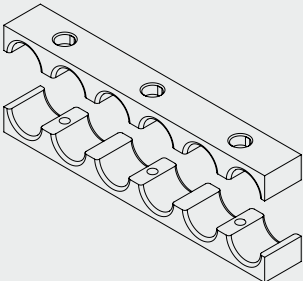
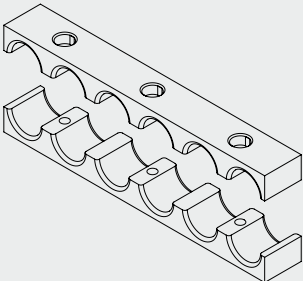


Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRRL 3L DP 30x3x106/2 ST D7 ZN

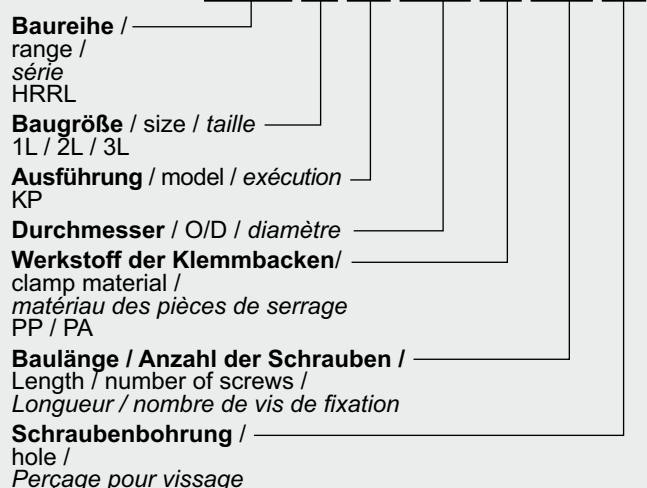


Anzahl und Ø der Rohre Number and diameter of pipes quantité et Ø des tuyaux	Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur et nombre de vis de fixation	Größe Size Taille	Klemmbackenpaar Pair of clamp jaws Paire de pièces de serrage (KP)
2 x D	60,5 / 2	1L	
	56 / 2		
	76 / 2		
	100,5 / 3		
	116 / 3		
4 x D	196 / 5	2L	
	78,5 / 2		
	85 / 2		
	114 / 2		
	136,5 / 3		
6 x D	172 / 3	3L	
	288 / 5		
	92,5 / 2		
	106 / 2		
	142 / 2		
4 x D	164,5 / 3		
	214 / 3		
	358 / 5		

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRRL 1L KP 3x12 PP 56/2 M6



3.1 Reihenleiste Leichte Reihe, Einzelteile

3.1 Series strip light range, individual parts

3.1 Colliers en ligne série légère, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	C-Tragschiene C-rail C-Rail porteur (TS)	
28 x 11	C-Tragschiene m. Anschweißstegen C-rail with weld struts C-Rail porteur avec barres à souder (TS28x11AS)	
28 x 14		
28 x 30		
28 x 11AS		

Abmessungen Dimensions Dimensions	Tragschiene Mutter Bayonet nut Ecrrou rail porteur (TMV6)	
TMV6		

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	HRL	TS28x11	ST	BL	1m
Baureihe / range / série	_____	_____	_____	_____	_____
HRL					
Ausführung / model / exécution	_____	_____	_____	_____	_____
TS28x11					
TS28x14					
TS28x30					
TS28x11AS					
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier	_____	_____	_____	_____	_____
ST / AL *					
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier	_____	_____	_____	_____	_____
BL blank / unplated / sans revêtement					
ZN verzinkt / zinc plated / zingué					
Baulänge (nur für Ausführung TS) / length (only for model TS) / longueur (seulement pour exécution TS)	_____	_____	_____	_____	_____
1m / 2m					
* AL auf Anfrage / AL on request / AL sur demande					

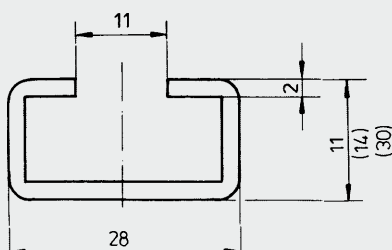
Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

	HRL	TMV6	ST	ZN
Baureihe / range / série	_____	_____	_____	_____
HRL				
Ausführung / model / exécution	_____	_____	_____	_____
TMV6				
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier	_____	_____	_____	_____
ST / A4				
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier	_____	_____	_____	_____
ZN verzinkt / zinc plated / zingué				

C-Tragschiene

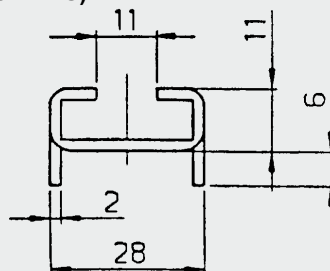
C-rail
C-Rail porteur
(TS)



Lieferbar in 1m und 2m Stücken
Available in 1m and 2m lengths
Existe en longueur de 1m et 2m

C-Tragschiene m. Anschweißstegen

C-rail with weld struts
C-Rail porteur avec barres à souder
(TS28x11AS)

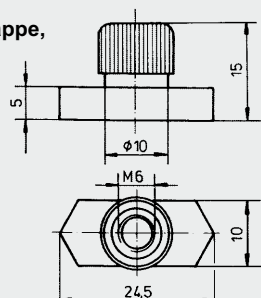


Lieferbar in 1m Stücken
Available in 1m lengths
Existe en longueur de 1m

Tragschiene Mutter M6

Bayonet nut M6
Ecrrou rail porteur M6
(TMV6)


Kunststoff-Kappe, gerändelt
Plastic cap knurled
Capouchon plastique moleté



3.1 Reihenleiste Leichte Reihe, Einzelteile

3.1 Series strip light range, individual parts

3.1 Colliers en ligne série légère, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Außen-6-kt-Schraube ISO 4014 Ext. hex. screw ISO 4014 Vis H ISO 4014 (6kt-schr. ISO 4014)
M6 x 30	1L	
M6 x 35	2L	
M6 x 40	3L	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

6kt-schr. ISO4014 - M6 x 30 - 8.8 - A4B

Bauart / design / série

6kt-schr. ISO4014

Baugröße / size / taille

M6 x 30

M6 x 35

M6 x 40

Schraubenqualität / bolt quality / qualité de vis

8.8

Oberfläche der Schraube / bolt plating / revêtement de vis

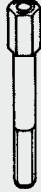
A4B


verzinkt / zinc plated / zingué

3.1 Reihenleiste Leichte Reihe, Einzelteile

3.1 Series strip light range, individual parts

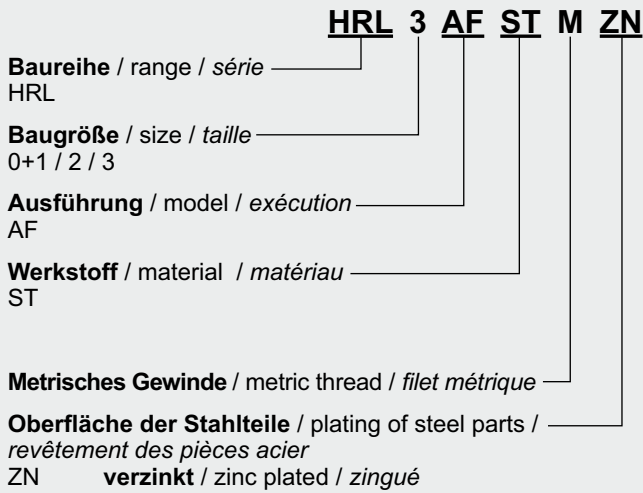
3.1 Colliers en ligne série légère, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Aufbauschraube Build-up screw Goujon-écrou (AF...)
AF 6	0+1	
AF 6	2	
AF 6	3	

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Sicherungsblech Locking plate Plaque intermédiaire (SIP)
SIP	0	

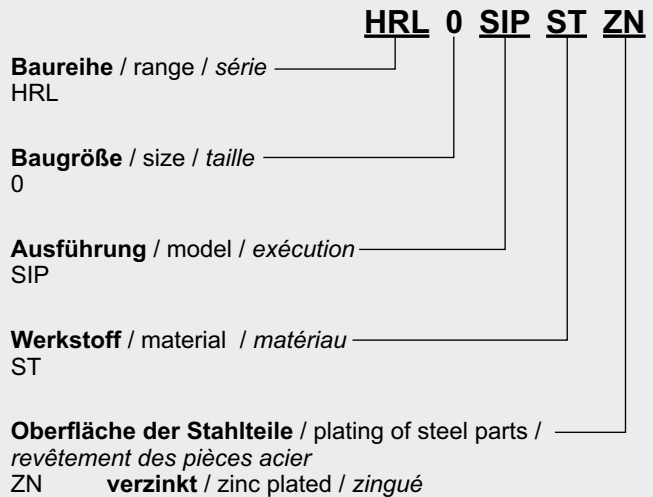
Bestellschlüssel

Order code / Code de commande



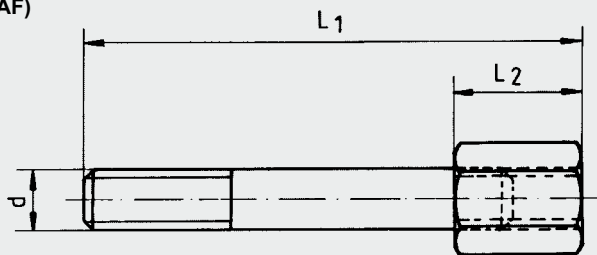
Bestellschlüssel

Order code / Code de commande



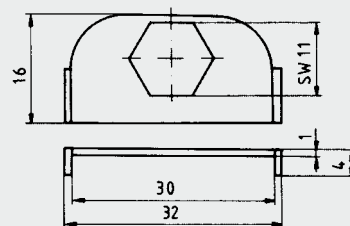
Aufbauschraube Gr. 0-3L

Build-up bolt size 0-3L
 Goujon-écrou taille 0-3L
 (AF)



Sicherungsblech Gr. 0L

Locking plate size 0L
 Plaque intermédiaire taille 0L
 (SIP)



für alle Größen

for all sizes

pour toutes les tailles

Größe Size Taille	Abmessungen Dimensions Dimensions	L1	L2	d
0+1		34	14	M6
2		39	14	M6
3		42	14	M6

3.2 Reihenleiste Schwere Reihe mit Elastomereinsatz

3.2 Series strip heavy range with elastomer inserts

3.2 Colliers en ligne série lourde avec garniture élastomère

BT 3

Rohr-Außen Ø
mm
Pipe O/D mm
Ø extérieur
du tuyau mm

Größe
Size
Taille

2 Rohre mit 1 Befestigungsschrauben
2 pipes with 1 fixing bolts
2 tuyaux avec 1 vis de fixation

Rohr-Außen Ø
mm
Pipe O/D mm
Ø extérieur
du tuyau mm

Größe
Size
Taille

2 Rohre mit 2 Befestigungsschrauben
2 pipes with 2 fixing bolts
2 tuyaux avec 2 vis de fixation

Rohr-Außen Ø
mm
Pipe O/D mm
Ø extérieur
du tuyau mm

Größe
Size
Taille

3 Rohre mit 2 Befestigungsschrauben
3 pipes with 2 fixing bolts
3 tuyaux avec 2 vis de fixation

Rohr-Außen Ø
mm
Pipe O/D mm
Ø extérieur
du tuyau mm

Größe
Size
Taille

4 Rohre mit 2 Befestigungsschrauben
4 pipes with 2 fixing bolts
4 tuyaux avec 2 vis de fixation

Rohr-Außen Ø
mm
Pipe O/D mm
Ø extérieur
du tuyau mm

Größe
Size
Taille

4 Rohre mit 3 Befestigungsschrauben
4 pipes with 3 fixing bolts
4 tuyaux avec 3 vis de fixation

Rohr-Außen Ø
mm
Pipe O/D mm
Ø extérieur
du tuyau mm

Größe
Size
Taille

6 Rohre mit 3 Befestigungsschrauben
6 pipes with 3 fixing bolts
6 tuyaux avec 3 vis de fixation

Größe / Size / Taille	Abmessungen / Dimensions / Dimensions								
	d1	d2	A1	A2	B	L	H	C	S
2	25,5	31		46	30	83	23		8
3	39	46		60	30	115	30		8
4	65	74		93	45	173	40		10

Größe / Size / Taille	Abmessungen / Dimensions / Dimensions								
	d1	d2	A1	A2	B	L	H	C	S
2	25,5	31	34		30	107	23	80	8
3	39	46	50		30	134	30	110	8
4	65	74	80		45	199	40	173	10

Größe / Size / Taille	Abmessungen / Dimensions / Dimensions								
	d1	d2	A1	A2	B	L	H	C	S
2	25,5	31	34	46	30	135	23	80	8
3	39	46	50	60	30	179,5	30	110	8
4	65	74	80	93	45	273	40	173	10

Größe / Size / Taille	Abmessungen / Dimensions / Dimensions								
	d1	d2	A1	A2	B	L	H	C	S
2	25,5	31	34	46	30	163	23	80	8
3	39	46	50	60	30	225	30	110	8
4	65	74	80	93	45	346	40	173	10

Größe / Size / Taille	Abmessungen / Dimensions / Dimensions								
	d1	d2	A1	A2	B	L	H	C	S
2	25,5	31	34	46	30	187	23	80	8
3	39	46	50	60	30	244	30	110	8
4	65	74	80	93	45	372	40	173	10

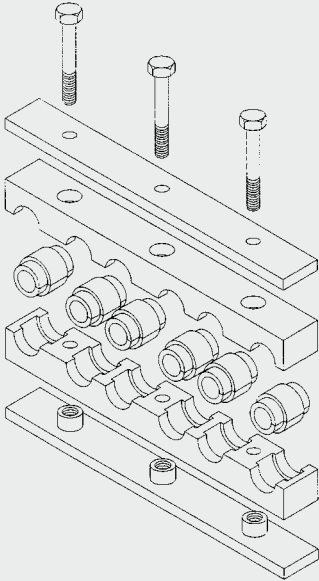
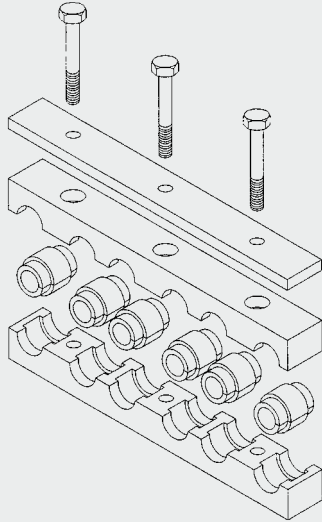
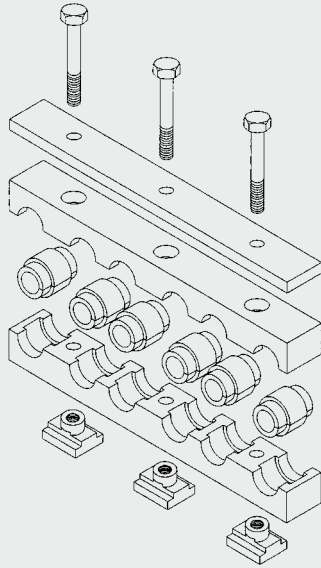
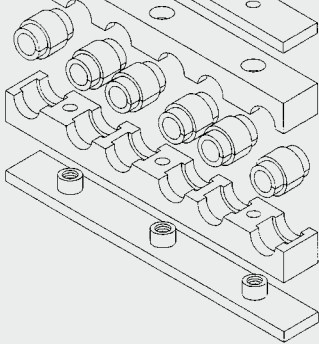
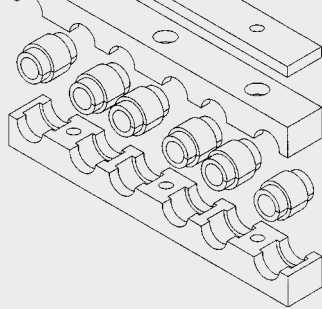
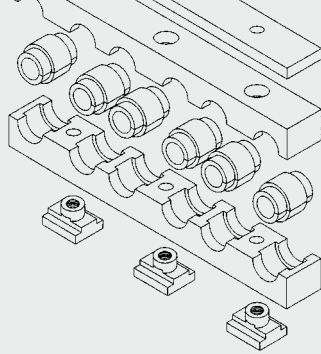
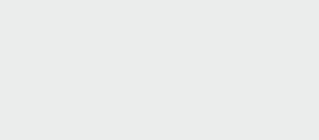
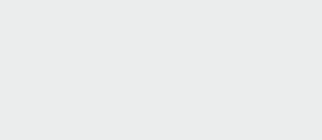
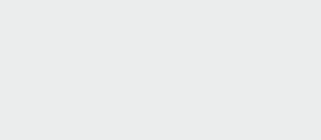
Größe / Size / Taille	Abmessungen / Dimensions / Dimensions								
	d1	d2	A1	A2	B	L	H	C	S
2	25,5	31	34	46	30	243	23	80	8
3	39	46	50	60	30	335	30	110	8
4	65	74	80	93	45	519	40	173	10

* Nur mit Reduzierstück / Only with reducing piece / Seulement avec pièce de réduction

3.2 Reihenleiste Schwere Reihe mit Elastomereinsatz

3.2 Series strip heavy range with elastomer inserts

3.2 Colliers en ligne série lourde avec garniture élastomère

Anzahl und Ø der Rohre Number and diameter of pipes quantité et Ø des tuyaux	Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur et nombre de vis de fixation	Größe Size Taille	Ausführung S Model S Exécution S	Ausführung S1 Model S1 Exécution S1	Ausführung S1TM Model S1TM Exécution S1TM
2 x D	83 / 1	2			
2 x D	107 / 2				
3 x D	135 / 2				
4 x D	163 / 2				
4 x D	187 / 3				
6 x D	243 / 3				
2 x D	115 / 1	3			
2 x D	134 / 2				
3 x D	179,5 / 2				
4 x D	225 / 2				
4 x D	244 / 3				
6 x D	335 / 3				
2 x D	199 / 2	4			
3 x D	346 / 2				
4 x D	372 / 3				
6 x D	519 / 3				

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRRLE 2 S 2x15 PP 107/2 ST M10 BL

Baureihe / _____
range /
série
HRRLE

Baugröße / size / taille _____
2 / 3 / 4

Ausführung / model / exécution _____
S / S1 / S1TM

Durchmesser / O/D / diamètre _____

Werkstoff der Klemmbacken / _____
clamp material /
matériau des pièces de serrage
PP / PA

Baulänge / Anzahl der Schrauben / _____
Length / number of bolts /
Longueur / nombre de vis de fixation

Werkstoff der Stahlteile / _____
material of steel parts /
matériau des pièces acier
ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique _____

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / _____
revêtement des pièces acier

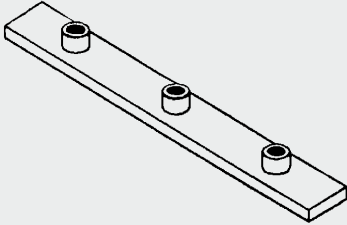
BL **blank** / unplated / sans revêtement
ZN **verzinkt** / zinc plated / zingué

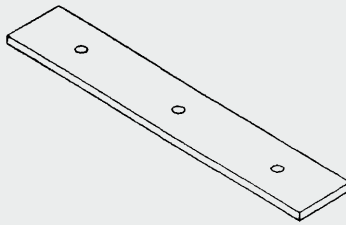
3.2 Reihenleiste Schwere Reihe mit Elastomereinsatz, Einzelteile

BT 3

3.2 Series strip heavy range with elastomer inserts, individual parts

3.2 Colliers en ligne série lourde avec garniture élastomère, pièces individuelles

Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur et nombre de vis de fixation	Größe Size Taille	Anschweißplatte Weld plate Plaque à souder (AP)
83 / 1	2	
107 / 2		
135 / 2		
163 / 2		
187 / 3		
243 / 3		
115 / 1	3	
134 / 2		
179,5 / 2		
225 / 2		
244 / 3		
335 / 3		
199 / 2	4	
346 / 2		
372 / 3		
519 / 3		

Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur et nombre de vis de fixation	Größe Size Taille	Deckplatte Cover plate Plaque de protection (DP)
83 / 1	2	
107 / 2		
135 / 2		
163 / 2		
187 / 3		
243 / 3		
115 / 1	3	
134 / 2		
179,5 / 2		
225 / 2		
244 / 3		
335 / 3		
199 / 2	4	
346 / 2		
372 / 3		
519 / 3		

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRRLE 3 AP 30x8x225/2 ST M10 BL

Baureihe / range / série
HRRLE

Baugröße / size / taille
2 / 3 / 4

Ausführung / model /
exécution: AP

Baulänge / Anzahl der Schrauben /
Length / number of bolts /
Longueur / nombre de vis de fixation

Werkstoff der Stahlteile /
material of steel parts /
matériau des pièces acier
ST

Metrisches Gewinde / metric thread /
filet métrique

Oberfläche der Stahlteile /
plating of steel parts /
revêtement des pièces acier
BL
blank / unplated / sans revêtement
ZN
verzinkt / zinc plated / zingué

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRRLE 4 DP 45x10x519/3 ST ZN

Baureihe / range / série
HRRLE

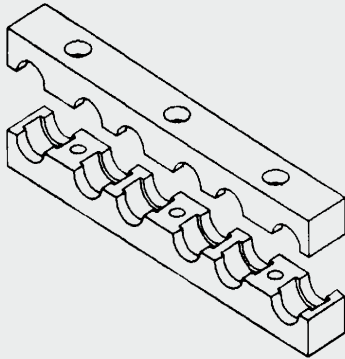
Baugröße / size / taille
2 / 3 / 4

Ausführung / model /
exécution
DP

Baulänge / Anzahl der Schrauben /
Length / number of bolts /
Longueur / nombre de vis de fixation

Werkstoff der Stahlteile /
material of steel parts /
matériau des pièces acier
ST / A2 / A4

Oberfläche der Stahlteile /
plating of steel parts /
revêtement des pièces acier
ZN
verzinkt / zinc plated / zingué

Anzahl und Ø der Rohre Number and diameter of pipes quantité et Ø des tuyaux	Länge / Anzahl der Befestigungsschrauben Length / number of fixing bolts Longueur et nombre de vis de fixation	Größe Size Taille	Klemmbackenpaar Pair of clamp jaws Paire de pièces de serrage (KP)
2 x 25,5	83 / 1	2	
2 x 25,5	107 / 2		
3 x 25,5	135 / 2		
4 x 25,5	163 / 2		
4 x 25,5	187 / 3		
6 x 25,5	243 / 3		
2 x 39	115 / 1	3	
2 x 39	134 / 2		
3 x 39	179,5 / 2		
4 x 39	225 / 2		
4 x 39	244 / 3		
6 x 39	335 / 3		
2 x 65	199 / 2	4	
4 x 65	346 / 2		
4 x 65	372 / 3		
6 x 65	519 / 3		

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRRLE 4 KP 4x65 PP 346/2

Baureihe / range /
série
HRRLE

Baugröße / size / taille
2 / 3 / 4

Ausführung / model /
exécution
KP

Durchmesser / O/D /
diamètre

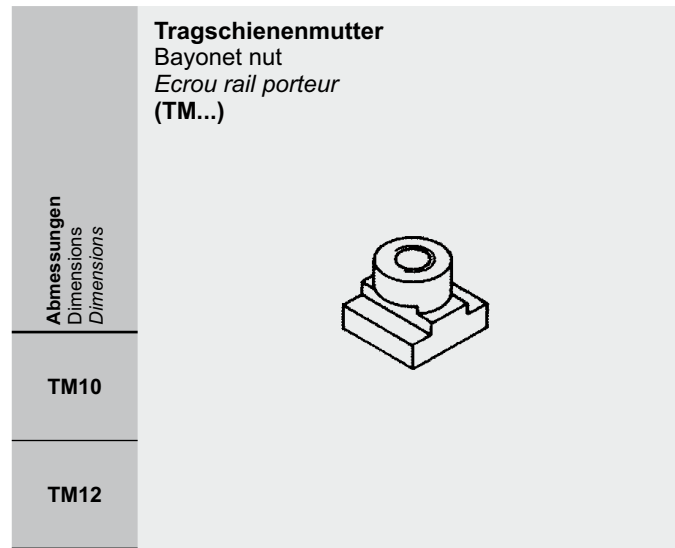
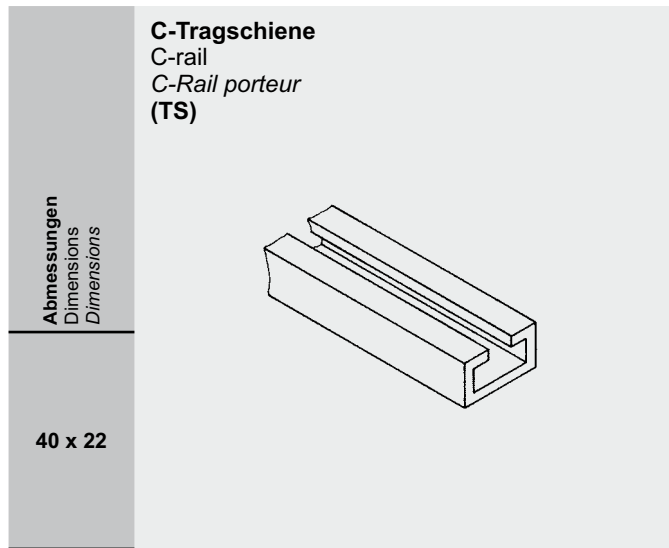
Werkstoff der Klemmbacken /
clamp material /
matériau des pièces de serrage
PP / PA

Baulänge / Anzahl der Schrauben /
Length / number of bolts /
Longueur / nombre de vis de fixation

3.2 Reihenleiste Schwere Reihe mit Elastomereinsatz, Einzelteile

3.2 Series strip heavy range with elastomer inserts, individual parts

3.2 Colliers en ligne série lourde avec garniture élastomère, pièces individuelles



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRS TS40x22 ST BL 2m

Baureihe / range / série
HRS

Ausführung / model / exécution
40 x 22

Werkstoff der Stahlteile /
material of steel parts /
matériau des pièces acier
ST

Oberfläche der Stahlteile /
plating of steel parts /
revêtement des pièces acier
BL **blank** / unplated / sans revêtement
ZN **verzinkt** / zinc plated / zingué

Baulänge / length / longueur
1 m / 2 m

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRS TM10 ST M ZN

Baureihe / range / série
HRS

Ausführung / model / exécution
TM10 / TM12

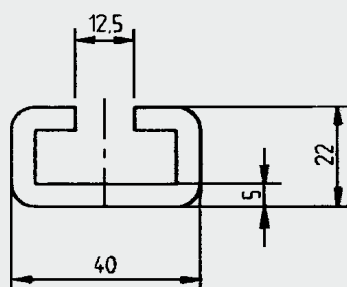
Werkstoff der Stahlteile /
material of steel parts /
matériau des pièces acier
ST

Metrisches Gewinde /
metric thread / filet métrique
M

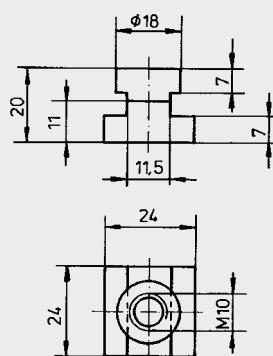
Oberflächenbeschichtung /
plating / revêtement
ZN **verzinkt** / zinc plated / zingué

C-Tragschiene

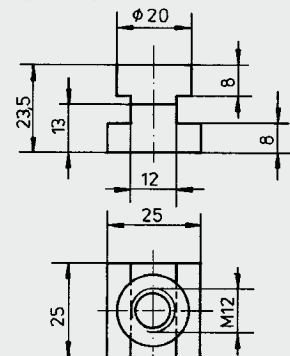
C-rail
C-Rail porteur
(TS)



Tragschienenmutter M10
Bayonet nut M10
Ecrou pour rail porteur M10
(TM10)



Tragschienenmutter M12
Bayonet nut M12
Ecrou pour rail porteur M12
(TM12)

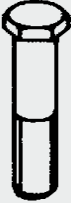


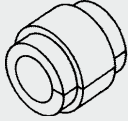
3.2 Reihenleiste Schwere Reihe mit Elastomereinsatz, Einzelteile

BT 3

3.2 Series strip heavy range with elastomer inserts, individual parts

3.2 Colliers en ligne série lourde avec garniture élastomère, pièces individuelles

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	6-kt-Schraube ISO 4014 Ext. hex. bolt ISO 4014 Vis H ISO 4014 (6kt-schr. ISO 4014)
M10 x 60	2	
M10 x 70	3	
M12 x 100	4	

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Elastomereinsatz glatt Elastomer insert, smooth Garniture élastomère à portée lisse (EE)
6 - 19	2/4L	
20 - 32	3/6L	
33,7 - 56,4	4	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

6kt-schr. ISO4014 - M10 x 70 - 8.8 - A4B

Bauart / _____
design / forme
6kt-schr. ISO4014

Baugröße / size / taille _____
ISO4014
M10 x 60
M10 x 70
M12 x 100

Schraubenqualität / bolt quality / qualité de vis _____
8.8

Oberfläche der Schraube / bolt plating / revêtement de vis _____
keine Angabe (blank) /
no details (unplated) /
pas d'indication (sans revêtement)
A4B **verzinkt** / zinc plated / zingué

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRES 2/4L EE 16 TPE

Baureihe / range / série _____
HRES

Baugröße / size / taille _____
2/4L 3/6L 4

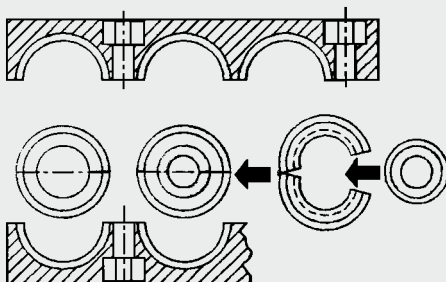
Ausführung / model / exécution _____
EE

Durchmesser / O/D / diamètre _____

Werkstoff des Einsatzes /
insert material /
matériau de la garniture élastomère _____

Reduzierstück
Reducing piece
Pièce de réduction
(RE)

Größe
Size
Taille



TM12

Elastomereinsatz Gr. 3S
Rubber insert size 3S
Garniture élastomère taille 3S

Reduzierstück mit Elastomereinsatz Gr. 3S
Reducing piece with rubber insert size 3S
Pièce insert avec garniture élastomère taille 3S

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRES 3/2 RE PP

Baureihe / range / série _____
HRES

Baugröße / size / taille _____
3/2

Ausführung / model / exécution _____
RE

Werkstoff des Einsatzes /
material of reducing piece /
matériau de la garniture élastomère
PP / PA



Bügelgeschellen

U-bolt clamps

Collier arceau



BT 4.1.xx Rundstahlbügelgeschellen ähnlich DIN 3570

BT 4.1.xx U-bolt clamps similar to DIN 3570

BT 4.1.xx Collier arceau semblable à DIN 3570



BT 4.2.xx Flachstahlbügelgeschellen DIN 3567

BT 4.2.xx Flat steel bolt clamp to DIN 3567

BT 4.2.xx Collier circulaire plat en acier selon DIN 3567

HYDAC Accessories GmbH

Hirschbachstr. 2

66280 Sulzbach/Saar

Tel.: +49 (0)6897 - 509-1001

Fax: +49 (0)6897 - 509-1009

Internet: www.hydac.com

E-Mail: info@hydac.com

ANMERKUNG

Die Angaben in diesem Prospekt beziehen sich auf die beschriebenen Betriebsbedingungen und Einsatzfälle. Bei abweichenden Einsatzfällen und/oder Betriebsbedingungen wenden Sie sich bitte an die entsprechende Fachabteilung. Technische Änderungen sind vorbehalten.

NOTE

The information in this brochure relates to the operating conditions and applications described. For applications or operating conditions not described, please contact the relevant technical department. Subject to technical modifications.

REMARQUE

Les données de ce prospectus se réfèrent aux conditions de fonctionnement et d'utilisation décrites. Pour des conditions d'utilisation et de fonctionnement différentes, veuillez vous adresser au service technique compétent. Sous réserve de modifications techniques.

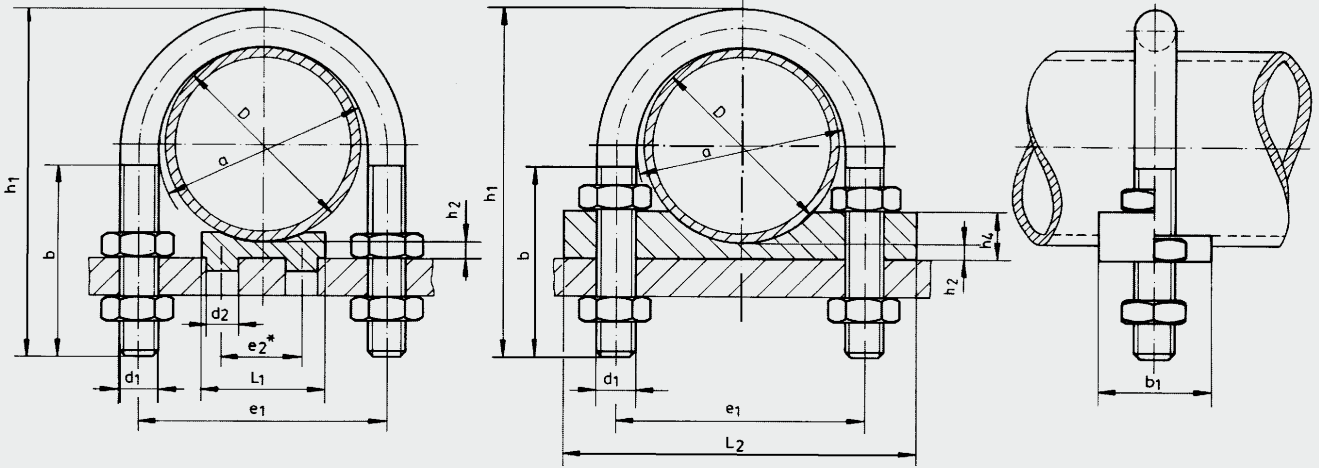
4.1 Rundstahlbügelschellen ähnlich DIN 3570

4.1 U-bolt clamps similar to DIN 3570

4.1 Colliers arceau semblable à DIN 3570

Kurze Ausführung
Short version
Exécution courte

Lange Ausführung
Long version
Exécution longue



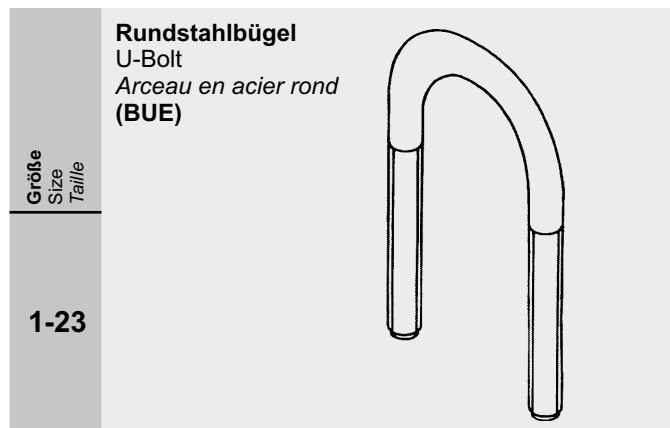
Bei Rohrunterlage D=ø bis 42,4 ist e₂ um 90° versetzt gezeichnet.
For pipe support D=ø dia. up to 42,4, e₂ is shown displaced by 90°.
Pour support de tuyau D=ø jusqu'à 42,4, e₂ est représenté décalé de 90°

Rohr Ø Pipe Ø Ø tuyau	Größe Size Taille	Rundstahlbügel U-Bolt Colliers arceau en acier rond					Rohrunterlage kurze Ausführung Pipe support short version Support de tuyau exécution courte					Rohrunterlage lange Ausführung Pipe support long version Support de tuyau exécution longue					Rohr Ø Pipe Ø Ø tuyau		
		a	b	d ₁	e ₁	h ₁	d ₂	e ₂	h ₂	L ₁	b ₁	h ₂	h ₄	L ₂	b ₁				
17,1 21,3	1	23	40	M10	33	65	8			24	35	5	10	60	25	17,1 21,3			
25 26,9	2	30			40	70										75	80	30	25
30 33,7	3	38			48	75										80	30	25	
38 42,4	4	46	50	M12	56	86	10		38	50	5	15	90	35	38 42,4				
44,5 48,3	5	52			62	92									95	48,3			
57 60,3	6	64	60	M12	76	109	10		38	50	5	15	110	35	57 60,3				
76,1	7	82			94	125									135	76,1			
88,9	8	94			106	138									145	88,9			
108 114,3	9	120	80	M16	136	171	20	80	110	80	10	20	190	40	108 114,3				
133 139,7	10	148			164	191									220	133 139,7			
159 168,3	11	176			192	217									250	159 168,3			
(191) 193,7	12	202	100	M16	218	249	20	80	110	80	10	25	270	50	(191) 193,7				
216 219,1	13	228			248	283									315	216 219,1			
267 273	14	282			302	334									370	267 273			
318 323,9	15	332	100	M20	352	385	25	130	175	110	9	420	60	318 323,9					
355,6 368	16	378			402	435								480	355,6 368				
406,4 419	17	428	150	M24	452	487	30	210	250	130	15	30	540	70	406,4 419				
508 521	18	530			554	589									640	508 521			
558	19	570			600	650									700	558			
609	20	622	150	M30	652	700	30	210	250	130	20	40	810	70	609				
660	21	680			710	760									870	660			
711	22	730			760	810									870	711			
762	23	785			815	870									762				

4.1 Rundstahlbügelschellen ähnlich DIN 3570

4.1 U-bolt clamps similar to DIN 3570

4.1 Colliers arceau semblable à DIN 3570



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRRBS 10 BUE ST ZN

Baureihe / range / série

HRRBS

Baugröße / size / taille

1 -23

Ausführung / model / exécution

BUE

Werkstoff der Stahlteile /

material of steel parts /

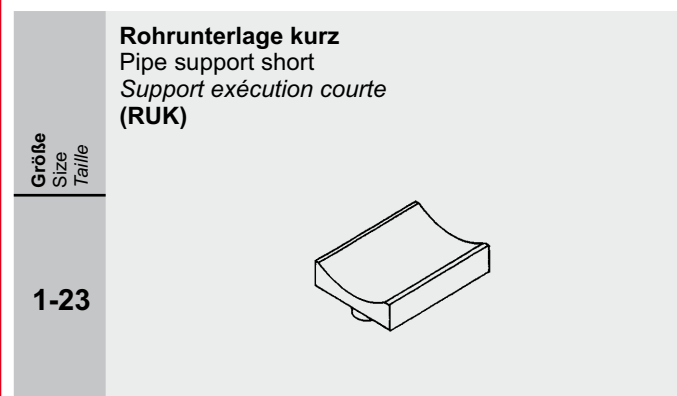
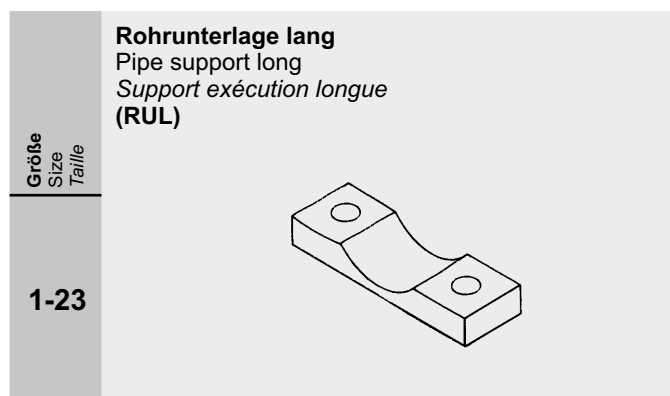
matériau des pièces acier

ST

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts /

revêtement des pièces acier

ZN **verzinkt** / zinc plated / zingué



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRRBS 10 RUL 139.7 PP

Baureihe / range / série

HRRBS

Baugröße / size / taille

1 - 23

Ausführung / model / exécution

RUL / RUK

Durchmesser / O/D / diamètre

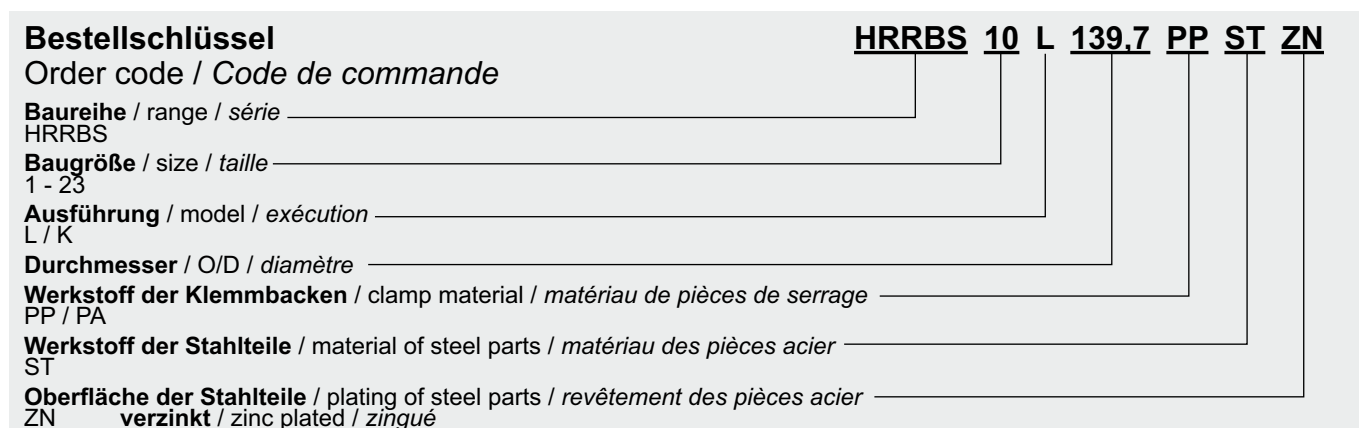
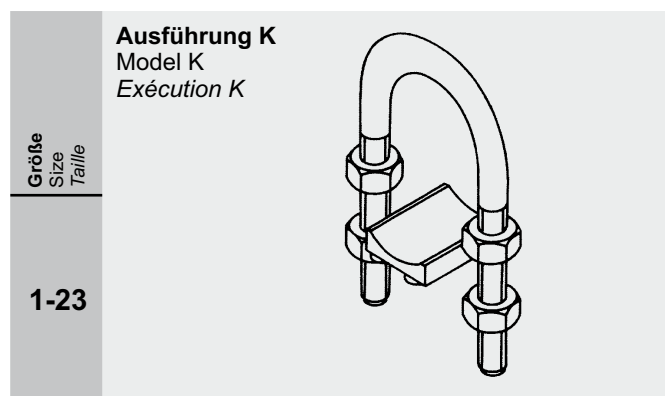
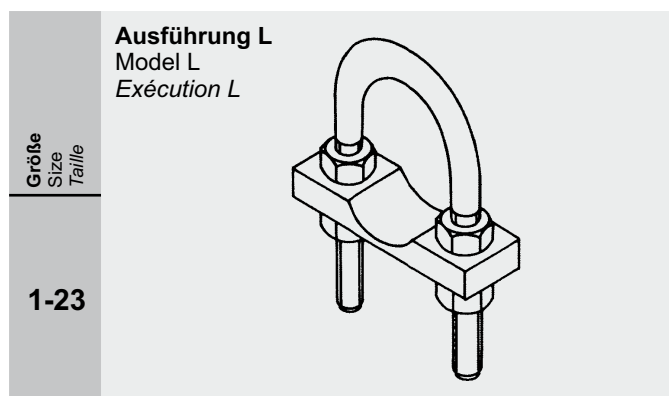
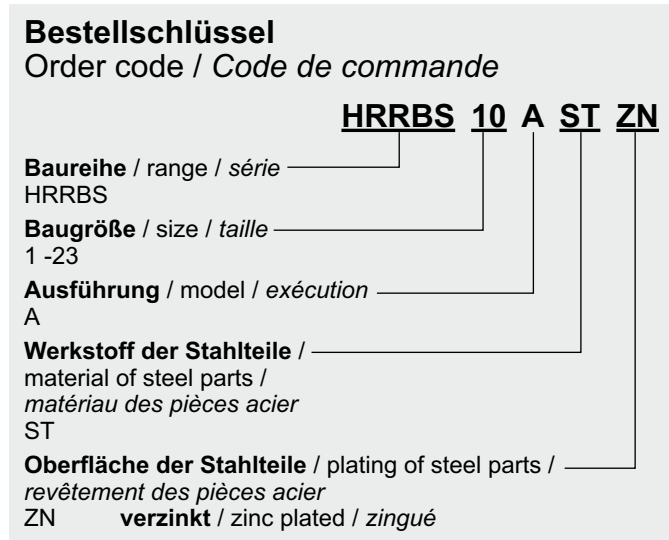
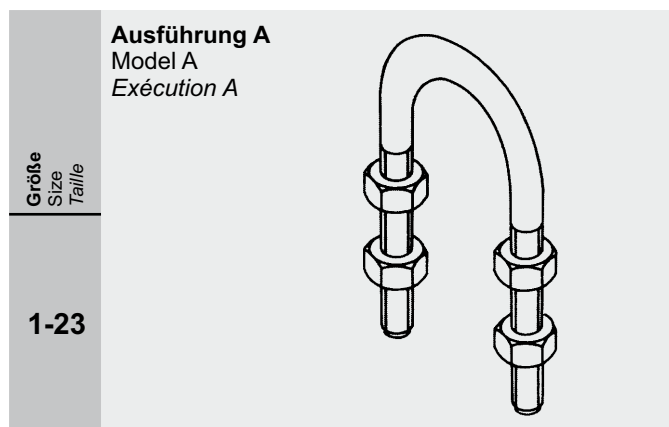
Werkstoff der Klemmbacken / clamp material / matériau des pièces de serrage

PP / PA (nur für RUK / for RUK only / seulement RUK)

4.1 Rundstahlbügelschellen ähnlich DIN 3570

4.1 U-bolt clamps similar to DIN 3570

4.1 Colliers arceau semblable à DIN 3570





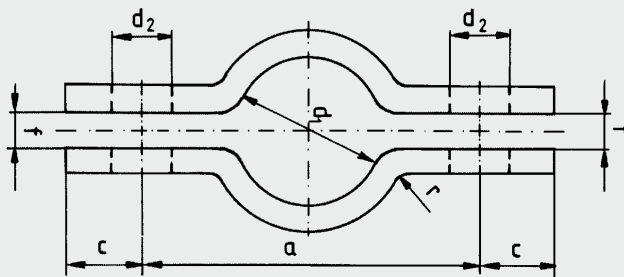
4.2 Flachstahlbügelschellen DIN 3567

4.2 Flat steel bolt clamp to DIN 3567

4.2 Colliers circulaire plat en acier selon DIN 3567

Form A
Form A
Forme A

Lagerware bis Größe 12
Available ex stock up to size 12
Disponible jusqu'à taille 12



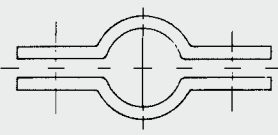
d ₁	Größe Size Taille	Anzuwenden bei Nennweite To be used for nominal width A utiliser pour les tailles dor- nées	Abmessungen Dimensions Dimensions					Flachstahl Flach DIN 1017 Flat steel to DIN 1017 Acier selon DIN 1017	ASKT nach ISO 4017 Ext. hex. to ISO 4017 Vis H selon ISO 4017	Gewicht kg/100 St. Weight kg/100 off Pieces Kg/100 pieces													
			a	c	d ₂	f	r				Form A												
25	1	20		15	11,5	7	4	30 x 5	M10 x 30MU	21,73													
27	2		3/4"							66	22,75												
30	3		68							23,37													
34	4	1"	72							24,79													
38	5		76							26,12													
43	6	1 1/4"	82							27,87													
45	7		84							28,81													
49	8	1 1/2"	88							30,37													
57	9		104							56,10													
61	10	50	2"							108	18	14	9	6	40 x 6	M12 x 35MU	58,20						
77	11	65	2 1/2"							122							66,30						
89	12	80	3"							136							75,30						
108	13	100		172	24	18	11	6	50 x 8	M16 x 45MU	159,10												
115	14		4"	178							163,40												
133	15		196	178,50																			
140	16	125		204													183,10						
159	17			222													200,00						
169	18	150		232													208,10						
191	19			254													239,40						
194	20	(175)		258													242,00						
216	21			280													260,00						
220	22	200		284													264,40						
267	23	250		342							30	23	14	8	60 x 8	M20 x 50MU	385,00						
273	24			348													390,60						
318	25		392	440,00																			
324	26	300		398													448,80						
356	27			432													508,70						
368	28	350		444													530,00						
407	29			498	36	27	18	8	70 x 10	M24 x 60MU							852,20						
419	30	400		510																			875,00
508	31			600																			1020,00
521	32	500		614																			1050,00

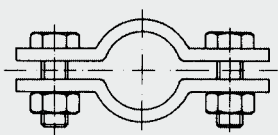
Eingeklammerte Größe möglichst vermeiden / Size in brackets should be avoided if possible / Éviter si possible les tailles entre parenthèses

4.2 Flachstahlbügelschellen DIN 3567

4.2 Flat steel bolt clamp to DIN 3567

4.2 Colliers circulaire plat en acier selon DIN 3567

Größe Size Taille	Form A Ausführung A1 = ohne Schrauben und Muttern Model A1 = without bolts or nuts <i>Exécution A1 = sans vis ni écrou</i>
1-32	

Größe Size Taille	Form A Ausführung A = mit Schrauben und Muttern Model A = with bolts and nuts <i>Exécution A = avec vis et écrou</i>
1-32	

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRFBS 12 A1 89 ST ZN Form A

Baureihe / range / série _____

HRFBS

Baugröße / size / taille _____

1 - 32

Ausführung / model / exécution _____

A / A1

Durchmesser / O/D / diamètre _____

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier _____

ST

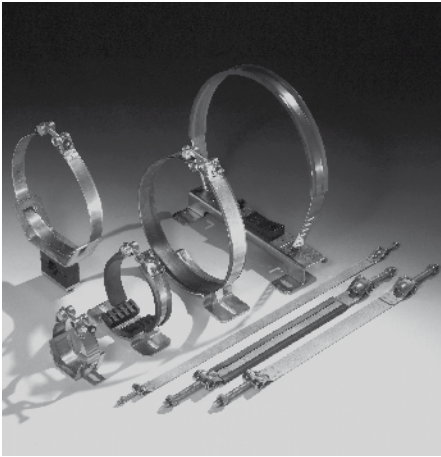
Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier _____

BL **blank** / unplated / *sans revêtement*

ZN **verzinkt** / zinc plated / *zingué*

Form / form / forme _____

Form A



Gelenkbandschellen

Swivel bolt clamps

Colliers à bande articulée



BT 5.1 Gelenkbolzenspannband

BT 5.1 Swivel bolt clamping band

BT 5.1 Bande de serrage à vis articulée



BT 5.2 Unterlage kurz, für Luftbehälter

BT 5.2 Support short, for mounting air reservoirs

BT 5.2 Support exécution courte, pour fixation réservoir à air



BT 5.3 Gelenkbolzenschelle mit Schnellverschluss

BT 5.3 Quick release swivel bolt clamp

BT 5.3 Collier à arceau à verrouillage rapide



BT 5.4 Gelenkbandkonsolenschelle

BT 5.4 Quick release swivel bolt band clamp

BT 5.4 Collier console à bande articulée



BT 5.5 Gelenkbandkonsolenschelle "MULTI"

BT 5.5 Quick release swivel bolt band clamp "MULTI"

BT 5.5 Collier à bande articulée sur support "MULTI"



BT 5.6 Gelenkband-Prismaschelle

BT 5.6 Swivel bolt prism clamp

BT 5.6 Collier prismatique à arceau



BT 5.7 Halter für Zylinder

BT 5.7 Mounting for cylinder

BT 5.7 Fixation pour vérin

Befestigungstechnik, wie insbesondere Gelenkbänder, ist Sicherheitstechnik. Deshalb sind An- und Einbau unserer Befestigungsmittel nur durch geschultes Personal vorzunehmen. Gewährleistung und Haftung übernehmen wir nur für die Mangelfreiheit unseres Liefergegenstandes als solchen. Für die Eignung der Umfeldbedingungen und für die fachgerechte Montage tragen wir keine Verantwortung.

Mounting technology, in particular swivel bolt clamps, has health & safety implications. Therefore our mounting equipment must only be fitted and installed by trained personnel. We will only guarantee and accept liability for our products as such, but not their installation or their suitability for individual ambient conditions.

La technique de fixation, tout comme les bandes articulées, relèvent de la sécurité. Pour cette raison, le montage et l'installation de notre matériel de fixation ne peuvent être effectués que par un personnel qualifié. Notre garantie et notre responsabilité couvrent uniquement l'absence de vice sur le matériel livré. Nous n'engageons pas notre responsabilité quant aux conditions et à la qualité du montage.

HYDAC Accessories GmbH

Hirschbachstr. 2

66280 Sulzbach/Saar

Tel.: +49 (0)6897 - 509-1001

Fax: +49 (0)6897 - 509-1009

Internet: www.hydac.com

E-Mail: info@hydac.com

ANMERKUNG

Die Angaben in diesem Prospekt beziehen sich auf die beschriebenen Betriebsbedingungen und Einsatzfälle. Bei abweichenden Einsatzfällen und/oder Betriebsbedingungen wenden Sie sich bitte an die entsprechende Fachabteilung. Technische Änderungen sind vorbehalten.

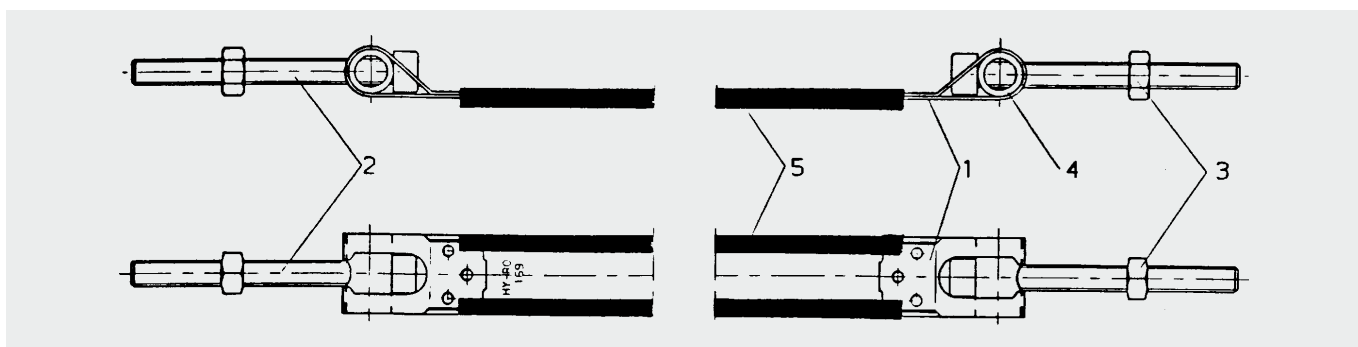
NOTE

The information in this brochure relates to the operating conditions and applications described. For applications or operating conditions not described, please contact the relevant technical department. Subject to technical modifications.

REMARQUE

Les données de ce prospectus se réfèrent aux conditions de fonctionnement et d'utilisation décrites. Pour des conditions d'utilisation et de fonctionnement différentes, veuillez vous adresser au service technique compétent. Sous réserve de modifications techniques.

5.1 Gelenkbolzenspannband
 5.1 Swivel bolt clamping band
 5.1 Bande de serrage à vis articulées



Einzelteile
 Individual parts

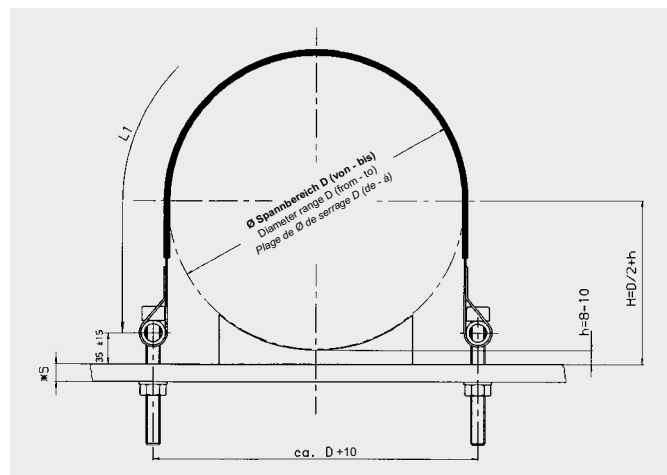
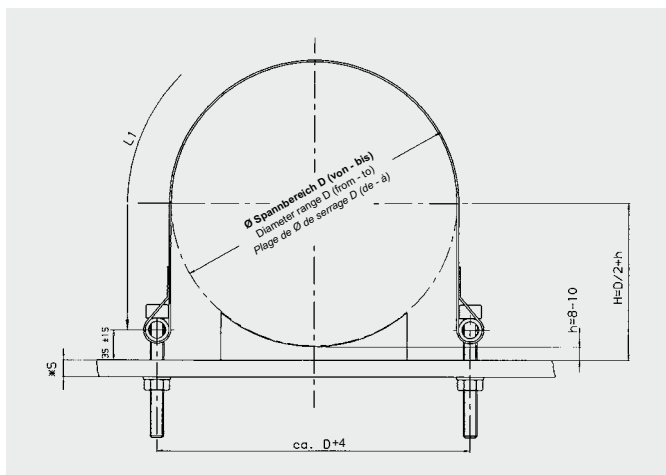
Pièces individuelles

Nr. No. No.	Bezeichnung Description Désignation	Werkstoff/Oberfläche Material/Coating Matériau/Surface
1	Spannband Clamping band Bande de serrage Leichte Baureihe (GBSP) Light range (GBSP) Série légère (GBSP) Schwere Baureihe (GBSSP) Heavy range (GBSSP) Série lourde (GBSSP)	Stahl nicht rostend Stainless steel Acier inoxydable
2	Schraube Bolt Vis	Stahl verzinkt Zinc-plated steel Acier galvanisé
3	Mutter Nut Ecrou	Stahl verzinkt Zinc-plated steel Acier galvanisé
4	Gelenkhülse, Gelenkbolzen Swivel sleeve, swivel bolt Douille articulée, vis articulée	Stahl verzinkt Zinc-plated steel Acier galvanisé
5	Gummiprofil Rubber profile Garniture caoutchouc Bandbreite 25 mm Band width 25 mm Largeur de la bande 25 mm Bandbreite 30 mm Band width 30 mm Largeur de la bande 30 mm Temperatur-Beständigkeit: -20 °C bis +90 °C Temperature resistance: -20 °C to +90 °C Résistance à la température de -20 °C à +90 °C	Ethylen-Propylen-Terpolymer Ethylene propylene terpolymer Ethyène-propylène-terpolymère Ethylen-Propylen-Terpolymer Ethylene propylene terpolymer Ethyène-propylène-terpolymère

Belastungswerte

Stress factors
Facteurs de résistance

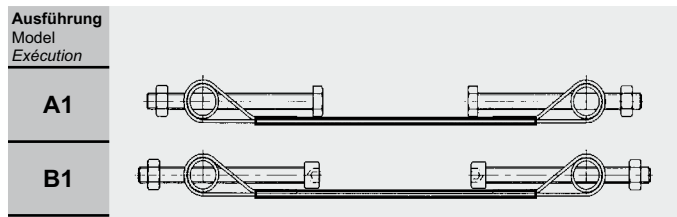
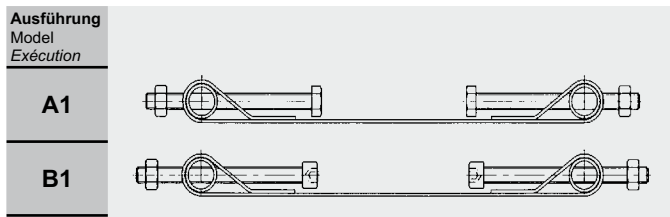
Bandgröße Band dimension Dimension de la bande	max. Zugbelastung (N) max. tensile strength (N) résistance à la traction max. (N)	Anzugsmoment Nm torque rating Nm couple de serrage Nm
25 x 1,0	4600	auf Anfrage, on request, sur demande
30 x 1,0	5500	auf Anfrage, on request, sur demande
30 x 1,5	8300	auf Anfrage, on request, sur demande



5.1 Gelenkbolzenspannband

5.1 Swivel bolt clamping band

5.1 Bande de serrage à vis articulées



Typ Type Type	D (von - bis) D (from - to) D (de - à)	L1
64	80 - 86	187
70	87 - 93	206
76	94 - 101	224
82	101 - 109	242
88	108 - 121	260
94	115 - 128	279
100	122 - 139	297
106	130 - 148	316
115	140 - 159	343
120	146 - 164	358
124	151 - 169	371
133	162 - 180	399
142	173 - 191	427
151	184 - 202	455
160	195 - 213	483
169	206 - 224	511
178	217 - 235	539
187	228 - 246	567
196	239 - 257	595
205	250 - 268	623
214	261 - 279	651
223	272 - 290	679
231	281 - 299	704
234	284 - 302	713
241	293 - 311	735
250	304 - 322	764
259	315 - 333	792
268	326 - 344	820
277	337 - 355	849
286	348 - 366	877
295	359 - 377	905
300	366 - 384	921

Leichte Baureihe
Band- und Schraubenabmessung
Light range
Band and thread dimension
Série légère
Dimension de la bande et des vis
25 x 1 mm, M8 x 80

Typ Type Type	D (von - bis) D (from - to) D (de - à)	L1
80	99 - 109	232
89	110 - 119	260
98	120 - 130	287
107	131 - 141	315
116	142 - 153	342
125	153 - 171	370
134	164 - 186	398
143	175 - 197	426
152	186 - 208	454
165	201 - 224	494
178	216 - 239	534
191	232 - 255	575
204	248 - 271	615
217	264 - 287	656
230	279 - 302	696
243	295 - 318	737
256	311 - 334	777
269	327 - 350	818
282	342 - 365	859
295	358 - 381	900
300	366 - 389	916
308	374 - 397	941
321	390 - 413	981
334	406 - 429	1022
347	422 - 445	1063
360	437 - 460	1103
373	453 - 476	1144
386	469 - 492	1185
399	485 - 508	1225
412	501 - 524	1266
425	516 - 540	1307
438	532 - 556	1348
451	548 - 571	1388
464	564 - 587	1429
477	580 - 603	1470
490	596 - 619	1511

Leichte Baureihe / Schwere Baureihe
Band- und Schraubenabmessung
Light range / Heavy range
Band and thread dimension
Série légère / Série lourde
Dimension de la bande et des vis
30 x 1 mm, M10x90 / 30 x 1,5 mm, M10x90

Typ Type Type	D (von - bis) D (from - to) D (de - à)	L1
64	77 - 83	187
70	84 - 90	206
76	91 - 98	224
82	98 - 106	242
88	105 - 118	260
94	112 - 125	279
100	119 - 136	297
106	127 - 145	316
115	137 - 156	343
120	143 - 161	358
124	148 - 166	371
133	159 - 177	399
142	170 - 188	427
151	181 - 199	455
160	192 - 210	483
169	203 - 221	511
178	214 - 232	539
187	225 - 243	567
196	236 - 254	591
205	247 - 265	623
214	258 - 276	651
223	269 - 287	679
231	278 - 296	704
234	281 - 299	713
241	290 - 308	735
250	301 - 319	764
259	312 - 330	792
268	323 - 341	820
277	334 - 352	849
286	345 - 363	877
295	356 - 374	905
300	363 - 382	921

Leichte Baureihe
Band- und Schraubenabmessung
Light range
Band and thread dimension
Série légère
Dimension de la bande et des vis
25 x 1 mm, M8 x 80

Typ Type Type	D (von - bis) D (from - to) D (de - à)	L1
80	96 - 106	232
89	107 - 116	260
98	117 - 127	287
107	128 - 138	315
116	139 - 150	342
125	150 - 168	370
134	161 - 183	398
143	172 - 194	426
152	183 - 205	454
165	198 - 221	494
178	213 - 236	534
191	229 - 252	575
204	245 - 268	615
217	261 - 284	656
230	276 - 299	696
243	292 - 315	737
256	308 - 331	777
269	324 - 347	818
282	339 - 362	859
295	355 - 378	900
300	363 - 386	916
308	371 - 394	941
321	387 - 410	981
334	403 - 426	1022
347	419 - 442	1063
360	434 - 457	1103
373	450 - 473	1144
386	466 - 489	1185
399	482 - 505	1225
412	496 - 521	1266
425	513 - 537	1307
438	529 - 553	1348
451	545 - 568	1388
464	561 - 584	1429
477	577 - 600	1470
490	593 - 616	1511

Leichte Baureihe / Schwere Baureihe
Band- und Schraubenabmessung
Light range / Heavy range
Band and thread dimension
Série légère / Série lourde
Dimension de la bande et des vis
30 x 1 mm, M10x90 / 30 x 1,5 mm, M10x90

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRGBLP 25 A1 169 ST

Baureihe /
range / série
25 x 1 / 30 x 1
30 x 1,5

HRGBLP
HRSGBLP

Bandbreite /
band width / largeur de la bande
25 / 30

Ausführung / model / exécution
A1 / B1

Typ / type / type

Werkstoff der Stahlteile /
material of steel parts /
matériau des pièces acier
ST / A2

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRSGBLPU 30 A1 373 ST

Baureihe /
range / série
25 x 1 / 30 x 1
30 x 1,5

HRGBLPU
HRSGBLPU

Bandbreite /
band width / largeur de la bande
25 / 30

Ausführung / model / exécution
A1 / B1

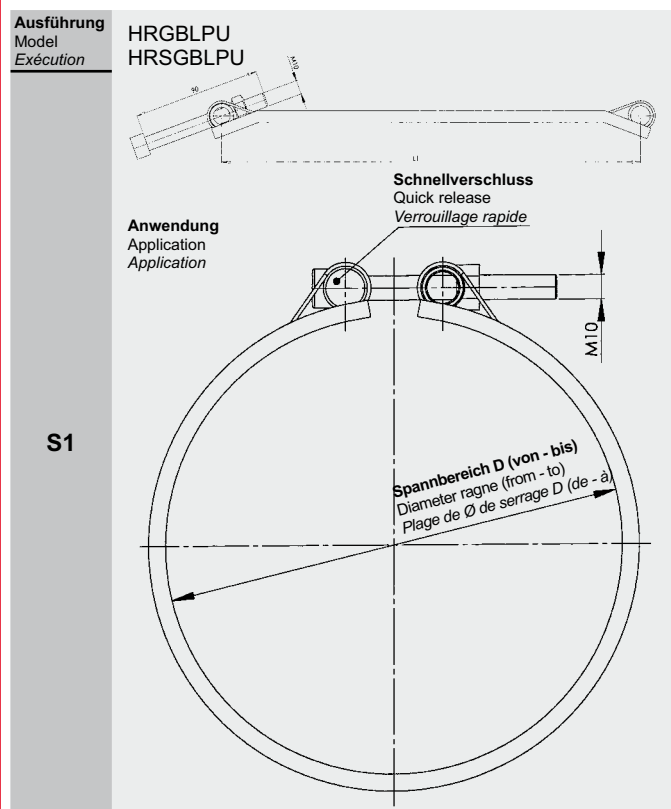
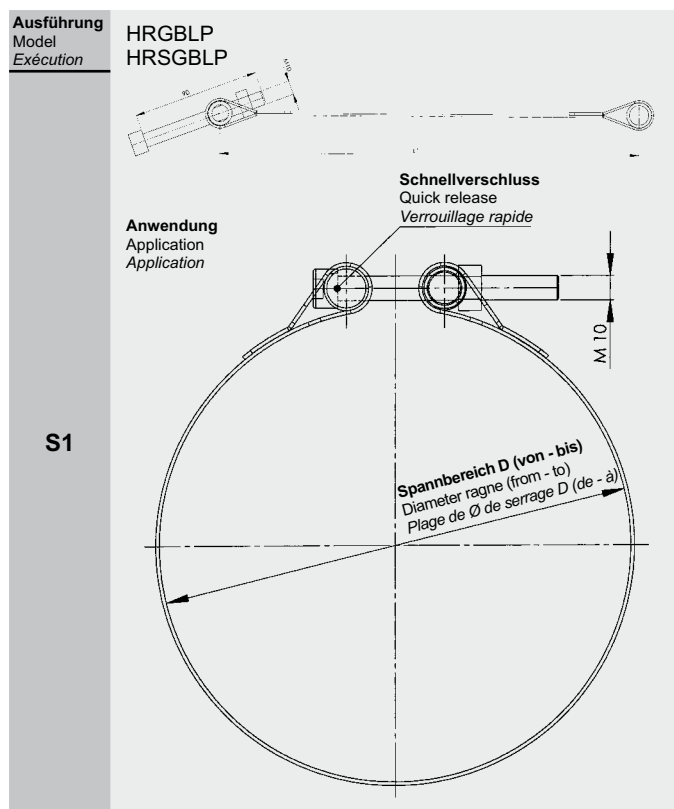
Typ / type / type

Werkstoff der Stahlteile /
material of steel parts /
matériau des pièces acier
ST / A2

5.1 Gelenkbolzenspannband

5.1 Swivel bolt clamping band

5.1 Bande de serrage à vis articulées



Typ Type Type	D (von - bis) D (from - to) D (de - à)	L1
80	77 - 82	232
89	86 - 91	260
98	95 - 100	287
107	104 - 112	315
116	113 - 121	342
125	122 - 130	370
134	131 - 139	398
143	140 - 148	426
152	149 - 157	454
165	162 - 170	494
178	175 - 183	534
191	188 - 196	575
204	201 - 209	615
217	214 - 222	656
230	227 - 235	696
243	240 - 251	737
256	253 - 264	777
269	266 - 277	818
282	279 - 290	859
295	292 - 303	900
300	297 - 308	916
308	305 - 316	941
321	318 - 329	981
334	331 - 342	1022
347	344 - 355	1063
360	357 - 368	1103
373	370 - 381	1144
386	383 - 394	1185
399	396 - 407	1225
412	409 - 420	1266
425	422 - 433	1307
438	435 - 446	1348
451	448 - 459	1388
464	461 - 472	1429
477	474 - 485	1470
490	487 - 498	1511
503	500 - 511	1552

Leichte Baureihe / Schwere Baureihe
Band- und Schraubenabmessung
Light range / Heavy range
Band and thread dimension
Série légère / Série lourde
Dimension de la bande et des vis
30 x 1 mm, M10x90 / 30 x 1,5 mm, M10x90
40 x 1,5 mm, M10x90

Typ Type Type	D (von - bis) D (from - to) D (de - à)	L1
80	71 - 76	232
89	80 - 85	260
98	89 - 94	287
107	98 - 103	315
116	107 - 115	342
125	116 - 124	370
134	125 - 133	398
143	134 - 142	426
152	143 - 151	454
165	156 - 164	494
178	169 - 177	534
191	182 - 190	575
204	195 - 203	615
217	208 - 216	656
230	221 - 229	696
243	234 - 245	737
256	247 - 258	777
269	260 - 271	818
282	273 - 284	859
295	286 - 297	900
300	291 - 302	916
308	299 - 310	941
321	312 - 323	981
334	325 - 336	1022
347	338 - 349	1063
360	351 - 362	1103
373	364 - 375	1144
386	377 - 388	1185
399	390 - 401	1225
412	403 - 414	1266
425	416 - 427	1307
438	429 - 440	1348
451	442 - 453	1388
464	455 - 466	1429
477	468 - 479	1470
490	481 - 492	1511
503	494 - 505	1552

Leichte Baureihe / Schwere Baureihe
Band- und Schraubenabmessung
Light range / Heavy range
Band and thread dimension
Série légère / Série lourde
Dimension de la bande et des vis
30 x 1 mm, M10x90 / 30 x 1,5 mm, M10x90
40 x 1,5 mm, M10x90

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRSGBLP 30 S1 373 ST

Baureihe / range / série

HRGBLP (30 x 1,0)
HRGBLPU (30 x 1,0)
HRSGBLP (30 x 1,5; 40 x 1,5)
HRSGBLPU (30 x 1,5; 40 x 1,5)

Bandbreite / band width / longueur de la bande

30
40

Ausführung / model / exécution

S1

Typ / type / type

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces en acier

ST

5.2 Unterlage kurz, für Luftbehälter

5.2 Support short, for mounting air reservoirs

5.2 Support exécution courte, pour fixation réservoir à air

Unterlage kurz (BUK) für Luftbehälter in Verbindung mit:

– HY-ROS Gelenkbolzen - Spannband (siehe Seite BT 5.1.)

Support short (BUK) for mounting of air reservoir in conjunction with:

– HY-ROS Swivel bolt clamping band (see pages BT 5.1.)

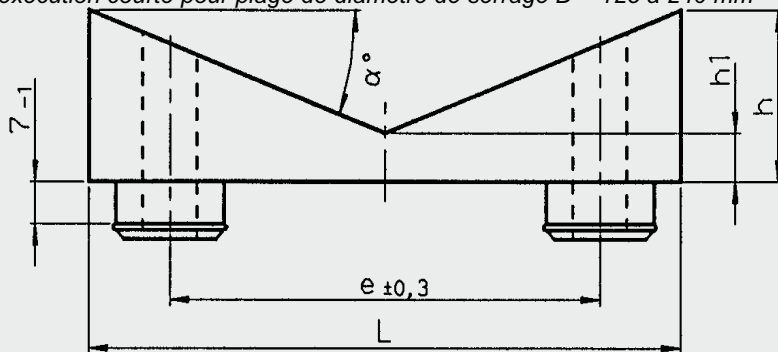
Support exécution courte (BUK) pour fixation de réservoir à air en combinaison avec:

– HY-ROS Bande de serrage à vis articulée (voir pages BT 5.1.)

Unterlage kurz für Spannbereich D = 125 bis 240 mm

Support short for diameter range D = 125 to 240 mm

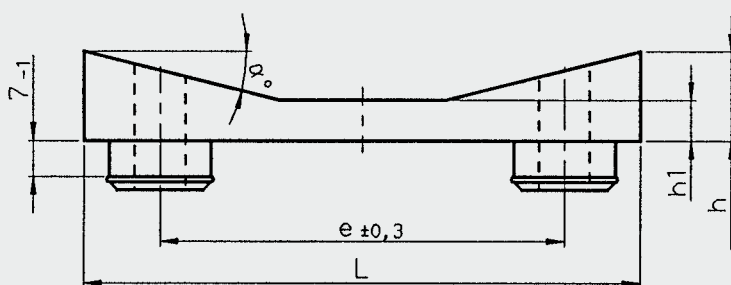
Support exécution courte pour plage de diamètre de serrage D = 125 à 240 mm



Unterlage kurz für Spannbereich D = 240 bis 500 mm

Support short for diameter range D = 240 to 500 mm

Support exécution courte pour plage de diamètre de serrage D = 240 à 500 mm



Spannbereich (von - bis) Diameter range (from - to) Plage de serrage (de - à)	Abmessungen Dimensions Dimensions					Gewicht (g/Stück) Weight (g/ea) Poids (g/pièce)		
	b	L	h	e	h1	a	PP	PA
125 - 240	30	110	28	80	8	20°	49	63
240 - 350			17,6			14°	32	43
350 - 420	40	200	38	80	10	22°	82	106
420 - 500			32			17,5°	65	83

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRLBB BUK 240-350 PA

Baureihe / range / série
HRLBB

Ausführung / model / exécution
BUK

Durchmesser/ O/D / diamètre
125 - 240, 240 - 350, 350 - 420, 420 - 500

Werkstoff / material / matériau
PP / PA



5.3 Gelenkbolzenschelle mit Schnellverschluss

5.3 Quick release swivel bolt clamp

5.3 Colliers à arceau à verrouillage rapide

Einfach
Basic
Simple
HRGBP

Bandbreite 25 mm
Band width 25 mm
Largeur de bande 25 mm

mit Lasche
with strap
avec lèvre
HRGB

Bandbreite 25 mm
Band width 25 mm
Largeur de bande 25 mm

mit Gummiprofil
with rubber profile
avec garniture caoutchouc
HRGBPU

Bandbreite 25 mm
Band width 25 mm
Largeur de bande 25 mm

Typ Type Type	D (von - bis) D (from - to) D (de - à)		
62	60	-	65
64	62	-	67
70	68	-	73
76	74	-	79
82	80	-	85
88	86	-	91
94	92	-	97
100	98	-	103
106	104	-	112
115	113	-	121
124	122	-	130
133	131	-	139
142	140	-	148
151	149	-	157
160	158	-	166
169	167	-	175
178	176	-	184
187	185	-	193
196	194	-	202
205	203	-	211
214	212	-	220
223	221	-	229
231	230	-	238
241	239	-	247
250	248	-	256
259	257	-	265
268	266	-	274
277	275	-	283
286	284	-	292
295	293	-	301

Typ Type Type	D (von - bis) D (from - to) D (de - à)		
62	60	-	65
64	62	-	67
70	68	-	73
76	74	-	79
82	80	-	85
88	86	-	91
94	92	-	97
100	98	-	103
108	104	-	112
117	113	-	121
126	122	-	130
135	131	-	139
144	140	-	148
153	149	-	157
162	158	-	166
171	167	-	175
180	176	-	184
189	185	-	193
198	194	-	202
207	203	-	211
216	212	-	220
225	221	-	229
234	230	-	238
243	239	-	247
252	248	-	256
261	257	-	265
270	266	-	274
279	275	-	283
288	284	-	292
297	293	-	301

Typ Type Type	D (von - bis) D (from - to) D (de - à)		
62	54	-	59
64	56	-	61
70	62	-	67
76	68	-	73
82	74	-	79
88	80	-	85
94	86	-	91
100	92	-	97
106	98	-	106
115	107	-	115
124	116	-	124
133	125	-	133
142	134	-	142
151	143	-	151
160	152	-	160
169	161	-	169
178	170	-	178
187	179	-	187
196	188	-	196
205	197	-	205
214	206	-	214
223	215	-	223
231	224	-	232
241	233	-	241
250	242	-	250
259	251	-	259
268	260	-	268
277	269	-	277
286	278	-	286
295	287	-	295

Bestellschlüssel / Order code / Code de commande
HRGBP 25 S1 203-211/205 ST

Baureihe / range / série
HRGBP

Größe / size / taille

Ausführung / model / exécution

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier
ST / A2

Bestellschlüssel / Order code / Code de commande
HRGB 25 S1 203-211/207 ST

Baureihe / range / série
HRGB

Größe / size / taille

Ausführung / model / exécution

Durchmesser / O/D / diamètre

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier
ST / A2

Bestellschlüssel / Order code / Code de commande
HRGBPU 25 S1 74-79/82 ST

Baureihe / range / série
HRGBPU

Größe / size / taille

Ausführung / model / exécution

Durchmesser / O/D / diamètre

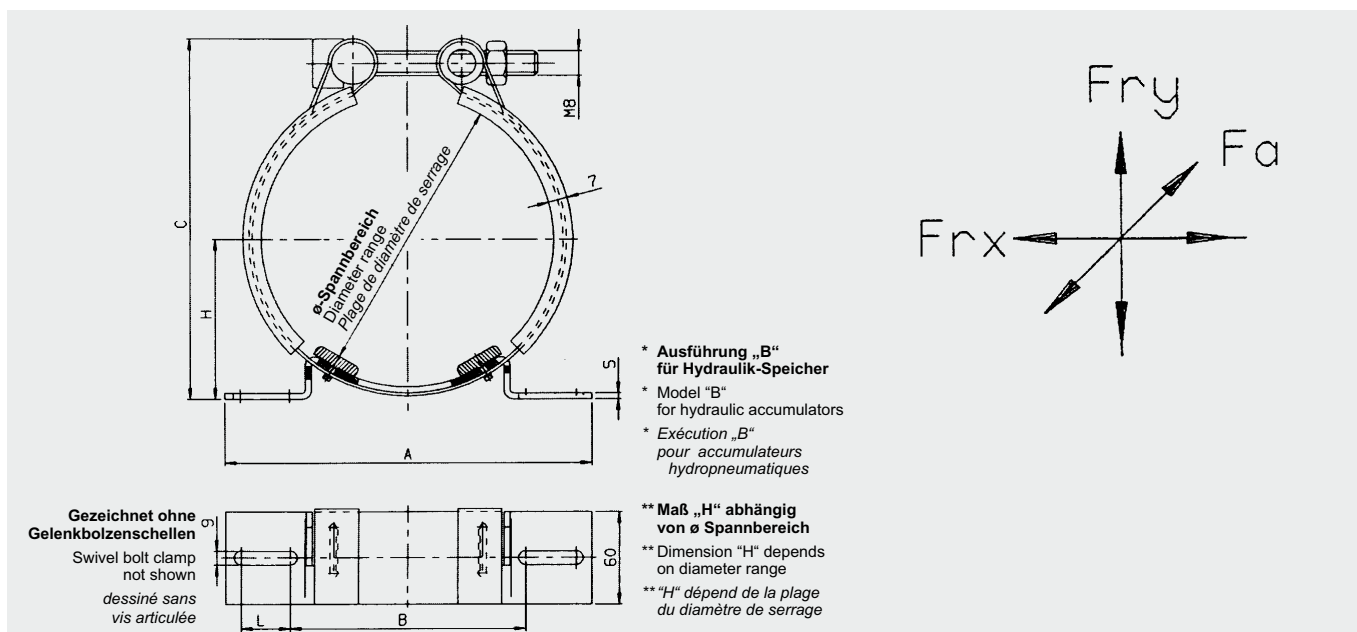
Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier
ST / A2



5.4 Gelenkbandkonsolenschelle

5.4 Quick release swivel bolt band clamp

5.4 Colliers console à bande articulée



Schellengröße mit Belastungswerten (N)

Clamp size with stress factors (N)

Taille de colliers avec facteurs de résistance (N)

Größe Size Taille	Durchmesser Diameter Diamètre	Fry (N)	Fr _x (N)	Fa (N)	Anzugsmoment in Nm Torque rating in Nm Couple de serrage en Nm
1	100 - 120	500	400	360	15 - 17
	121 - 159	550	350	350	15 - 17
2	160 - 180	1100	700	650	15 - 17
	181 - 200	1200	640	640	15 - 17
	201 - 230	1500	630	630	15 - 17

Größe Size Taille	Spannbereich (von - bis) Diameter range (from - to) Plage de diamètre de serrage (de - à)	H** (von - bis) H** (from - to) H** (de - à)	Hydr. Speicher Hydr. accumulators Accumulateur hydropneumatique	Hydr. Speicher Hydr. accumulators Accumulateur hydropneumatique	Abmessungen und Gewicht gültig für Ausführung A und B* Dimensions and weight apply to model A and B* Dimensions et poids pour exécutions A et B*					Gewicht (KG) Weight (KG) Poids (KG)
					B	L	A	C _{max}	S	
1	100-105	59 - 62			100	18	156	135	3	0,4
	106-114	62,5 - 66	108	64				138		0,41
	115-123	66,5 - 71	114	73				150		0,42
	124-132	71,5 - 76	126	77				160		0,43
	133-142	76,5 - 82,5						174		0,44
	143-151	83 - 86,5	146	83				182		0,45
2	152-159	87 - 91			152	32	236	191	4	0,46
	160-167	89 - 92	167	92,5				196		0,7
	167-175	92,5 - 96,5	175	99,5				207		0,72
	176-185	97 - 102,5	206	118				241		0,75
	186-194	103 - 108	210	123				248		0,76
	195-203	108,5 - 113,5	216	123				251		0,76
	204-213	111,5 - 115,5	219	123				252		0,77
	214-222	116 - 120	222	120/123				254		0,77
223-230	120,5 - 123,5	229	123	259	0,78					

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRGKS 1 A 124-132 ST

Baureihe / range / série _____
HRGKS

Baugröße / size / taille _____
1 / 2

Ausführung / model / exécution _____
A / B

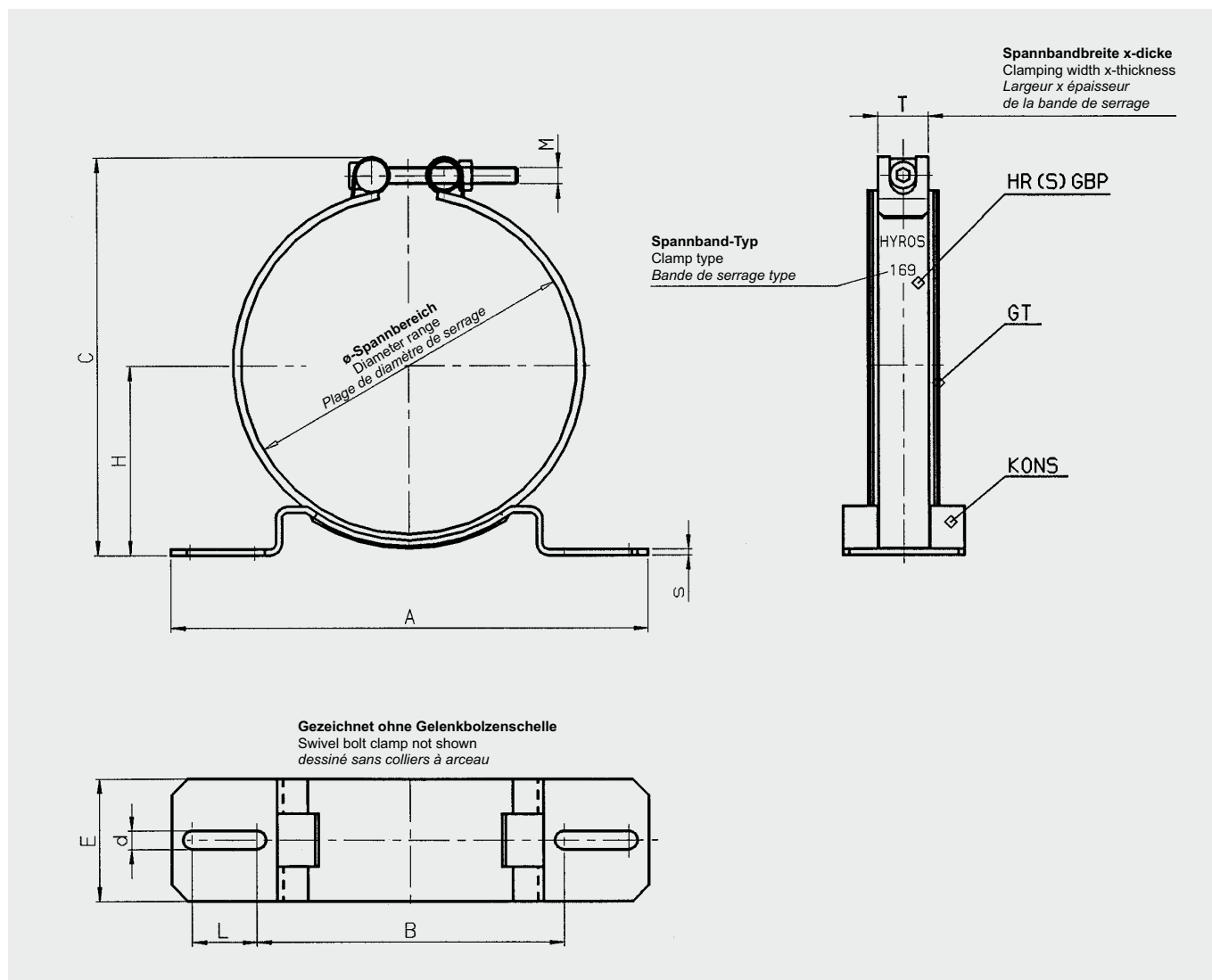
Durchmesser / O/D / diamètre _____

Werkstoff / material / matériau _____
ST ZN verzinkt / zinc plated / zinqué

5.5 Gelenkbandkonsolenschelle "MULTI"

5.5 Quick release swivel bolt band clamp "MULTI"

5.5 Colliers à bande articulée sur support "MULTI"



Werkstoff der Einzelteile

Material of individual parts

Matériaux des différents éléments

Bezeichnung Description Désignation	Werkstoff/Oberfläche Material/Coating Matériau/Revêtement	Abkürzung Abbreviation Abréviation
Konsole (KONS)	Stahl/verzinkt	ST ZN
Support (KONS)	Zinc-plated steel	ST ZN
Console (KONS)	Acier galvanisé	ST ZN
Kunststoffprofil (GT)	Polyethylen	PE
Synthetic material profile (GT)	Polyethylene	PE
Profil en matériau synthétique (GT)	Polyéthylène	PE
Gelenkbolzenschelle mit Schnellschraubverschluss (HR(S)GBP)	Stahl/nicht rostend Stahl/verzinkt	ST ZN/F1
Quick release swivel bolt clamp (HR(S)GBP)	Stainless steel Zinc-plated steel	ST ZN/F1
Colliers a arceau à verrouillage rapide (HR(S)GBP)	Acier inoxydable Acier galvanisé	ST ZN/F1

5.5 Gelenkbandkonsolenschelle "MULTI"

5.5 Quick release swivel bolt band clamp "MULTI"

5.5 Colliers à bande articulée sur support "MULTI"

Größe Size Taille	Ausführung Model Exécution	D (von - bis) D (from - to) D (de - à)	Typ Type Type	H	C max	M	T	A	s	L	B	E	d	Werkstoff Material Matériau	Gewicht in kg/Stück Weight in kg/ea Poids en kg/pièce
0	R	44 - 46	47	29,8 - 32,3	67	M6x50	20x0,8	120	3	6	85	40	9	ST	0,15
		46 - 49	50	30,8 - 32,3	69										0,15
		51 - 54	55	33,3 - 34,8	75										0,15
		55 - 58	59	35,3 - 36,8	77										0,16
		58 - 61	62	37,3 - 38,8	83										0,16
		62 - 65	65	38,0 - 39,5	85										0,20
		66 - 69	69	40,0 - 41,5	89										0,21
		70 - 73	73	42,0 - 43,5	93										0,21
		73 - 76	76	43,5 - 45,0	96										0,22
		77 - 80	80	45,5 - 47,0	100										0,22
		81 - 84	85	47,0 - 48,5	104										0,23
		85 - 88	89	49,0 - 50,5	108										0,23
		89 - 92	93	51,0 - 52,5	112										0,24
		92 - 95	96	52,5 - 54,0	115										0,24
95 - 100	100	54,5 - 56,5	120	0,24											
1	R	101 - 109	106	58,5 - 62,5	137	M8 x 80	25x1,0	158	3	18	100	50	9	ST	0,34
		110 - 118	115	63,0 - 67,0	146										0,35
		119 - 127	124	66,8 - 70,8	154										0,36
		128 - 136	133	71,3 - 75,3	163										0,37
		137 - 145	142	76,0 - 80,0	172										0,38
		146 - 154	151	80,5 - 84,5	181										0,39
		155 - 163	160	85,0 - 89,0	190										0,40
2	R	163 - 171	169	90,1 - 94,1	200	M8 x 80	25x1,0	236	3	32	152	60	9	ST	0,57
		167 - 175	173	92,1 - 96,1	204										0,58
		172 - 180	178	94,6 - 98,6	209										0,58
		181 - 189	187	98,4 - 102,4	217										0,59
		186 - 194	192	100,9 - 104,9	222										0,60
		190 - 198	196	102,9 - 106,9	226										0,60
		199 - 207	205	107,4 - 111,4	235										0,61
		208 - 216	214	111,2 - 115,2	243										0,62
		217 - 225	223	115,7 - 119,7	252										0,63
		226 - 234	231	120,2 - 124,2	261										0,64
3	R	235 - 246	243	129,0 - 134,5	279	M10 x 90	30x1,0	300	4	32	214	60	11	ST	0,97
		248 - 259	256	135,5 - 141,0	292										0,99
		261 - 272	269	140,9 - 146,4	304										1,00
		274 - 285	282	147,4 - 152,9	317										1,02
		287 - 298	295	153,9 - 159,4	330										1,03
		300 - 311	308	159,4 - 164,9	342										1,05
		313 - 324	321	165,9 - 171,4	355										1,06
		326 - 337	334	172,4 - 177,9	368										1,08
4	R	339 - 350	347	181,2 - 186,7	385	M10 x 90	30x1,5	400	4	32	314	60	11	ST	1,47
		352 - 363	360	187,7 - 193,2	398										1,49
		365 - 376	373	194,2 - 199,7	411										1,51
		378 - 389	386	200,7 - 206,2	424										1,52
		391 - 402	399	205,2 - 210,7	435										1,54
		404 - 415	412	211,7 - 217,2	448										1,56
		417 - 428	425	218,2 - 223,7	461										1,58
		430 - 441	438	224,7 - 230,2	474										1,60
		443 - 454	451	229,4 - 234,9	485										1,62
		456 - 467	464	235,9 - 241,4	498										1,63
		469 - 480	477	242,4 - 247,9	511										1,65
		482 - 493	490	248,9 - 254,4	524										1,67
495 - 506	503	255,4 - 260,9	537	1,70											

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRGKSM 2 R 186-194/ 192 ST

Baureihe / range / série

HRGKSM

Baugröße / size / taille

0 / 1 / 2 / 3 / 4

Ausführung / model / exécution

R

Durchmesser/ O/D / diamètre

Typ / type / type

Werkstoff / material / matériau

ST ZN verzinkt / zinc plated / zinqué

A2*

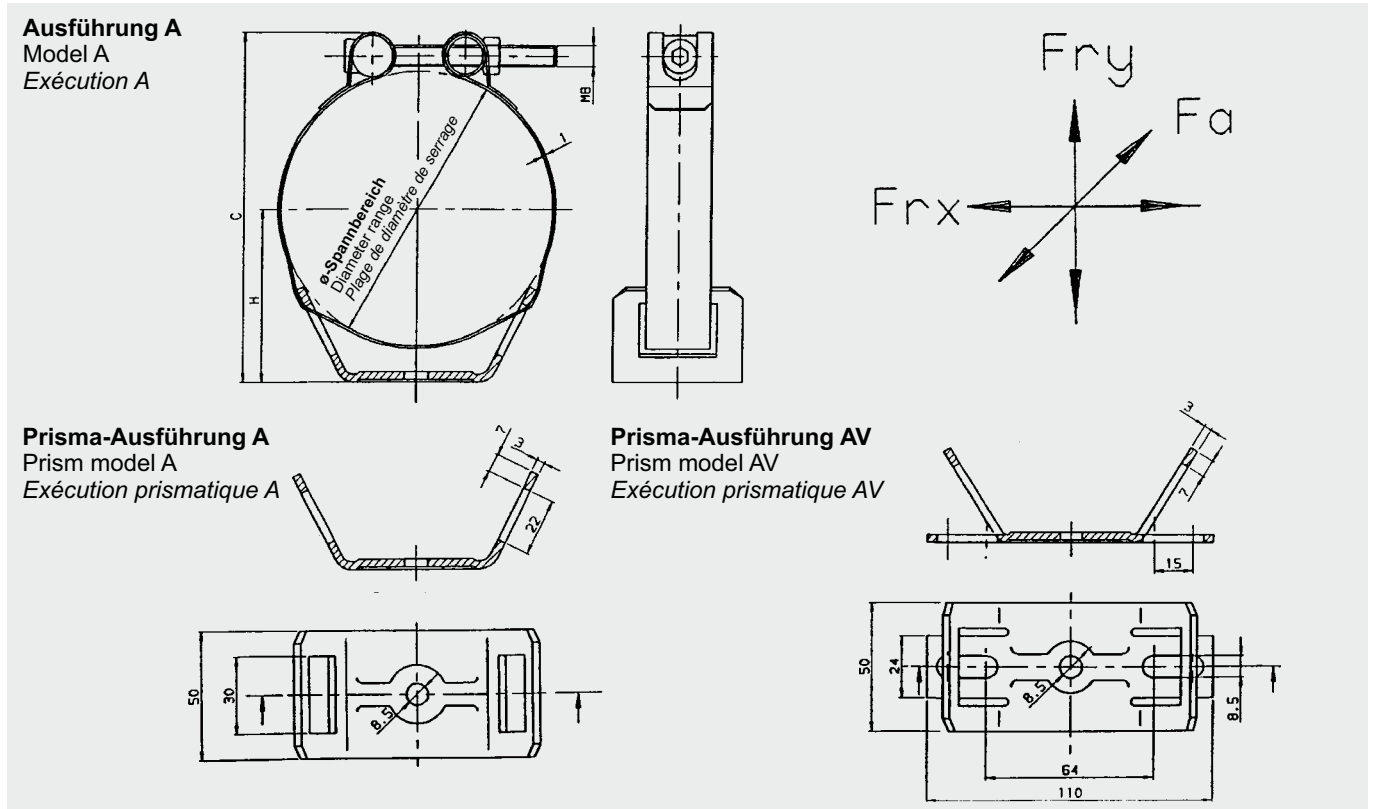
* auf Anfrage / on request / sur demande

5.6 Gelenkbandprismaschelle

5.6 Swivel bolt prism clamp

5.6 Colliers prismatique à arceau

BT 5



Schellengröße mit Belastungswerten (N)

Clamp size with stress factors (N)

Taille de colliers avec facteurs de résistance (N)

(2-fache Sicherheit gegen Verformung)

(double protection against distortion)

(double sécurité contre déformation)

Größe Size Taille	Spannbereich Diameter range Plage de diamètre	Fry (N)	Fr _x (N)	Fa (N)	Anzugsmoment in Nm Torque rating in Nm Couple de serrage en Nm
0	67 - 138	450	450	350	max. 17

Größe Size Taille	Ausführung Model Exécution	Spannbereich (von - bis) Diameter range (from - to) Plage de diamètre de serrage (de - à)	Typ Type	H	C	Werkstoff Material Matériau	Gewicht A/AV in (kg) Weight A/AV in (kg) Poids A/AV en (kg)
0	A / AV	67 - 72	70	44,5 - 47	95 - 100	ST	0,253 / 0,261
		73 - 78	76	47,5 - 50	101 - 106		0,256 / 0,264
		79 - 84	82	50,5 - 53	107 - 112		0,259 / 0,267
		85 - 90	88	53,5 - 56	113 - 118		0,262 / 0,27
		91 - 96	94	56,5 - 59	119 - 124		0,266 / 0,274
		97 - 102	100	59,5 - 62	125 - 130		0,27 / 0,278
		103 - 111	106	62,5 - 66,5	131 - 139		0,274 / 0,282
		112 - 120	115	67 - 71	140 - 148		0,285 / 0,293
		121 - 129	124	71,5 - 75,5	149 - 157		0,287 / 0,295
		130 - 138	133	76 - 80	158 - 166		0,294 / 0,303

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

Baureihe / range / série
HRGPS

Baugröße / size / taille
0

Ausführung / model / exécution
A / AV

Durchmesser/ O/D / diamètre

Werkstoff / material / matériau
ST blank / unplated / sans revêtement
ST_ZN verzinkt / zinc plated / zinqué
A2*

* auf Anfrage / on request / sur demande

HRGPS 0 AV 91-96/94 ST

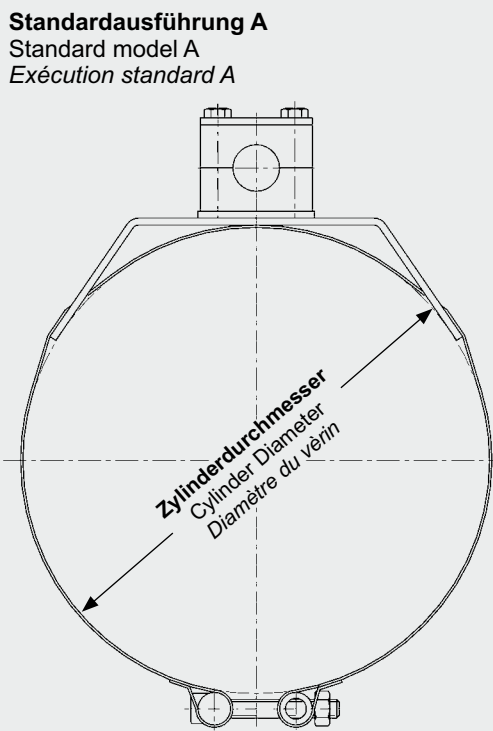


5.7 Halter für Zylinder

5.7 Clamp for cylinders

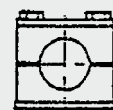
5.7 Fixation pour vérin

Größe Size Taille	Zylinderdurchmesser Cylinder diameter Diamètre du vérin
7	67 - 88
8	89 - 99
9	100 - 114
10	115 - 140
11	141 - 169
12	170 - 194
13	195 - 220
14	221 - 274
15	275 - 299

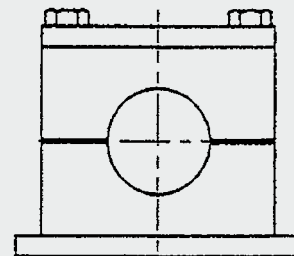


Standardausführung A
Standard model A
Exécution standard A

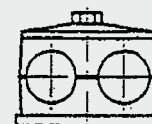
Schelle DIN3015 Teil 1
Clamp DIN3015 part 1
Colliers DIN3015 chap. 1



Schelle DIN3015 Teil 2
Clamp DIN3015 part 2
Colliers DIN3015 chap. 2



Schelle DIN3015 Teil 3
Clamp DIN3015 part 3
Colliers DIN3015 chap. 3



Andere Kombinationen auf Anfrage
Other combinations on request
Autres combinaisons sur demande

Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRHZ 12 / 3S A 172 / 33.7 PP ST M ZN

Baureihe / range / série _____
HRHZ

Baugröße Zylinder / size of cylinder / taille du vérin _____

Baugröße Schelle / clamp size / taille des pièces de serrage _____

1L	1S	1Z
2L	2S	2Z
3L	3S	3Z
4L	4S	4Z
5L		5Z
6L		

Ausführung / model / exécution _____
A

Durchmesser Zylinder / O/D cylinder / diamètre extérieur du vérin _____

Durchmesser Rohr / pipe O/D / diamètre extérieur du tuyau _____

Werkstoff der Klemmbacken / clamp material / matériau des pièces de serrage _____
PP / PA

Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier _____
ST

Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique _____

Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier _____
ZN verzinkt / zinc plated / zingué



Sonstige Lösungen

Other solutions
Autres solutions



BT 6.1 Sensorschelle
BT 6.1 Sensor clamp
BT 6.1 Collier pour capteur



BT 6.2 Rohrdurchführung
BT 6.2 Rubber tank bush
BT 6.2 Traversée de cloison

ANMERKUNG

Die Angaben in diesem Prospekt beziehen sich auf die beschriebenen Betriebsbedingungen und Einsatzfälle. Bei abweichenden Einsatzfällen und/oder Betriebsbedingungen wenden Sie sich bitte an die entsprechende Fachabteilung. Technische Änderungen sind vorbehalten.

NOTE

The information in this brochure relates to the operating conditions and applications described. For applications or operating conditions not described, please contact the relevant technical department. Subject to technical modifications.

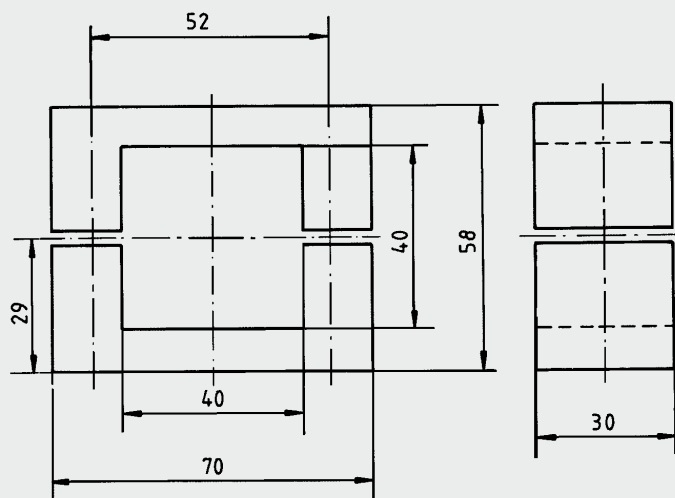
REMARQUE

Les données de ce prospectus se réfèrent aux conditions de fonctionnement et d'utilisation décrites. Pour des conditions d'utilisation et de fonctionnement différentes, veuillez vous adresser au service technique compétent. Sous réserve de modifications techniques.

6.1 Sensorschelle

6.1 Sensor clamp

6.1 Collier pour capteur



Weitere Einzelteile sind bau- und preisgleich mit der Leichten Reihe (Standard) siehe Kapitel Schellen nach DIN 3015.

Other components are identical in size and price to the light range (standard) see chapter on clamps to DIN 3015.

Les autres pièces détachées sont identiques en prix et en encombrement à celles de la série légère (standard). Voir § colliers selon DIN 3015.

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Ausführung B Model B <i>Exécution B</i>	
40 x 40	5		

Abmessungen Dimensions Dimensions	Größe Size Taille	Klembackenpaar Pair of clamp jaws <i>Paire de pièces de serrage (KP)</i>	
40 x 40	5		

Bestellschlüssel
Order code / Code de commande

HRSEN 5 B 40x40 PP ST M BL

- Baureihe / range / série** HRSEN
- Baugröße / size / taille** 5
- Ausführung / model / exécution** B
- Durchmesser/ O/D / diamètre**
- Werkstoff der Klembacken / clamp material / matériau des pièces de serrage** PP / PA / AL
- Werkstoff der Stahlteile / material of steel parts / matériau des pièces acier** ST
- Metrisches Gewinde / metric thread / filet métrique**
- Oberfläche der Stahlteile / plating of steel parts / revêtement des pièces acier** BL
- Blank / unplated / sans revêtement**

Bestellschlüssel
Order code / Code de commande

HRSEN 5 KP 40x40 PP

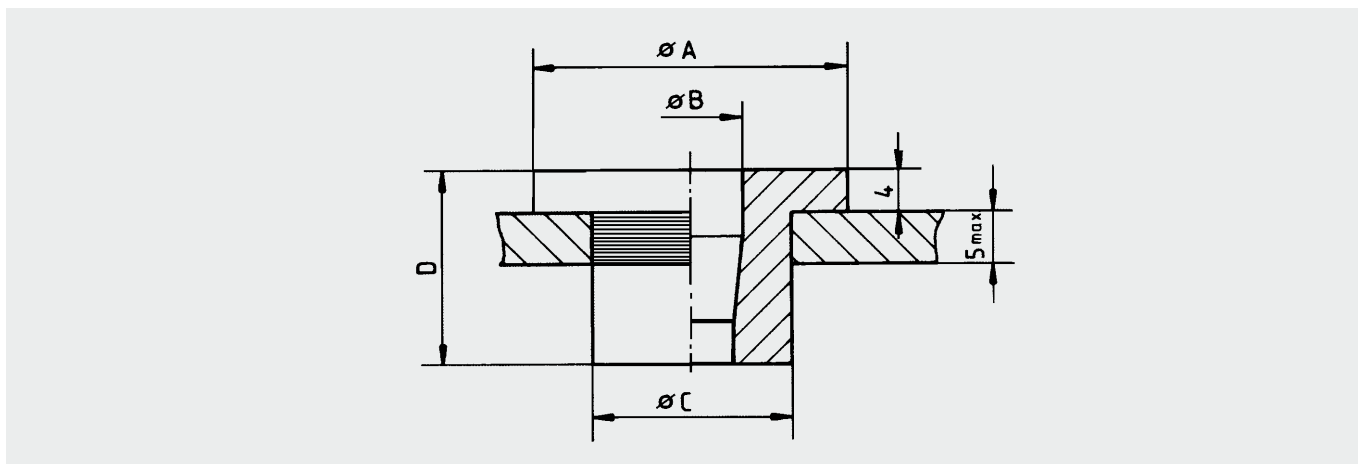
- Baureihe / range / série** HRSEN
- Baugröße / size / taille** 5
- Ausführung / model / exécution** KP
- Durchmesser/ O/D / diamètre**
- Werkstoff der Klembacken / clamp material / matériau des pièces de serrage** PP / PA / AL



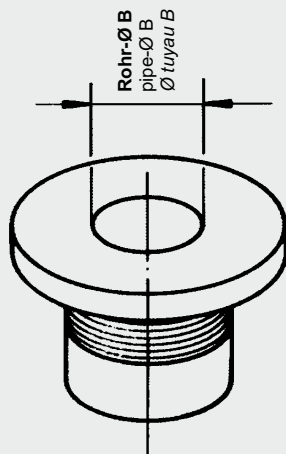
6.2 Rohrdurchführung

6.2 Rubber tank bush

6.2 Traversée de cloison



$\varnothing B$ lagervorrätig $\varnothing B$ available ex stock $\varnothing B$ disponible	$\varnothing B$ auf Anfrage $\varnothing B$ on request $\varnothing B$ sur demande	$\varnothing A$	$\varnothing C$	D	Größe Size Taille
6					
8					
	9	30	18	18	1
	9,5				
10					
12					
14					
15					
16					
17					
18		40	28	24	2
	19				
20					
21,3					
22					
25					
27					
28					
30		55	42	24	3
	31,5				
34					
35					
38					
42					
42,5		70	58	24	4
48,5					
50,5					
60,5		80	67	24	5



Bestellschlüssel

Order code / Code de commande

HRRDF 3 GT 30 TPE

Baureihe / range / série

HRRDF

Baugröße / size / taille

1 / 2 / 3 / 4 / 5

Ausführung / model / exécution

GT

Durchmesser/ O/D / diamètre

Werkstoff / material / matériau

Größe/Size/Taille 1-3: TPE

Größe/Size/Taille 4: NBR

Größe/Size/Taille 5: CR

